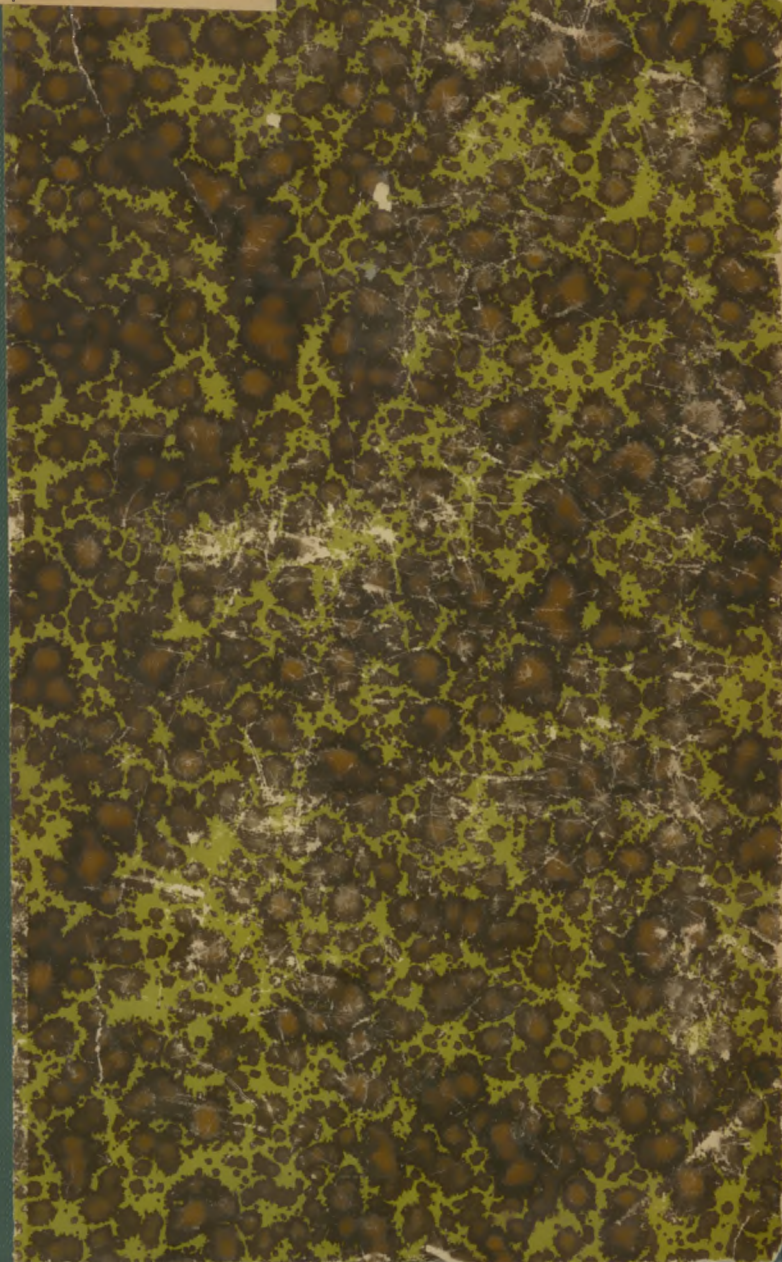


Biblioteka  
U. M. K.  
Toruń

120635

II



nd A

II

72665

Bughagen

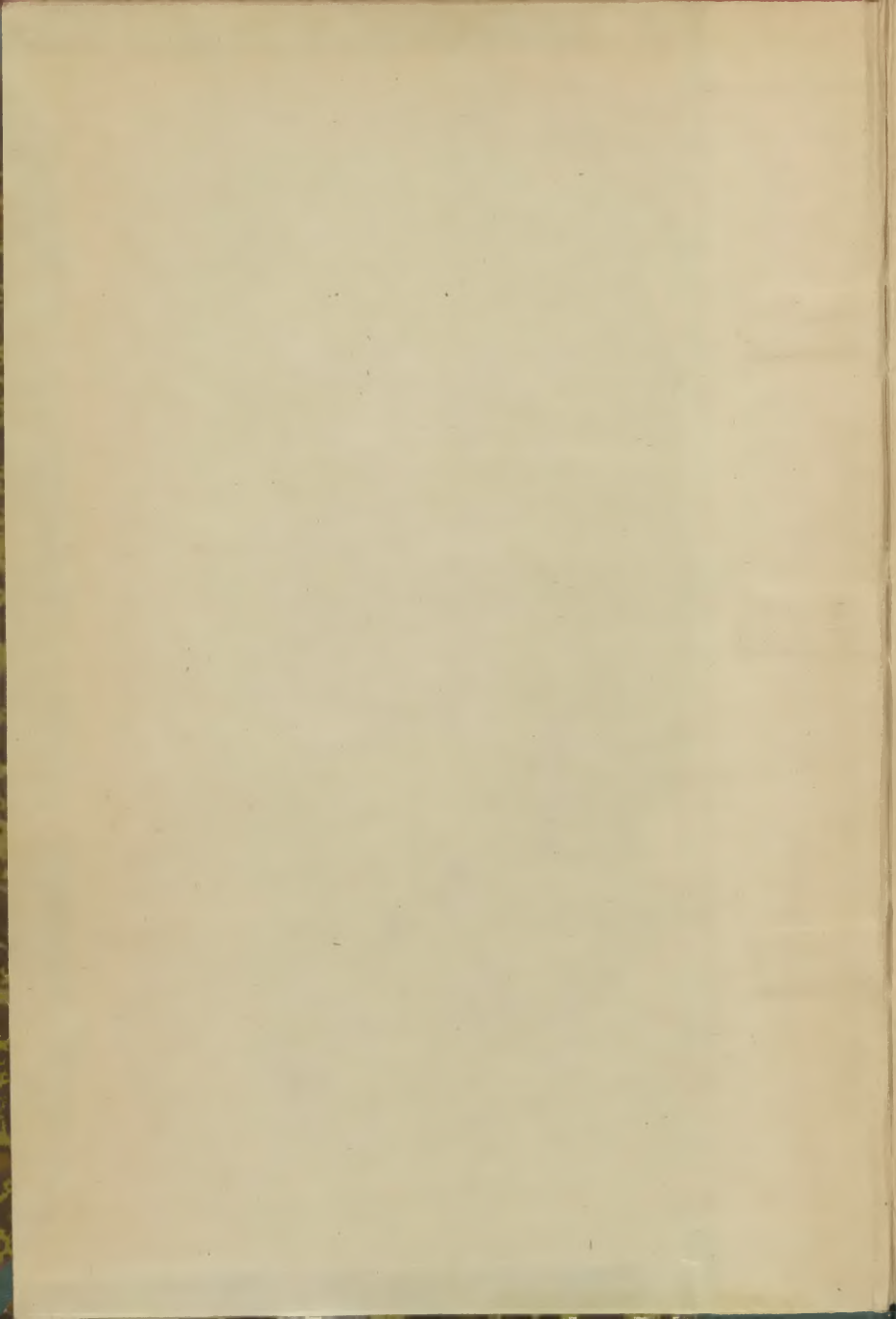
Lübeckische

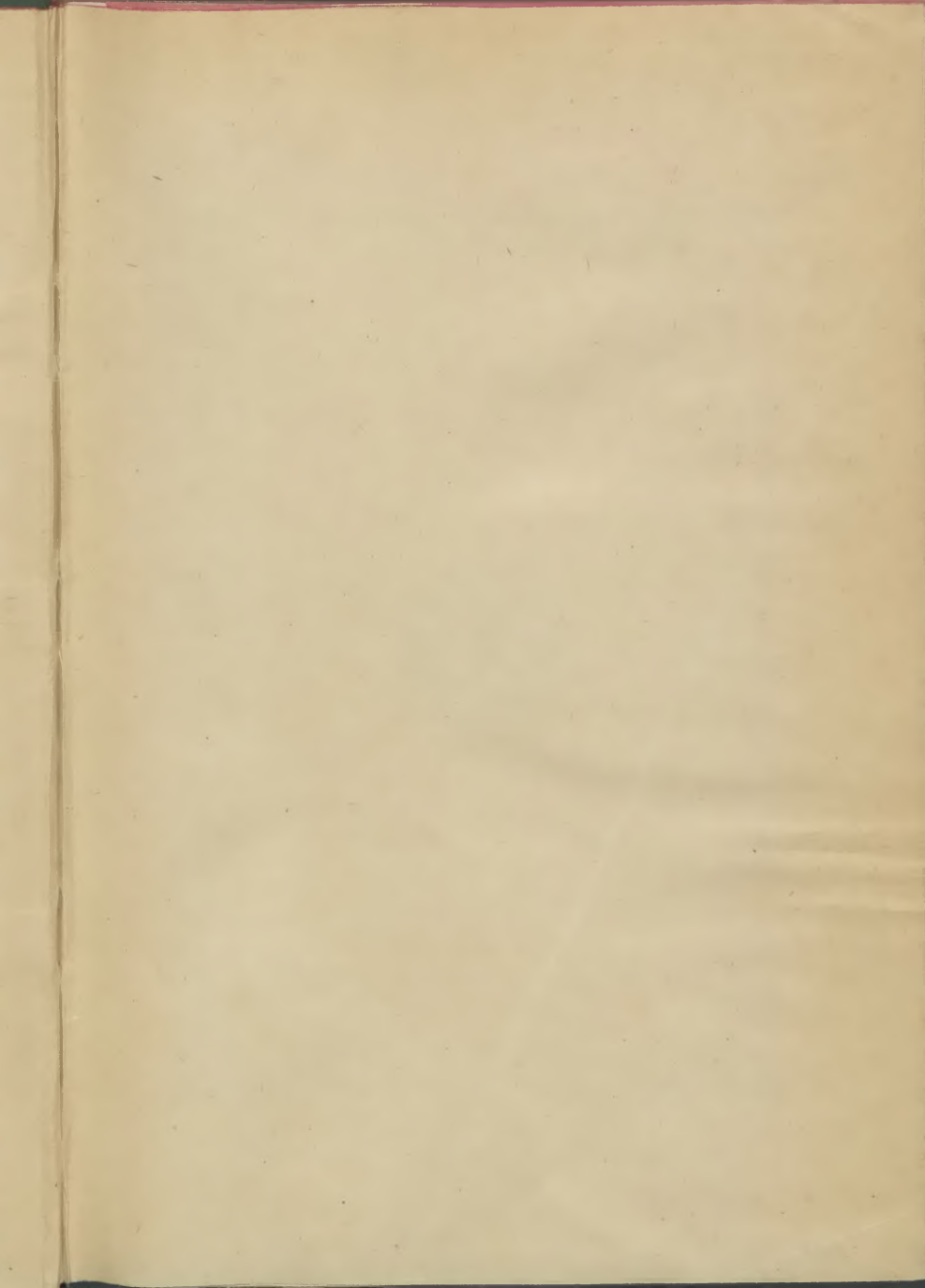
Kirchen-

Ordnung

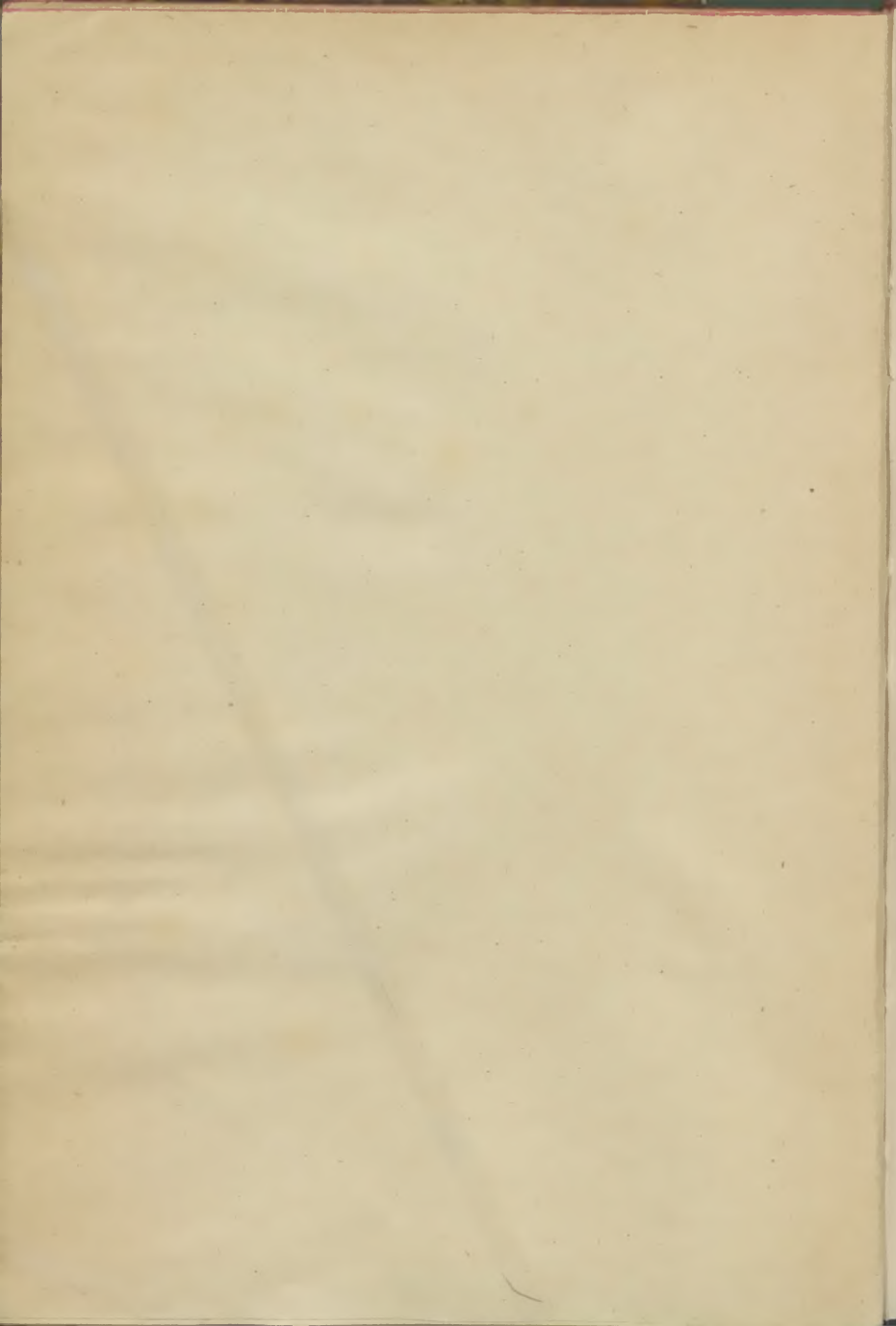
---

1877



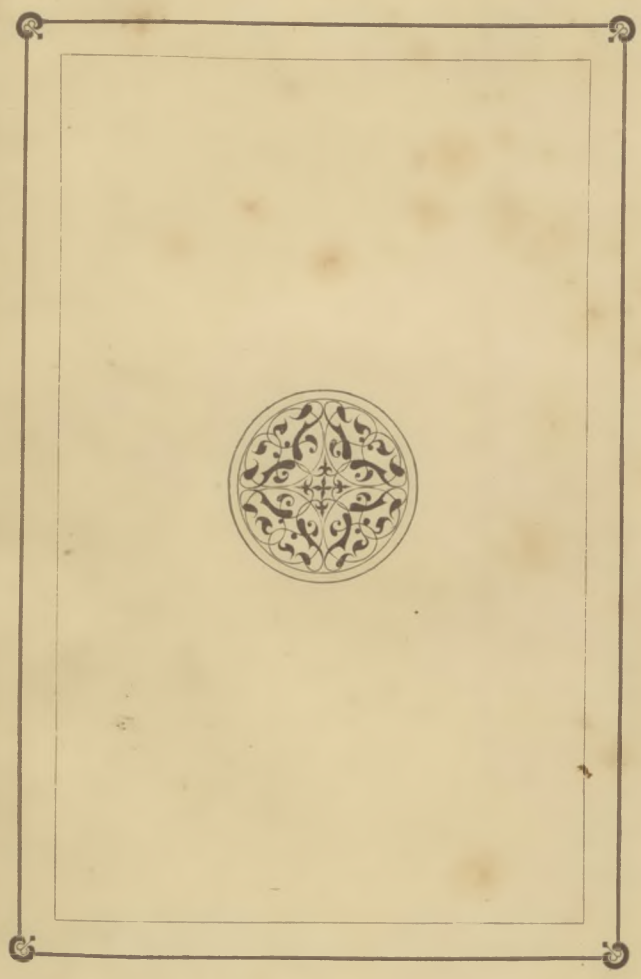


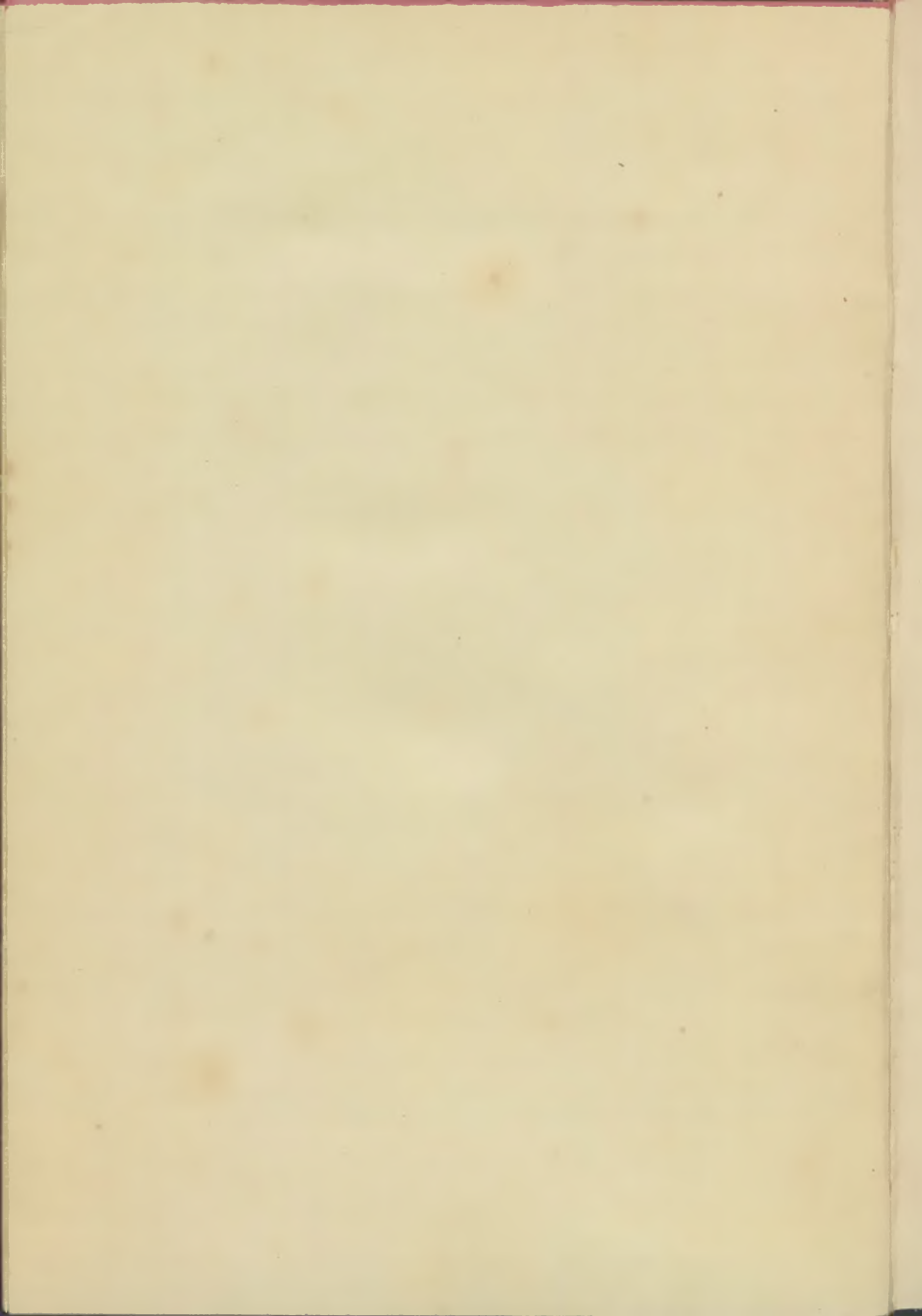


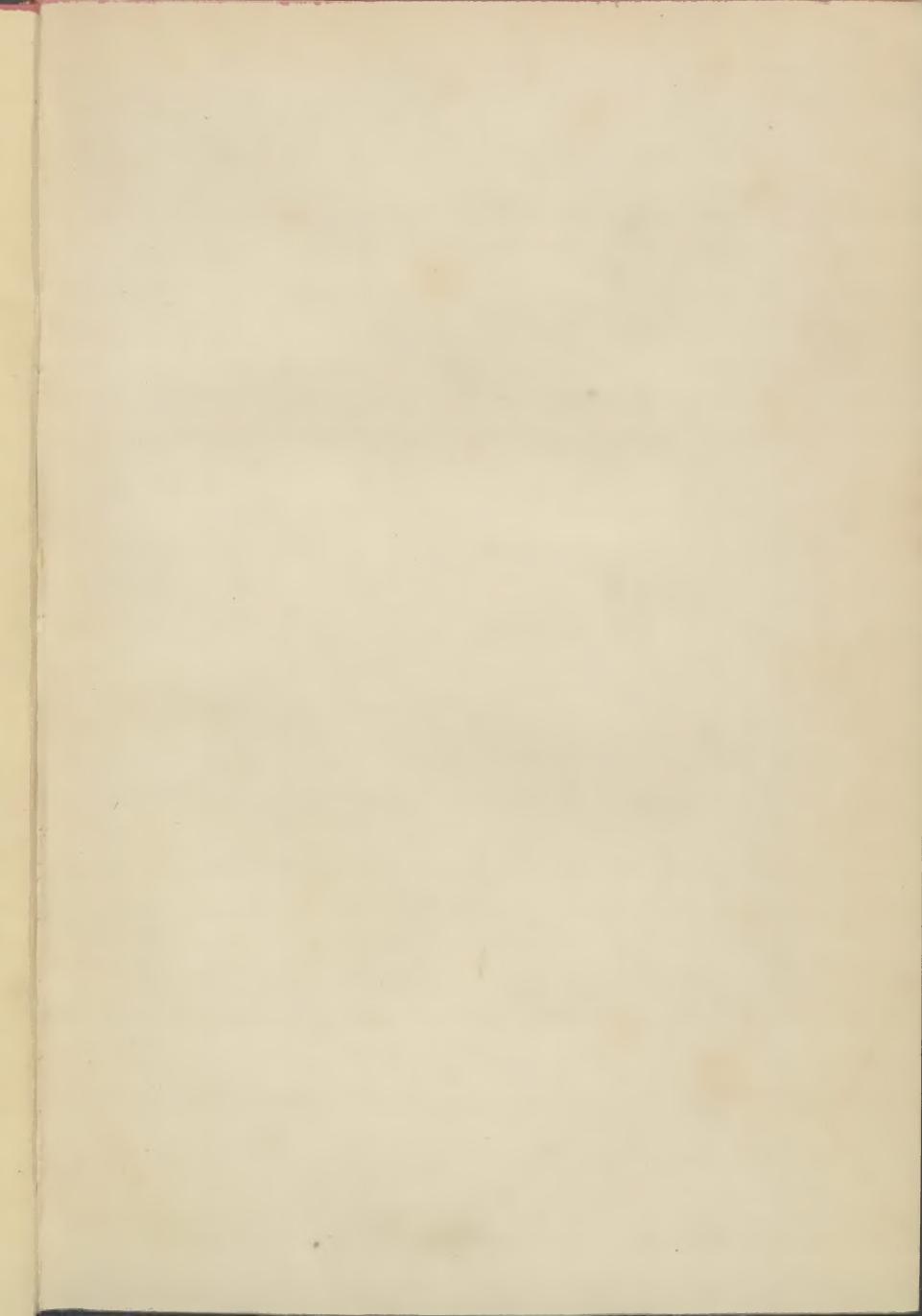


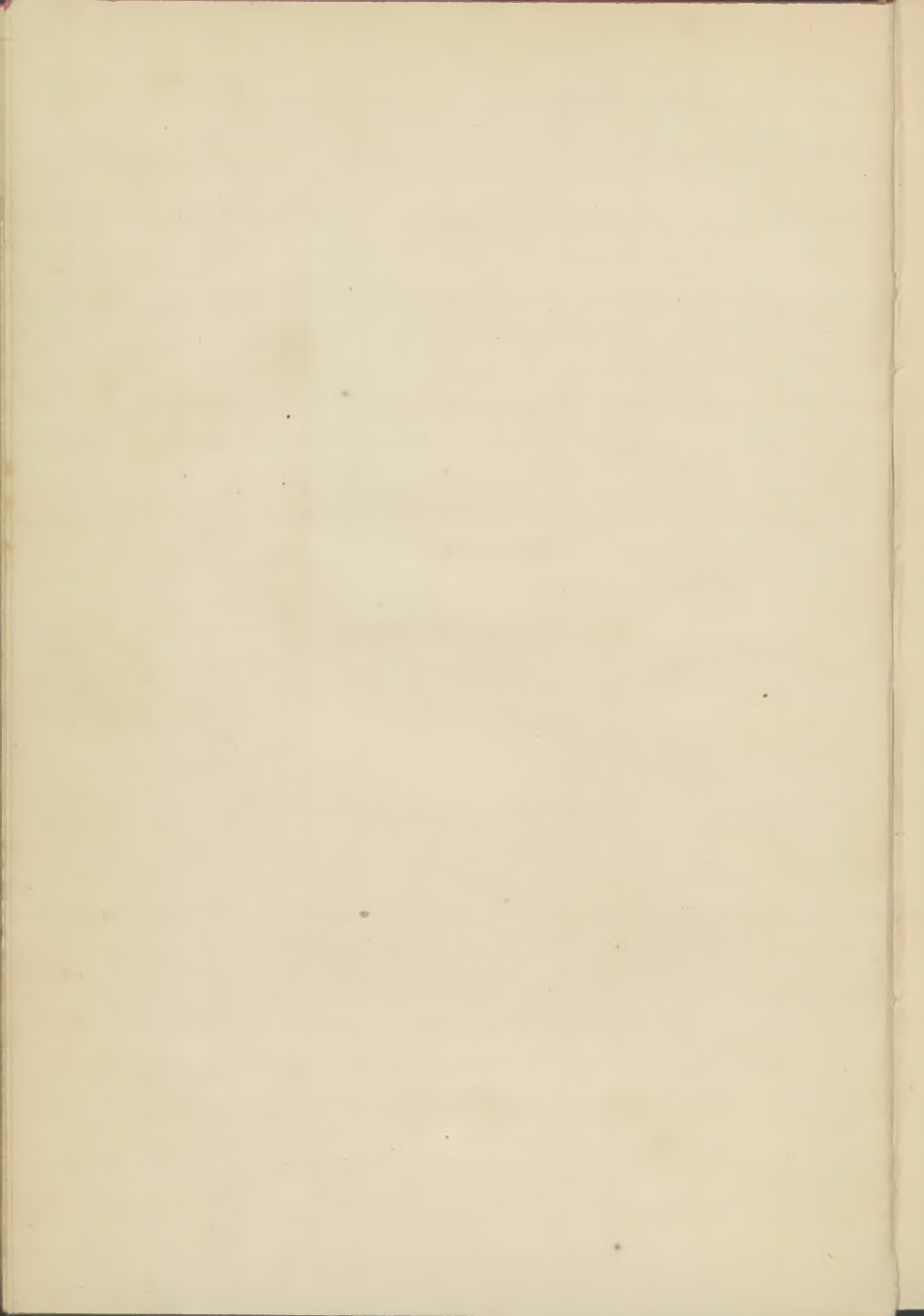
6 - 100

(5.-)



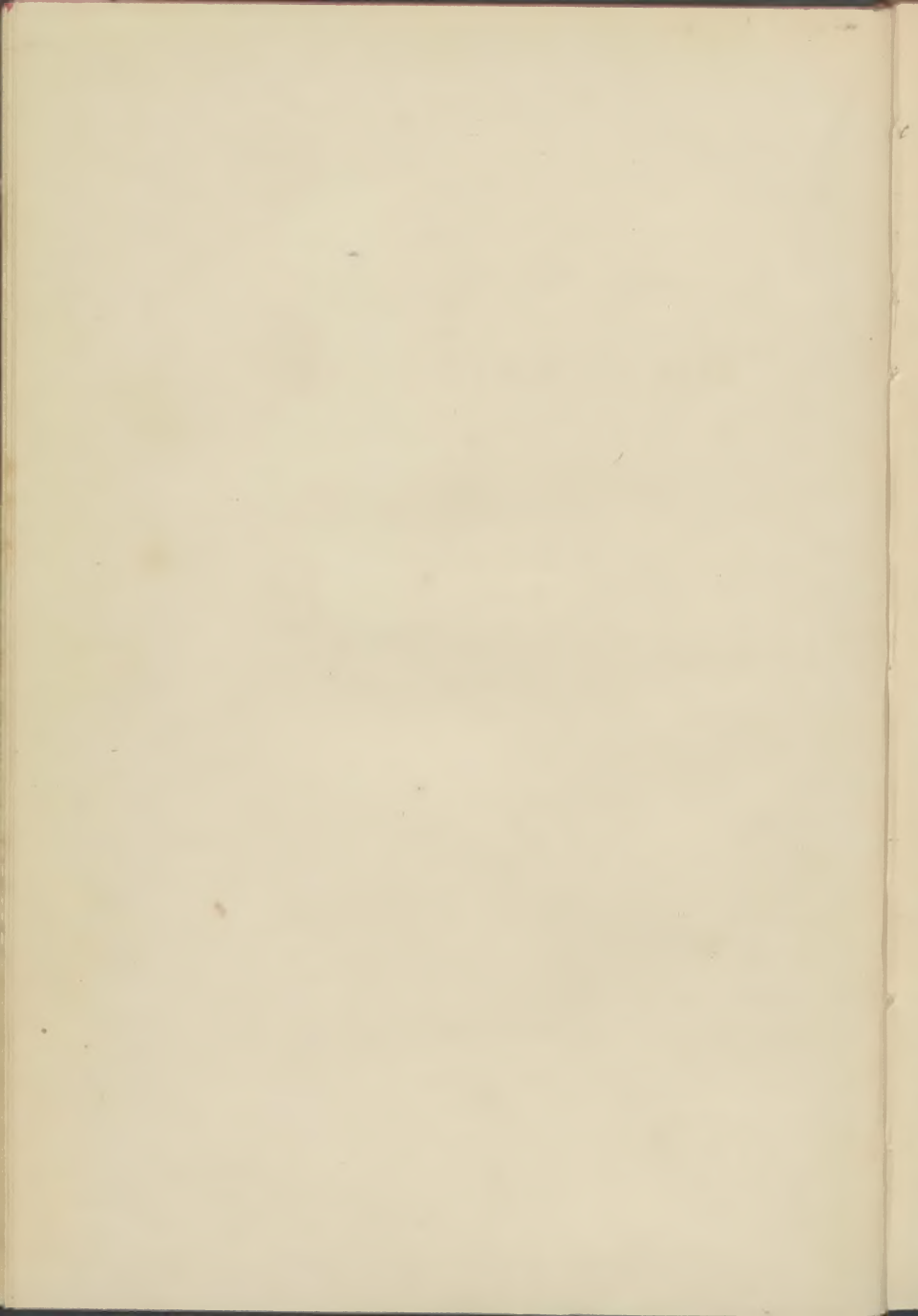








Lübeckische  
Kirchenordnung.



1081839

Lübeckische  
Kirchenordnung

von

Hoh. Bugenhagen Dom.

Getreu nach dem Autograph von 1531.

Lübeck 1877.

Ferdinand Grautoff.



120635

5.



1906. 4249

Herrn

Dr. theol. Johann Carl Lindenberg,

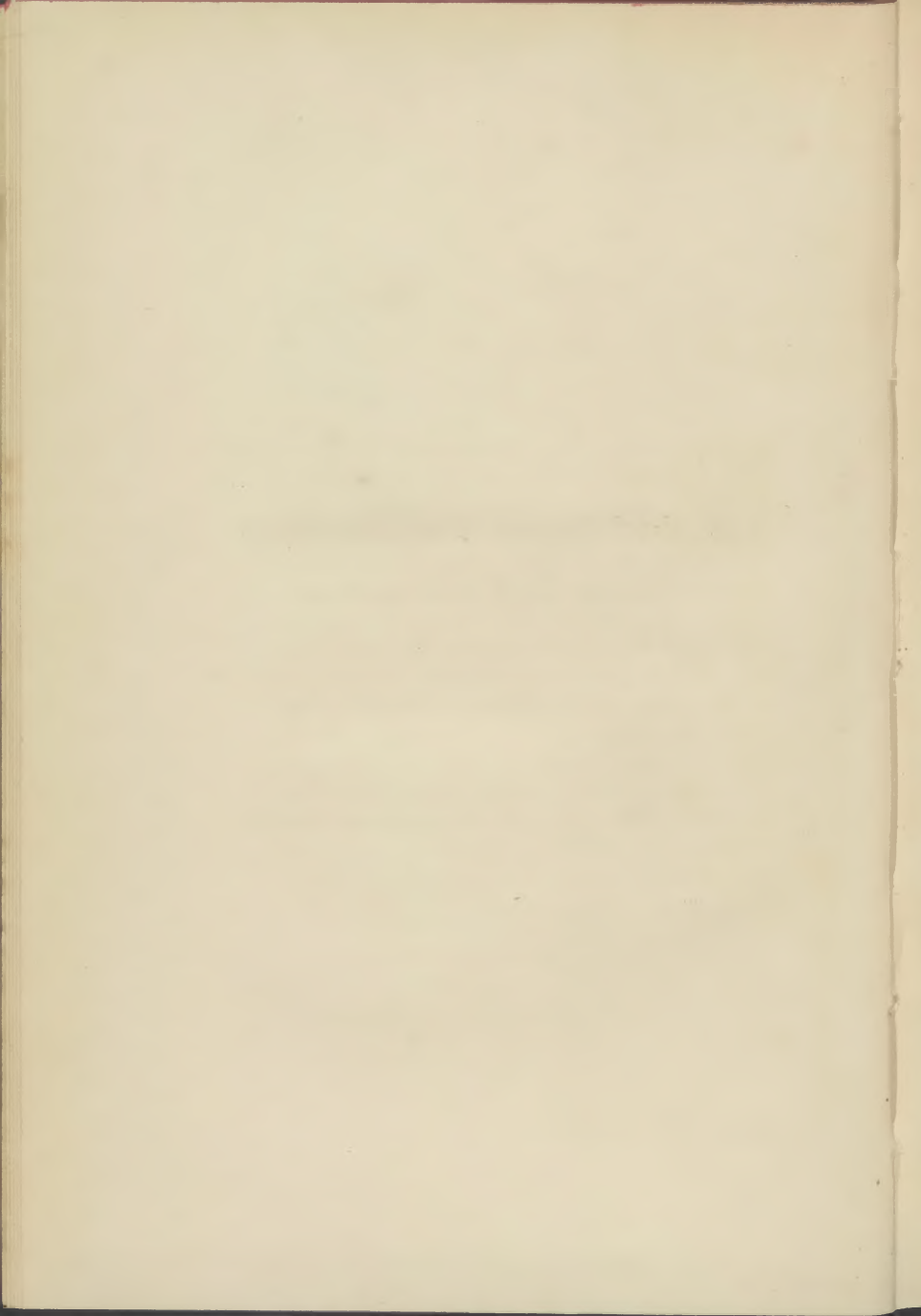
Pastor an St. Nikolai und Senior des Ministeriums,

am Tage


seiner fünfzigjährigen Amtsführung

ehrerbietigst überreicht.





Hochzuverehrender Herr Senior!

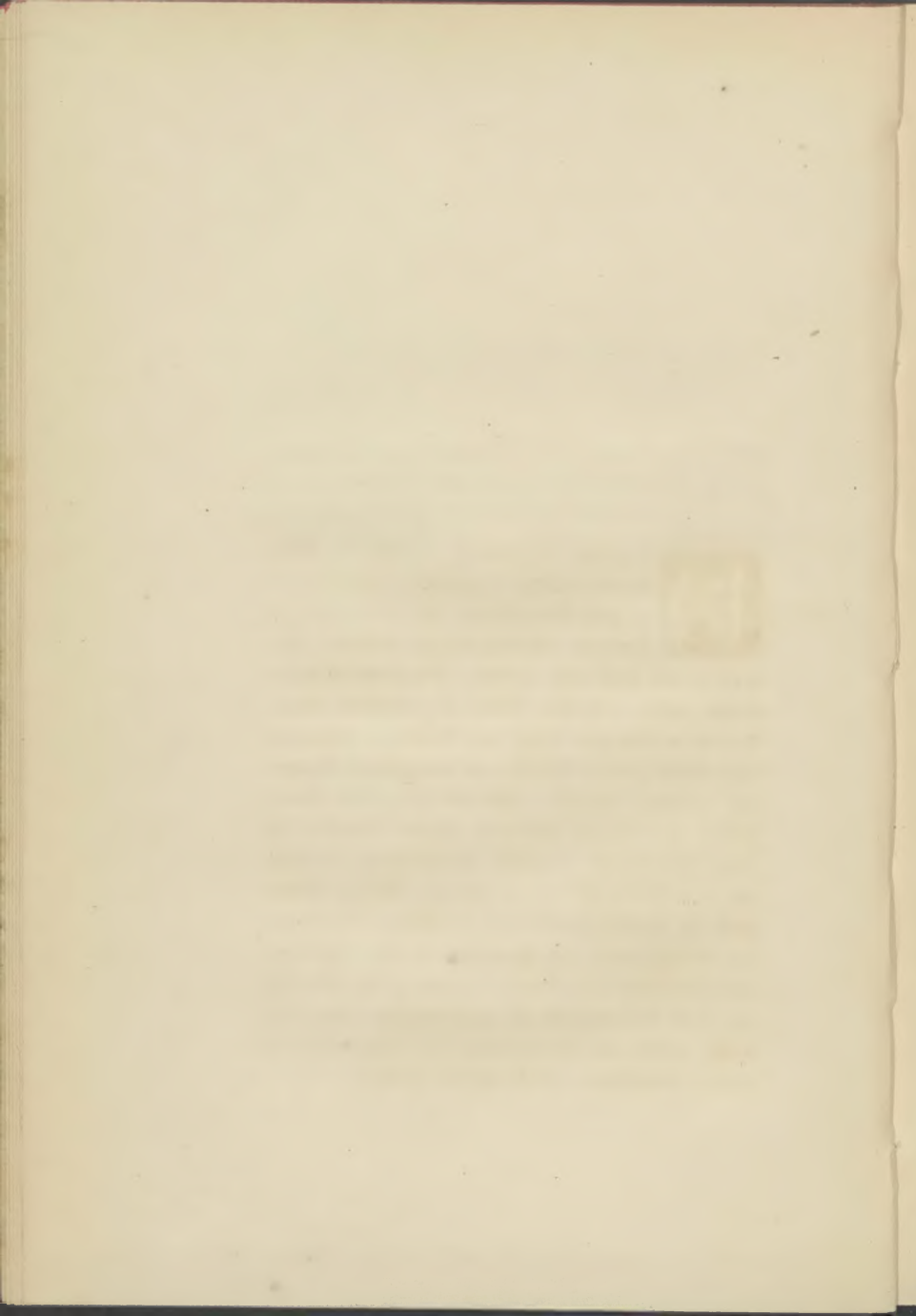
n dem Tage, an welchem Sie durch Gottes Gnade auf eine fünfzigjährige amtliche Thätigkeit zurückblicken, nahen wir unterzeichneten Mitglieder des Lübeckischen Ministeriums Ihnen mit dankbarer Verehrung und Anerkennung des reichen Segens, welchen unsre Lübeckische Kirche durch Ihre unermüdete und erfolgreiche Wirksamkeit empfangen hat, zugleich auch mit dem herzlichen Wunsche, daß es dem Herrn gefallen möge, Sie noch manches Jahr zum Segen für Ihre Gemeinde, und für unsre gesammte Kirche zu erhalten. Wir erlauben uns, Ihnen den gegenwärtigen Abdruck der Bugenhagenschen Kirchenordnung zu überreichen, mit der Bitte, die Widmung desselben freundlichst annehmen zu wollen.

Lübeck, 31. August 1877.

Sämmtliche Mitglieder

des

Lübeckischen Ministeriums.



## Vorwort.

**D**ie große Bewegung, welche in Folge der von Luther begonnenen Reformation in ganz Deutschland und weit über die Grenzen desselben hinaus entstand, verbreitete sich bald nach Lübeck. Die kirchlichen Zustände ließen auch hier Vieles zu wünschen übrig. Darum wurde das Werk der Kirchenverbesserung von einem großen Theile der lübeckischen Bürger mit Freuden begrüßt. Als seit 1524 das Evangelium in Oldesloe gepredigt wurde, begaben sich viele Einwohner Lübeck's sonntäglich dorthin, um das Wort Gottes zu hören. Später sungen auch in Lübeck Andreas Wilms, Theologus des Domcapitels und Prediger zu St. Aegidien, und Johann Wallhof, Kaplan zu St. Marien, an, das Evangelium zu verkündigen. Die Zahl derer, welche die Einführung der Reformation in Lübeck wünschten, wurde immer größer.

Diesem gegenüber stand eine andere, besonders in den angesehenen Familien und im Rathe vertretene Partei, welche theils aus Anhänglichkeit an das Alte, theils aus Fürsorge für ihre Familienglieder, die in den zahlreichen geistlichen Stellen ihre Versorgung fanden, theils aus Rücksicht auf die Gunst des Kaisers sich der Einführung der Reformation aufs Außerste widersetzten. An ihrer Spitze stand der Bürgermeister Nicolaus Bröms. Diese Partei brachte es dahin, daß der Weg nach Oldesloe gesperrt, die Prediger Wilms und Wallhof abgesetzt und aus der Stadt verwiesen, ein Prediger aus Stade, Johann Osenbrügge, welcher bei den Bürgern Hausandachten hielt, in Haft genommen, und 1528 alle lutherischen Schriften, die im Besitze der Bürger waren, aufgesucht und auf dem Markte verbrannt wurden. Durch solche Gewaltmaßregeln wurde der Eifer für die evangelische Sache nicht gedämpft, sondern nur noch gesteigert.

Die Umstände kamen dem Wunsche der Bürger entgegen. Durch Einmischung Lübeck's in die nordischen Kriegshändel war die Stadtcasse erschöpft. Der Rath hielt bei den Bürgern um eine neue Steuer an. Diese wollten nur unter der Bedingung ihre Zustimmung geben, daß der Rath alle Rechnungen vorlege, die vertriebenen Geistlichen zurückberufe und die Predigt des Evangeliums frei gebe. Nach langen stürmischen Ver-



handlungen nahm der Rath am 10. December 1529 die Vorschläge der Bürger an. Die vertriebenen Geistlichen sollten zurückberufen werden; doch sollten alle Ceremonien, die bisher in den Kirchen üblich waren, fortbestehen, auch die Domherren, die Mönche und Nonnen bleiben bis zur Entscheidung einer allgemeinen Kirchenversammlung oder eines deutschen Reichstages.

Durch die Ausführung dieses Beschlusses traten unleidliche Zustände ein. Die evangelischen Prediger bekämpften die papistischen Irrthümer. Die katholischen Geistlichen eiferten gegen die Keger. Endlich erklärten die Ausschußbürger, welche die Bürger aus ihrer Mitte erwählt hatten: „eine Partei müsse weichen; der Rath möge die Geistlichen beider Parteien zu einer Disputation veranlassen; wer seine Lehre nicht aus Gottes Wort beweisen könne, müsse zurücktreten.“ Aber die katholischen Geistlichen wollten sich auf eine Disputation nicht einlassen. Dies, so wie die zweideutige Haltung Brömses und seiner Partei, und die Drohung des Herzogs von Braunschweig, die Rechte des Hochstiftes mit Gewalt der Waffen aufrecht halten zu wollen, veranlaßten die Bürger zu neuen unterschiedeneren Forderungen, unter welchen auch die war, daß in St. Aegidien für die, welche es begehrten, das heilige Abendmahl unter beiderlei Gestalt ausgetheilt werden sollte. Doch gab man darin nach, daß die Ceremonien in den Kirchen

und Klöstern bis zum Ende des augsbургischen Reichstages fortbestehen sollten. Aber Beides, evangelische Predigt und Abendmahlsfeier einerseits und katholische Gebräuche andererseits, ließ sich nicht mit einander vereinigen. Es kam fortwährend zu neuen Reibungen. Die katholische Partei hörte nicht auf, die lutherische zu verächtlichen; und bei dieser kam immer wieder der Argwohn auf, daß der Rath es mit der Sache des Evangeliums nicht ernstlich meine. Deswegen nahmen die 64 Ausschußbürger, welche bei der Steuerangelegenheit die Bürger vertraten, die Sache in die Hand, und erlangten am 30. Juni 1530 das Zugeständniß von Seiten des Rathes, daß die katholischen Geistlichen, weil sie sich nicht zur Disputation stellen wollten, in allen Kirchen — mit Ausnahme des Domes, über welchen dem Rath keine Verfügung zustand — ihre Ceremonien nebst Singen und Klingen einstellen sollten; daß die Kostbarkeiten der Kirchen und Klöster verzeichnet und an einem Ort aufbewahrt würden, zu welchem der Rath einen, die Ausschußbürger einen anderen Schlüssel haben sollten; daß für jede Kirche, jedes Kloster und jede geistliche Stiftung ein Vorstand aus der Gemeinde gewählt, und in den Kirchen ein Gotteskasten aufgerichtet würde zur Versorgung der Armen und der Diener der Kirche endlich, daß ein gelehrter Mann berufen würde, um die kirchlichen Angelegenheiten zu ordnen.

Es wurden darauf zwei lübeckische Bürger, Jacob Crappe und Johann von Uchelen nach Wittenberg entsandt, um den Churfürsten von Sachsen um den gewünschten Mann zu bitten. In Gewährung dieses Besuches traf am 26. October 1530 Dr. Johann Bugenhagen, der sich bereits in Braunschweig und Hamburg um die Ordnung der kirchlichen Angelegenheiten verdient gemacht hatte, in Lübeck ein. Ihm wurden 3 Abgeordnete des Rathes, 4 Abgeordnete der 64 und noch 4 andere angesehenen Männer zugesellt, um die Kirchenordnung festzustellen. So kam „der Kayserlichen Stadt Lübeck Christliche Ordeninge“ zu Stande. Am Pfingstabend d. 14. Mai 1531 wurde sie feierlich angenommen, und auf Trinitatis ein Dankfest angeordnet, welches noch lange in unserer Kirche gefeiert worden ist.

Es schien der Mühe werth, diese Ordnung, die nun noch in wenigen Exemplaren vorhanden ist, wieder ans Licht zu ziehen. Wenn sie auch im Laufe der Zeit, zum Theil schon in den wenige Jahre nach der Einführung entstandenen bürgerlichen Unruhen in manchem Stücke beseitigt ist, so ist sie doch die erste evangelisch-lutherische Kirchenordnung unsrer Stadt und in der Hauptsache die Grundlage unsres Kirchenwesens geblieben. Der besonnene, verständige und umsichtige Sinn, aus dem sie hervorgegangen ist, und der kindlich fromme christliche Geist, der sich in ihr

auspricht, wird ohne Zweifel auch die Nachkommen erfreuen und erbauen.

Die Herausgeber sind darauf bedacht gewesen, einen möglichst getreuen Abdruck des alten Originals, auch hinsichtlich der äußeren Ausstattung zu besorgen, und benutzen diese Gelegenheit, Herrn Bibliothekar Professor Mantels und Herrn Archivar Wehrmann für freundliche Unterstützung mit Rath und That ihren Dank auszusprechen. In Betreff der angehängten Noten ist auch die Uebersetzung der Samburger Bugenhagenschen Kirchenordnung von Herrn Dr. Pastor Mönckeburg dankbar benutzt worden.

Die auf das Nothwendigste beschränkte knappe Zahl und Fassung der Noten möge schon in dem Umstande eine Erklärung finden, daß ursprünglich beabsichtigt war, dieselben unter den Text zu setzen. Erst während des Druckes wurde hiervon und namentlich aus dem Grunde abgegangen, weil ein Facsimile-Abdruck dadurch unmöglich geworden wäre.

# Der Keijserliken

Stadt Lübeck Christlike  
Ordeninge/ tho denste dem hilgen  
Euangelio/ Christliker leve/ tucht/ frede  
vnde enicheyt/ vor de yōget yn eyner  
guden Scholē tho lerende.

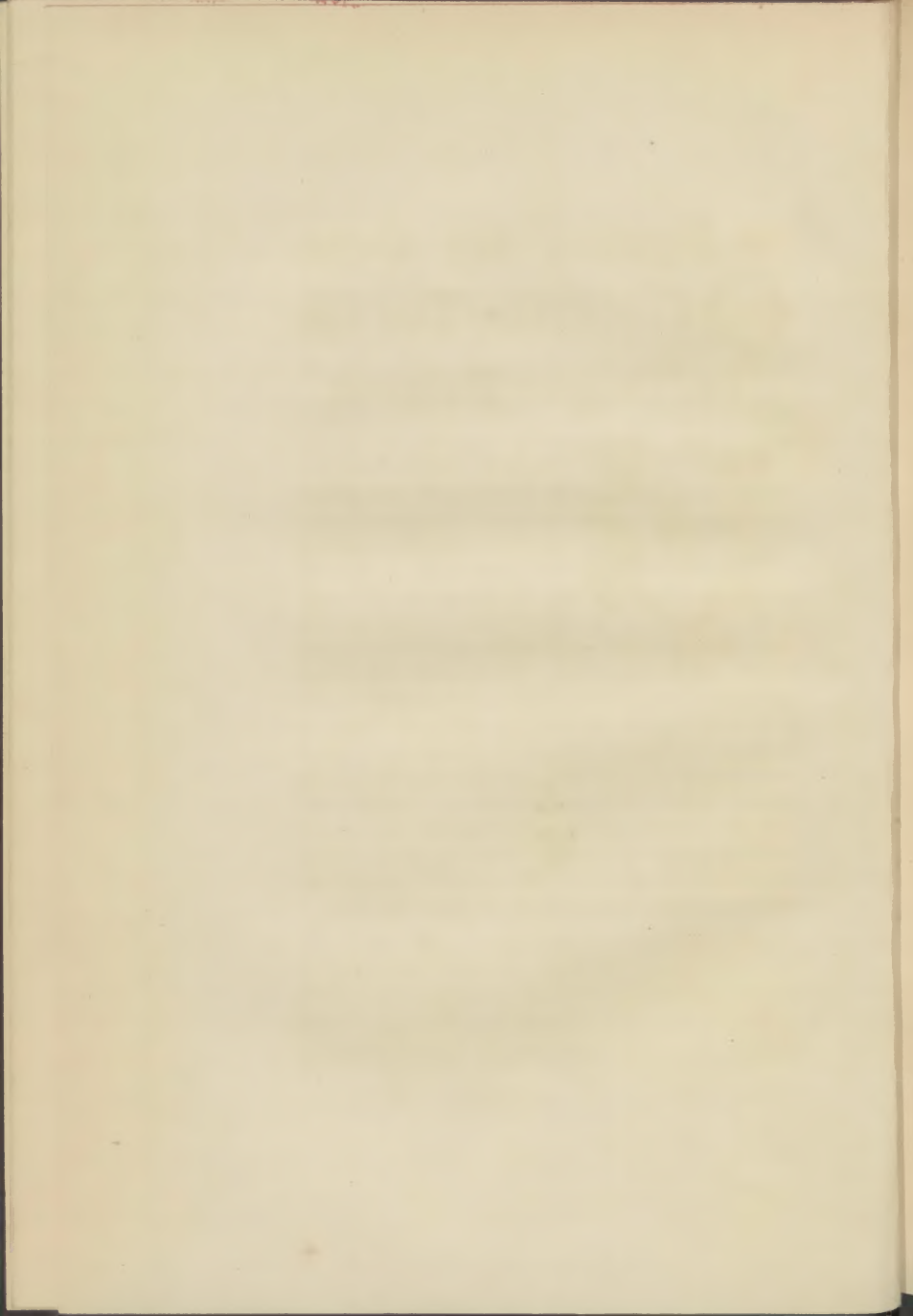
Vnde de Kercken denere vnd rechten armen  
Christlick tho vorsorgende.

Dorch Jo. Bugen. Pom.

beschreuen. 1531







Summa der Orde-  
 nunge/edder eine Vorrede  
 In. Bugen. Pomern.



Or de ioget móte wy hebben  
 eine gude Schole / dar der bor-  
 ger kindere beter ynne geleret  
 werdē / wen bet to hehr / welck  
 nu / Gade gedandket / mit Gades  
 hülpe vñ gnade wol sche-  
 hen kan / dat de gelerdē ampte  
 te geyslike vñ werltlike erhol-

den mógen werden / wen sulcke gelerede ioget vps-  
 kümpt / vñ to mannē dyet. Sülcke ampte sint / Schó-  
 len to regerende / vñ Gades wort to predicēde / mit  
 vnderwisinge der consciencien. Item me bedarf to  
 hebbende Syndicos / Pphsicos / Secretarios / Scri-  
 uers 2c. Vnde wen sulck schólegand myth etlicken  
 nicht so kostele geret / dat se to sulcken ampten denē /  
 so hefft ydt doch newerlde gerúwet / den de men eyn  
 weynich geleret hebben / vñ kónen ere kyndere vnde  
 frúntschop ock to sülcker leue holden vñ werden ge-  
 meynlich frame vnde túchtige borgere dar vth.

Me secht wol / dat etliche geleret sind / vñ dar ne-  
 uen doch narrē. Ic ouerst wet nycht offt ock sülcke  
 narren geleret sind. Ic wet ouerst wol dat me kúst  
 misbruken kan / alse ock aller gauen Gades. Umme  
 sülckes misbrukes willen mót me Gades gauen / de

so notlick sind / den andern nycht vorhyndern. Dar  
mot yo eyn Judas ym spele syn / scholde darümme  
de Here Jesus neine Apostle hebben? 2c.

Sülken siet yegen de Jöget hefft Godt gebaden  
ym olden Testamente. Ock hebben dho de hilligen  
propheten Studenten by sik ghaet / de Gades wort  
vñ de hillige scriffte studereden / welcke yn der Bible  
werden genömet sily prophetarum. Vnd Christus  
spreckt ym Nyen Testamente Mathei 18. Wol dar  
annympt sülck eyne yungen in minē namen / de nim  
met my süluen an. De öuerst ergert eynen van sülckē  
Kleynen / dem were ydt beter dat me em eynen mölen  
steyn thom halse binde / vñ würpe ynt depe mehr.  
Dat rechte annement ys / dat me de kyndere tom be-  
stē holt. De grötste ergernisse is / dat me se nicht tom  
besten holt / vñ verachtet so Gades fyne gauen / vnd  
schöne Ingenia der kyndern / de wol geschicket werē

Eyn yewelick vader vñ moder / ys schuldich ere  
kindere ym huse to lerende. Querst sülck eyn Scho-  
le denet noch vele mer to der sake / alse am dage ys /  
so se anders recht vorordent wert / vñ dar bauē ane  
dat / so können de gelerdē ampte tom wertliken regi-  
mente / vñ tom worde Gades / edder thor selen sali-  
cheit / ane sülckē ordentlike Scholen / nycht erholdē  
werden. Wy meynen dat vele leerde lüde vorhandē  
synd / öuerst wen wy eynen notlick bedaruen / so ys  
ydt moye.

Darümme schöle wy to differ frucht brufen dat  
myddel dat vns Got hefft vohr geslagen / dat ys /  
vorschaffen dat vnse kynder dörch tüchtmeystere /  
vñ lerneystere Gotlick / Christlick vñ künstlick werdē  
vnderrichtet / Gade ton eren / vnser kindern vñ vns  
to salycheyt

salicheyt / vnd desser guden Stadt tom besten.

To sülckem guden werke / vor dat gemeyne beste  
is eyn Erbar Radt schüldich vnd alle den dat ytz  
beualen ys 2c.

2

**D**at eyne yewelike parkerke bedaruet eyn par  
her / vnd so vele Capellane edder Prestere al  
se van nöden wert syn tom predickampre / to  
den Sacramenten / vñ to den Francken to visiteren-  
de / dat bedarff neyne wörde 2c.

Dar tho bedarff ock wol desse gude Stadt einē  
Superattendentem / dat ys einen gelerden man / der  
hilligen scriffte versaren / to welckem de ganze Stad  
kónde toslucht hebben yn Casibus consciencie / wen  
de andern Pastores vnd predicatoros / eyn yewelick  
syne Caspel kyndere nycht genochsam vnderrichten  
konden / De süluike möste ock dar vp sehen dat eyn  
drechtichlick vñ recht vth Gades worde geprediket  
vñ geleret würde / ouer de ganze Stadt / Darvomme  
möste he ock prediken / vñ den andern predicanten  
myt synen exempel vorgaen. Item deme suluigen  
wolde ock gebören latinische lectiones vth der hilli-  
gen scriffte to lesende / vor de gelerden / vñ besunder-  
gen yo vor de andern predicantē / dat denet vterma-  
ten sere to eyndracht der leue / vnd to rechter vthleg-  
ginge Gades wordes vp deis predickstolen / Hyr yn  
dijser Stadt / dar me vele predikers bedaruet / ys sul-  
kes van hogen nöden / Ic swyge des anderen fra-  
men / hyr vth den andern gelerden wassende / Wēt  
so vele guder tohörers de Superattendente hefft /  
so vele leuers vñ hülpers heft he ock to Gades wörde  
vñ to der hilligen scriffte / wente eyn yewelick frame

tohörere wert yo yn sinē hūse edder herberge naseg-  
gende wat he gūdes gehōret heft Quer iij edder v.  
yaren / wen vnse yōget vp wasset / yn vnser guden  
Scholen / so werden to sulcker latinischen lectien der  
hilligen scriffte tohörers genōch kamende wat dar  
vor vordel vthkamē wil / dat bedencke eyn yewelick  
Me mōt ouerst myth ernste to sulcker saken dohn.

De wyle ouerst sulck eyn man neyn steyn ys / so  
vele genōchsam vth torichtende / so mōt me em eynē  
Adiutor to hūlpe geuen / dat kan wol syn eyn van  
den pastoren / weldē dar to denet ic.

3



En wy so hebben eyne gude Schōle/  
vñ de kerken bestellet mit predikers/  
so kan me sū anrichten den kercken-  
sancē / vñ Christlike Cerimoniē / nicht  
vnnütte / edder wedder den Christ-  
liken louen / vnd Gades wōrt sūnder  
Gotlike vñ Christlike senge vñ Cerimonien / thor le-  
re vnd beteringe der Schōlern / vnd des volcks ic.

Dar werden de kyndere latinische Psalme singē  
Symnos / vñ andere Christlike Cantica / to tyden of  
yn figuratiuis / alse me dat denne ynn der Scholen  
wert anrichtende / dat de Musica ock yn erem wer-  
de blyue / de yōget fyeñ geschicket vñ lūstich to ma-  
fende / Ock werden de kyndere de Biblie yn der ker-  
ken latinisch vñ dūdesch / leren wise lesende / alle da-  
ge manck dem sange / vp dat se sicē van yūngen ya-  
ren an / so ringe alse myt spelengande / to der Bibli  
en wennen ic.

Wo ock des vyerdages de Communicatio edder  
Misse schal geholden werden / vyndet ydt sicē dēne  
ock wol / vñ ys rede tom dele vorhanden / Dat kōne

6



wy denn myt Schölersfange / vñ ock büdeschen laue  
fengen des volks / wol so vthrichten / dat dem beue-  
le Christi genôch vñ nycht to na geschehe / vnd dar  
neuen andere ehrlike vñ gewonlike Cerimonien mit  
kledern ic. de nycht wedder dat beuel Christi synt /  
nycht verworpen werden / de wyle me se gerne wyl  
hebben / tho eyner schynliken ehre / edder tho erger-  
nyffe to vermydende ic.

4

**D**E wyle wy nu geleerde Schölemeystere vnd  
Scholegesellen vñ ock geleerde predicanten  
bedaruen / welcke wy vns möten verschaffen  
vnd wen ydt vns vpt erste edder namaels / mit etli-  
ken nicht so wol rede / den süluigen titlick orloff ge-  
uen / vñ andere wedder vorschaffen.

So ys ydt ock Gotlick / bylick / vnde ehrlick / alse  
Christus süluest vor recht achtet / dat me sülcke ar-  
beydere / welkere desse güde Stadt yn desser Christ-  
liken ordenynge nycht kan entberen / myt redeliken/  
vñ ehrliken solde besorget / eynen yeweliken na syner  
kunst vñ amptes weerde / Dat also gelerde lüde ger-  
ne by vns mögen syn vñ bliuen / dat wy ock se ouer  
kamen / wen wy erer bedarue / Wente wor vā schol-  
den se leuen / wen nemand hyr ys / de en eynen pen-  
ninc thokeret? Den wo wol sülcke denere schuldich  
synt eren denst an to nemende / wen se dar to ordent-  
lick vñ Christlick geuordert werden / nemand schal  
sich süluest tho eynen ampte dryngen / so hebben se  
doch weddervomme / nycht alleyne eyn vorloff / sün-  
der ock eyn gebot vñ beuehl van **HEREN** Chri-  
sto / dat se schölen de Stadt vorlatē dar sich nemād  
ehrer annympt / vñ scüdden dat stoff van den vō-  
ten aff wedder se. Dat lese me gescreuē Mat. x. Vnd

S iij

7 Christus

Christus secht dar by. Dat thom yungesten dage lydeliker schal gehandelt werden myt Sodoma vnd Gomorrha / wen myt sulker Stadt de de denere des Euangely Christi so verachtet hefft. Idt ys yo nein kostel dinc / dat wy de myt tydliker spise versorgede vns / vnse kyndere / gesinde / frunde vñ nabere / rycke vnd arme / möten versorgen myt der ewigen spise / alse ock Paulus secht myt velen worden. i. Cor. ix Wat ehre arbeyt wert syn / wert sic wol vindende yn der besereuen ordeninge.

Deer edder vieff losgengere<sup>2</sup> van denn prelaten (Godt bekere alle irrigen) hebben ynn etliken orden mehr gehadt / wen alle vnse predicanten ynn disser groten Stadt werden frigende / worümme scholde me denn den arheyderen nycht gūnen vñ versorgen redelike vñ ehrlike notrofft / to erem ehrlike hūsholden / dar van Paulus scrift. i. Timo. iij? Vnehrlich hūsholdent / nicht alleyne erer personen haluen / sūder ock erer frawen vñ eres gesindes haluē / schal by vns nycht geleden werden.

In desser saken werden wy nycht hādelende wo ryck edder wo grote prelaten sulke predicāten schōlen syn / wente se werden doch / noch hūß edder hoff van sūlckem ampte hebbende / ic swige des armen schattes. Wenn se afgaen / so mach Godt ere armen kyndere vñ frawen versorgen / darümme dat he ys eyn vater der wedewen vnd der weisen. Ic swige der prelaturen vnd ehren / de se van des diuuels side hebben. Godt wert ere ehre wol vindende. Dit handele wy ouerst yn desser saken / dat se schōlen arbezdes genōch frigen / alse de ordeninge wol wert vthwisende / dar geue en Godt gnade to. Darūme schōlen se wedderümme myt ehrliker / vnd notrofftiger bußholdinge vorsorget syn.



Dar geue me my to vorstendige borgere vñ Zeren  
 de wol weten vñ vthrekenē kōnē wat hyr sulck huf-  
 holdent eines yewelickē kostē wil / de wile se alles vor-  
 eren penninck kōpen mōten / ick swige der Kledynge  
 vñ anderer vthgauen vnde to velliger nodt / edder  
 krāckheyt / dat me sulck mōge scriffelick yn eine be-  
 stentlike ordeninge bringen / tho nütte vñ salicheyt  
 dessaer guden Stadt.

Ick bekenne frylick vor Gade vnde ydermāne de  
 wile ick byn hyr eyn geropen vnde erwelet Ordina-  
 rius yn dessaer saken / dat ick ock scholde verordenen  
 to trōste den wedewen vñ kyndern der vorstoruenē  
 predicanten / welcke by den tiden der Apostelen wol  
 vorsorget worden / alse yd schynet vth der Episto-  
 len thom Timotheo / vñ de vornufft ock mede brin-  
 get. Querst de wyle sic de hōuetsake so ganz swaer  
 maket / dat yd ock grote mōye hefft / recht to besor-  
 gende de predicanten de im arbeyde sind des hilgen  
 Euangelij / so mot ick Gade sulcke velle beuehlen /  
 alse tho voren gesecht / vñ dar neuen framen Chri-  
 stenen lūden. In dessem stücke wil ick vor Gade ent-  
 schuldiger syn / he wet wol dat ick ydt yn desse orde-  
 ninge nycht bringen kan 2c.

5



At wy bauen sulcke besoldinge kōnē vā  
 gūdern vñ gelde vñ mylden giffen ed-  
 der almiffen / to einē Schatte to samens-  
 de bringen / dat alle mot kamen to der  
 versorginge der rechtē armen yn dessaer  
 guden Stadt / na wyse yn der ordeninge bescreuen.

Eyn yewelick schal de sinen versorgen / dat nicht  
 dat gemeyne gūdt der Christenen / welcke se myth  
 mylde handt tho samende bryngen besweret wer-

de / alse Paulus levet. i. Timot. v. He ys anders eyn  
verlógent Christen vnd erger wen ein Heyden / alse  
Paulus ock darfüluest secht. Item eyn yewelick de  
ydt vormach / ys schüldich synem armen gesinde to  
helpende / syner frúntschop / synen bekanden armē/  
synen naberen vnd andern / alse Paulus den ryken  
gebút / vnd beuehlet den predikern / dat se de ryken  
dar tho vormanen schólen / vñ lerē dat se ehre gelt  
edder Mammon nycht laten syn ehren God i. Ti-  
moth. 6 Id mót yo vermalediet gudt sin / dat nicht  
weerd ys / dat Christus eynen rock dar van scholde  
krygen / id swyge denn mehr / wy móten yd hyr al-  
le laten / Sülck hóret nycht yn disse bescreuene or-  
deninge / sunder vele leuer yn de predekye / wente de  
predyker synd schüldich stedes tho vormanende /  
nycht alleyne de ryken sünders ock de handwerckes  
lúde / den God gelúcke giff / dat se síck wohl erneren  
kónen myth ehrem arbeyde / dat se geuen vnde tho  
hülpe kamen den rechten notrofftigen / na vormó-  
ge / alse en Got gyfft vñ gegeuen hefft / alse Paulus  
levet Ephe. iij. Dyt kónen ock vnse predicanten de-  
ste driester ane ergernisse dohn / dat niemand darff  
seggen / se prediken yn ehren búdel / wente alle man  
wert wetēde / dat de predicanten van sülckem gelde  
der armen neynen pennink krygen / se schólen sík be-  
nógen laten an ehrem redelíken bestemmeden solde  
tho ehrem ehrlíken husholdende / also tho vorn ge-  
secht / Gelt prediker / de nycht dat Euangelium vnd  
heylsame lere prediken / sünders sülcke lere / de en tho  
drecht / de wille wy nycht mehr hebben / wente dath  
synt de gesellen de vns hebben de vegeuúres missen  
gemaket vnd aflat vorkofft 2c.

Querst bauen dyt alle synt denn vele armen vnd

rechte

rechte nottroffige / der sich niemand annympt / vnd  
 were velichte ock eliken framen Christen tho vele/  
 wo wol se sulcks gerne dohn wolden. Itē elike ar-  
 me synt ock so heymelick / dat me nycht wet wor se  
 synt / ock synt se ehrer armot vñ nottrofft nycht be-  
 kand / dat synt wol de alder armen / mehr  
 den de gemeynen bedelere. Vor sulcke rechte armen  
 wert desse versorginge maket werden / alse synt ynt  
 erste de hūfarmen vnd handtwerkes lude / vnde ar-  
 beydere / de dat ehre nycht versupen / edder vnnitte  
 tobringen / sūnder arbeiden slitych / leuen yn allen  
 ehren vñ redelicheyt / vñ hebben doch dar neuen vn-  
 gelucke / dat se witlike not lyden ane ehre schult. Itē  
 de dorch krāchtheyt edder feyl ehrer ledematē nichts  
 vorweruen / edder nycht genoch verweruen kōnen.  
 Item wedewen vñ weisen / de nichts hebben / nichts  
 kōnen arbeiden edder verweruen / edder hebben sus  
 neine frūntschop / de sich erer schal edder wil anneh-  
 men / so verne se eyn ehrlick leuent vōren / vnde synt  
 nycht lesterinnen wedder de lude vñ wedder Godt/  
 vnd sin hillige Euangelium / alse Paulus levet van  
 den wedewen. i. Timo. v. Sint se yunct / so helpe me  
 en vmmē Gades willē dat se wedder yn ein ehrlick  
 echte kamen / alse dar sūluest Paulus wyl hebben.  
 Item elende yūncfrouwen vñ ehrlike deenstmegebe  
 de gude tūchnisse hebben erer ehren vñ trwheyt / vñ  
 niemand nympt sich erer sunderich an / sonder  
 synt vorlaten van allen. Itē den me hel-  
 pen kan dat se sund werden van erer  
 krankheyt / de sus mosten ver-  
 deruen van armoth wegen.  
 Dissen vñ der geliken sint  
 wy nottrofft  
 plege.

## Van der bohrgefescht ten Summa.



V dessen vorgesehtenn stückenn wyll vaste staen de ganze Ordeninghe / nō melick dat wy vorsorgen de arbeydere des hilligen Euangelij Christi vnde de Schōlearbeydere / welker wy nycht kōnen entberen / de schōlē hyr her nicht geuōrdert werden to lose gande / edder tho godlosen vñ vnnūttē dingen / sūnder schōlen mit künstliken Schōlearbeyde / vnde myt predikende des wordes Gades / vnde nicht anders / dar to mit besōkinge edder visiterende der krāckē / erē sold rikelick vñ wol dubbelt vordene

Istem dat wy ock vorsorgen de rechten armen / also wy gerne woldē dat me vns yn vnser nōdē schōlde tho hülpe kamen. Sūlckē schōlent nycht vñ kōnent ock nicht vns wedder aff vordenen also de predicanten vnd Schōlearbeydere / sūnder wy schōlen alleyne dorch Christlicke leue / vmmē Gades willen ehre not ansehen / dem hilgen Euangelio ton euen / Christus werdt sūlckē wol gedencken thom yūngsten dage / wen wy ydt al vorgeten hebben / also denn de rechten Christenen vele guder wercke dohn vnde helpen andern thor salicheyt vñ to lyues not / vnd vorlaten sūck doch nicht vppe sūlckē ehre gūde wercke / sūnder vppe de luter gnade Gades yn Christo. Dat les alles Math. xrv.

Wy sindt bet tho desser tydt / doch yn vnwetenheyt / gewanet geweset / de ogen wyt vp to sperrēnde na schōnen bylden / holtēnen / sūlueren / gūldenē stenenen

stenenen / na guldenen stücken / kelken / altartafelen/  
mösträtien / vñ de oren wyde vpthodöhnde wen me  
vns vhor loch / vā aslate / van nyen missen / vā sün  
dergen wanderfarten / van brüderschoppen / vñ wo  
wy dehlästich scholden werden aller guden werken  
de dach vnd nacht schehn yn den ordenen vnd Clö-  
stere. Ic swyge dat sich eyn yewelick wat sünders-  
ges vhornam / tho hülpe siner salicheyt nycht alleyn  
ane Gades wort / sünders leyder ock wedder Gades  
wort / also nu Gade gedäcket an de dach kumpt.

Querst ic fruchte vnde besorge sere / dat sülcke  
de myth beyden henden rykelick tho sülcker voruo-  
ringe vñ narren wercke / edder diuels tante gegeuen  
hebben / noch newerlde recht angesehen hebben den  
armen Lazarū edder Christū yn dem Lazaro / dahr  
hen kan me de ogene nycht vpsperren / wath nycht  
glenget dat gelt nycht / dar tho hefft nemand oren/  
wo wol dat wy dar tho myt Gades worde so sterck  
vormanet werden / vñ de Christene leue würde sül-  
kes wol willichlick van vns vorderen tho dohnde/  
wen wy rechte Christene weren. Andere tantwercke  
vnde hühelye gülde nycht by vns.

Dat ic my sülcks befruchte / dat maken de wor-  
de Christi Mathe. ꝑꝑ. wente thom yüngesten dage  
werden etliche gude Christene willen syn / vnde wer-  
den doch sprekende. **SEHE** / wenne hebben wy dy  
hungerich / naket vnd nottrostich gesehen / dat wy dy  
nicht tho hülpe sindt gekamen? Offt se seggen wol-  
den. Sere du byst yo vnse Sere / wy also dyne knechte  
hebben dy wol myt andern wercken gedenet / ouerst  
sülcker wercke dar du vā sechst hebbe wy vns nicht  
angenamē / wy hebbē sülcks ock nicht nödich geacht



wente wy hebben nycht gesehn / dat du gehungert  
hast 2c. to sulcken wercken hebben wy noch ogene/  
noch ore gehat / dat wy de rechten bilde Gades / dat  
ys / de armen lude mochten hebben bekleet / vnde  
versorget.

## ¶ Dozmannige ¶



At ys nu vnchristelikes yn disser orde  
ninge? Gude Scholen mot me yo heb  
ben / daromme moth me yo belonen  
de gelerde Schole arbeydere / dat vn-  
se yoget nycht so vnchristlick vorsu-  
met werde / welk wy nicht konden vor  
Gade verantwerden. Sulck kan yo nicht de Pawest  
edder neyn Concilium anders maken.

Item wy moten yo geleerde predikere hebben /  
de scholen anders nycht leren / wen Godt vn Gades  
sone vnse leue Here Christus beualen hefft / vn dorch  
sine Propheten vn Apostle laten prediken / dat ys /  
se scholen nycht anders prediken edder leren / wenn  
yn der hilligen scriffte vohrgescreuen ys / wat se mit  
Gades worde / vast / klaer vn reyne / ane alle twiuel/  
nycht beweren konen / des scholen se sict / wo Gotlick  
vnd Christlick entholden. Wy sint yo neyne Turke  
dat wy ydt anders scholden begehren / vn Christus  
spredt Mathe. xv. vth dem Esaia / dat alle Gades  
denst nychts ys / vn ganz vorlaren / by den de min-  
schen lere vn gebade prediken edder leren / vnd Esa-  
ias secht dar tho / dat Godt sulcke Gades denere de  
Godt fruchten vmme minschen gebade willen / wil  
blynd / dul / vnd vnsmmich maken 2c. Wente Godt  
wil

wil gehóret vnd geehret syn alleyne na sinem vnde  
nycht na vnsem willen / welken willen nemand wet  
sunder alleyne vth sinem Gotliken worde. Darüm-  
me móte wy yo myt lyesliker neringe sorgen vor de  
predikere de also vor vnse selen myt geystliker spise  
sorgen. Dat kan ock neyn Pawest edder Concilium  
myt rechte anders maken. Ja des Pawestes lösgen-  
gere hebben sulck gelt tho sich getagen / dar vā sul-  
ke Christlike ampte scholden gehalten werden / vnd  
de rechten prestere / dat sindt / de parnere vñ Capel-  
lane / hebben sich most myt villigen vnd vegeuüres  
missen / vñ anderer veruóringe behelpen / darümme  
heft me ock des erdomes vñ des misbrukes des hil-  
ligen Sacramentes so vele gemaket. Judas Moste  
gelt hebben / scholde he ock Jesum vorraden. Vnde  
de lösgengere / alse de Dómpapen vóren noch tho /  
vñ beroueden vñ schindeden de Parnere vud Capel-  
lane vñ Schólemeystere / dat se en mosten geuen / vā  
dem wat se also myt erem arbeyde recht vñ vnrecht  
verwúruen / weldt doch nycht alleyne wedder Godt  
ys / sonder ock wedder alle billicheyt vñ redelicheyt.

Item dat me ock slitich de rechten armen versor-  
ge / vñ also tom rechten Gades denste trachte / welck  
Gades denst Christus thom yüngesten dage werth  
bekennende / dat kan neyn Christene minsche straffē  
ze wolde den aller redelicheyt vergeten hebben / vñ  
neyn Pawest edder Concilium mach dath anders  
maken.

Summa. Scholen / predikere vnd de armen mó-  
ten yn deffer güden Stadt versorget syn.

Dan denn Cerimonien óuerst vnd kerken denste  
segge ick also. Vnnütze Cerimonien kónen wy wol



entberen / de myth Gades worde vnde dem Christenen louen nycht können besthan de wille wy nycht hebben. Cerimonien de nycht vnchristlick sindt / denen vor dath gemeyne volck / wen se tho der predikye edder thom Sacrament tosamende kamen / alse verkündiget ys yhm Psalme. In conueniendo populos in vnum ic. Se denen ock vp eyn andere tydt vor de yóget de yn de Schole geyt / latinisch tho singende vnde tho lesende vth Gades worde / alse tho vohren gesecht / dath se also van kyndern an / myth spehlgande der hilligen scriff gewanet werden.

Vnse prestere daruen nycht Ceremonijsten syn / ane alleyne / wen se den andern dar mede denen / sünden se schólen myth dem predickampte / vnde myth andern ernsten saken / de noth der selen andrapende beladen syn / alse en Christus beuahlen hefft / vñ Paulus van den Bisschoppen vñ presteren gescreuen. De papen óuerst hebben sülckes vorkeret / presterampte hebben se varen laten / vnd hebben Ceremonien / etlicke kyndesche / etlicke godtlose wedder angenahmen. Idt moeste alle schynen vnde gelt dregen / vnde dar tho myth lógenprediken kóstel stofferet syn. Godt make ydt beter dórch Jesum Christū vnser leuen **HERN.**

Sülcke Christlick vnde frye Cerimonien / de wy vnuerbunden myth fryer vnde Christlicker Conscientie holden können / wyllē wy anstellen tho frede vñ eynicheyt / vnde ock tho nütte desser Stadt / alse gesecht / eerst vnde lest Gade tho den ehren.

Werdt óuerst eyn fry Christlick Conciliū yn sülken fryen Cerimonien / wat anders eyndrechtlick tho frede vnde eynicheyt der Christenen verordnen

dath

dath wyllen wy vnde schölen ock gerne annehmen.

Wat ouerst wedder Gades wort vnd wedder de arth des rechten Christen louen ys / dat schölen Christene lüde nycht annehmen sündner verslöken / wenn ydt ock eyn Engel vth dem hemmele / dath doch nycht mögeliç ys / wolde leren vnde gebeden / also Paulus dryesteliç darff seggen Galath. i. De vchristlicken vnd gelt Cerimonien / vnde vele andere vnnödige dinge vnd godtlose kremerye yn der kerken / vnde andere schinderye der papen / hefft de gemeyne man vñ Christliche herten / na erkenter warheyt nicht lenger können gedulden / dar tho ys de lögenpredicte eyne diuuelische veruuringe geweset.

Darümme myth sülcken fryen Cerimonien / de noch gebaden / noch verbadene sind / schölen wy gerne wyken / gemeyner fryen Christliken ordeninge / so etliche werdt ym düdeschen lande angenamen.

Dat me ouerst wyl harren vp eyn Conciliū / day wy erst van leren schölen / wo me döpen schal / wo me dath Sacrament geuen vnde nehmen schal / wo me dat Euangelium predicken schal / vnde huchelye der phariseyere verdömen / Item wo me Christlick leuen schal / dat ys ganz vorgeues by den rechten Christen / de salich gedencen tho werdende. Wente sülck alle ys van ewicheyt beslaten ym Concilio der hilligen dreualdicheyt / wo me ydt yn der Christenheyt holden schal / vnde ys dörch Jesum Christum süluest yn desser werlt vthgespraken / vñ vns by vnser selen salicheyt beualen / vnde dörch sinner Apostolen lere vnde scriyfte der gangen werlt apenbar gemaket.

Bauen vñ wedder sülck eyn Concilium der hilli-



gen dreualdicheyt / vnde ernstlicken beuehl Christi / vnde lere der vthgesanden Apostolen Christi / welche wy noch klaer genoch besereuen hebben ym nyen Testamente / schölen neyne hillige / edder vnhillige lüde / neyne düuele edder Engle / wath anders vorordenen. Idt ys van Gade also verordenet / weme ydt nycht behaget / so he sich ock nycht myth Gades worde vnderwysen wyl laten / de mach blyuen eyn gotlose vnchristene / wol kan em helpen? Wente de Vader seryet bauen Christo / vnsem meystere vnde salichmakere. Dit ys myn leue söne / an welchem ich hebbe eyn wolgeuallen / den schöle gy horen. Vnde Godt spreckt ym Deuteronomio van Christo. Wol den prophetē nycht horende werd / wedder den wil ich my süluest wreken. Dar hebben se yo Gades ordel wedder sich / de Christum nicht horen willen edder sine ordeninge veranderen.

Me ordene wat me wil / me holde ock süldes so lange ydt nütte ys / vnde denen wyl den Christenen thom besten / nycht yn der papen budel na Judas arth. Querst me sehe yo wol tho / dath süldē ordeninge vnde süldē holdinge nycht afbrekelick edder tho na sy der verordeninge der hilgen dreualdicheyt / vnde dem beuehle vnseres HEREN Jesu Christi. Wente schal eyne minschē testament gelben / vele mehr moth Gades testament gelde / alse Paulus secht Galath. iij. ca. Vnde nehme wy der mynschen tuchnisse an / dat alle sake gerichtet werd nach dem munde twyer edder drier tüge / so ys Gades tuchnisse vele mehr alse Ioannes secht. i. Ioan. v.

Lange gebruck vnd gewanheyt wedder Gades wort vnd de warheyt helpet nycht / alse ock de Pa-

west süluest bekennet yn sinem Decreto. Wente als  
se Augustinus secht. Christus hefft nycht gespra-  
ken. Ic byn de gewanheyt/sünder also / Ic  
byn de warheyt. Scholde alle papen ghe-  
bruck recht syn / so móste ere hurye ock  
recht syn / ick meyne se hebben se  
yo lange ghenoch gebрукet /  
God betert. Sülke verma-  
ninge vnde vnderriecht  
geue ick ywen Er-  
samenheyden /  
vnd leuen  
gerne /  
vā  
der ordeninge und Cerimonien ic.



¶ Hier na vol=  
get de Or=  
deninge.





## Van der Scholen.

**A**lle sünderge Scholen/dar me wol twintich yar yn löpt vnde leret nycht vele. Ock alle wincelscholen möten affgedahn werden/dath wy vprychten eyne gude Schole myth geleerden Scholearbeyderen/Gade tho den ehren/vnser yoget vnd desser guden Stadt vnd andern landen vnde lüden tho nütte vnde framen ic.

Worümme ouerst ydt gudt sy / men eyne gude Schole vnde nycht mehr hyr vpthorichtende / sünd desse de orsaken.

Thom ersten. To vermydende vele vnkost mith mennigerleye hüweten. Ock mochte yd to vele werden/dubbelde edder dreuacke solde/vor gelerde personen / yn twen edder dren guden Scholen vpthorichtende/welck ock nycht were van nöden. Wente de groten kyndere könen wol alleyne henne ghan to sülcker einen guden Scholen/de kleyne kan me wol dörch andere dar hen laten bryngen.

Thom anderen / so denet dat ock tho eyndracht der borgerkyndern. Wente wen mēnigerleye Scholen sind/so wyl eyn yewelick mith siner Scholen de beste syn/vnde hadern vnde slaen sich dar over. De eyne Meyster enthüt ock dem anderen sine Schölere dar vth denne ock mand en/vnde den bōrgern hader wert ic. Wedderümme de kyndere de yunct tosamende Scholebrödere sind / de hebben sich / wenn se grot werdē ere leuent lanck / less vnder eyn ander

alse brödere / vnd leuen ehre guden Scholemeystere  
alse ehre vadere / dar vth dene tho tiden bet vp kyn-  
des kynd grote früntschop vnd eyndracht kumpt/  
yn steden vnd landen / Wente angewennede frünt-  
schop ys tho tyden mehr wenn angebaren frünt-  
schop.

Darümme ys ydt gudt tho hebbende men eyne  
Schole.

Thom drüdden. Wen mehr Scholen weren den  
eyne / so würde gewislich de eine de andere verdaruē  
alse de Vniuersiteten / de na ynn einem lande tho sa-  
mende liggen.

Thom werden. Wen me man eyne Schole hefft/  
so kan alle dinc̄ deste sitiger / vñ herliker / vnd eyn-  
drechtlichker / vñ bestendiger vthgerichtet werden.

## De stede der Scholen.

**D**e wyle eyn Erbar Radt myth den borgern  
yn den artikelen vor gudt angesehen hefft / dat  
me legge yn Sünthe Catharinen Clóster eyne  
gude Schole / so ys van nöden dat me wol tho sehe  
welck part des Clósters me nehmen mach tho der  
Scholen / to den woningen der Scholepersonen / vñ  
tho deme hoffrume. Wente dath ganze Clóster ys  
nicht nütte dar tho / vnd were sere beswerlich so vn-  
nütlich tho holdende / Darümme wath bauen sülck  
Schólruh̄m ym Clóster ouerich ys / dat mach me ver-  
ordenē to andern gebruke. wat me ouerst vor rhum  
tor Scholē vñ den wóningen bedarff / steyt hyr na.

De Schole yn sich moth hebben vyff vndersche-  
dene Loca / doch doruen etliche nicht wyth van an-  
der syn / vnderstheydelich de kyndere to lerende / eynē  
jeweliken na sinem vorstande vñ gedeyende / alse den



van sülcken locis nagescreuen schal werden.

De ouerste Magister moth hebben kelre / kōkene dōrnge<sup>s</sup>/schorstehn / thor nōt sines hushholdens / dar tho slapkamern.

Dar tho moth me em ock bauen erde / edder sūs wor / schaffen eyne kamer vñ dornge / vor de yungen so em etlike borgere wolden / welcke sūnderich thor lere vnd yn kost dohn / by em tho wanende ic.

De vndermeyster / Cantor / vñ Pedagogi / mōten woningen hebbenn / eyn yewelick na weerde / dar se kōnen vūr holden / myth dornngen vñ kameren thor notroofft / ock ruhm holt tho leggende. Myth eynem kelre kan me se alle wol versorgen / den kan me myt breiden vnderscheyden / dat eyn yewelick syn dōrefē hefft / vñ eyn kleyn ruhmeken / dar he kan henne leggen eyn tünne Couentes eddes byrs.

Eyn gudt heymelick gemach moth me holdenn / nycht vohr de Schōlere / dat were tho vele / sūnder alleyne vohr de Scholearbeydere myth ehrem gesinde.

Eyn lüstich klein hofrum moth me en ock indohn dar ynne se mōgen spaceren / studeren / lesen / singen / edder sūs ehrlick dohn wat se alleyne / edder thofamende willen / wente wen den Cantor yn der Scholen singet / so mōten yo de andern Scholearbeydere ruhm hebben dar se hen vth dem wege gahn / dath se sülck singent edder hūlent nycht anhōren / weldoch ock syn moth. Ock ys sülcke redelicheyt eyne ehre desser guden Stadt / wen fromede lūde hyr yn kamen / vnde wyllen besehn / wo de Schole ys angevichtet / anderen tho eynem guden exempele / dath se leuen dem na tho volgende ynn ehren Stedenn / na vermōge.

## ¶ Dath Lectorium. ¶

**D**ar süluest moth me ock eyn Lectorium be-  
holden / dar ynne latinische lectien vth der  
hilligen scriftt mögen werden gelesen / dörch  
den Superattendentem vnde sinen Adiutor / vnde  
wen sūs de Rector edder vnder Rector edder Can-  
tor / sünderge latinische lectien wolde willichlic  
lesen / edder ock wol tho tyden eyn Pastor / so eyn dar  
tho geschicket were / vñ wolde willichlic wat mehr  
dohn ouer sinen vpgelechte arbeyt / den andern tom  
besten. Dar mochte ock wol lesen sünderge willige  
lectien eyn geleert Pedagogus / vorgeues edder vor  
gelt / doch sinem vpgelechten arbeyde / vnde den an  
deren lectien vnuerhinderlic 2c.

Wen Pastores edder andere vnse predicanten /  
so geleret vnde geschicket weren / dat se wolden vnd  
fönden vp etliche tyde edder feste eyne latinische  
Oratie dhon / mith vohrgander Intimatiem /<sup>6</sup> dath  
schal ock apenbar ym Lectorio geschehn.

Ock vnse Studenten de wy holden ym Studio /  
schölen / wenn se heym kamen / edder thohūs geor-  
dert werden / sicc apenbar ym Lectorio myth eyner  
latinischen Oratiem / yn bywesende der Pastoren vñ  
Scholepersonen / vnde gelerden börgeren / vnd an-  
deren bewisen / dath wy mögen weten wat wy vort  
an se schölen wenden / edder wo hr tho me se möge  
brüken.

## De Librye. 9

**I**n Librye moth me dar ock beholden / myt den bóken de dar sindt / dar me ock hen sammele alle bóke gude vnde bóse / vnd dat me schicklick legge / besúndergen de guden vnde nütten bóke eyn yewelick na siner art. Veer slótele schólē dar tho syn. Lynen schal hebben de Superattendente / den anderen syn Adiutor / den drúdden de Rector / den veerden de Subrector. De vth sülcken bóken studeren kónen vnde wyllen / den schal dath vngeweyert wesen. Wente tho sülckem vordede schal de Librye geholden werden. Doch schal de Rector vñ Subrector / welcke vp sluten / edder van welden de slótele werden geuordert / dar vp sehn / dath vnder sülckem guden schyne der Librye neyn schade geschehe / dat se also dar vhor kónen antwerden.

Alle desse steden der Scholen / der Scholearbeitern / des Lectorij Theologie vnde Librye hebben wy ehrlick vthgerichtet yn einem órde sünte Catharinen Closters / alse me sehn mach / Gade to den ehren / vns thom besten 2c.

## Ordenunge der byff stede vnde arbeitendē yn der Scholen. 9

## LOCA.



**V**ff Distincta loca / edder vyff vnder-  
geschedene steden möten yn der Scho-  
len syn / dar hen ynn me myth der tydt  
vordehlen mach de yungen de dar lere  
dath se stedes höger stygen / eyn yewe-  
lick na sinem gedyende / na dem ordele vñ richte des  
Rectoris / dat also alle borgerkyndere / eyn yewelick  
na sinem verstande vñ begripelicheyt besorget wer-  
den / myth geschickeden Schollearbeydern / dat myt  
fülcker wyse eyn geschicket yunge / de eyn gudt In-  
geniū hefft / yn dren yaren lere / dat wy tho voren yn  
velen iaren nycht leren kōnden. Doch mötem etlicke  
Loca nycht so wyt van ander gescheyden syn / dath  
me nicht vp etlicke stunden twe edder dre Loca myt  
eyner lectien to samende bryngen kōnde / na versta-  
de vnd wyllen des Rectoris.

I

In dem ersten vnde geringesten Loco / vp eyner  
siden schōlen sitten de zibelisten. An der andern side  
de inngen de den Donatum leren lesen / vnd den Ca-  
tonem exponeren. Sülken kyndern moth me ock des  
auendes latyn geuen / etlicken etlicke vocabula / etli-  
ken etlicke versche edder sprōke / dar ynne gude le-  
ren findt.

De scholstunden schōlen also verordenet werden  
dat de iungen by dage yn de Schole gaen / vñ ock by  
dage tohuß. Darümme van Sünthe Symon Juden  
an het vp Purificationis Marie / 7 schōle se ersten yn  
de Schole gan vmme seuenen / vnde des auendes na  
dren tho Chore gaen. Querst wo wol denn de mor-  
gentydt vnd auentydt verkortet wert / so schal doch  
alle Scholordeninge / mith allen lectien vñ ouenin-  
gen al-

gen alleyns blyuen / wynter vñ samer / welke Schol  
ordeninge wy anstellen schyr na anwisinge Magi-  
stri Philippi Melanchthonis / alse he hefft bescreuē  
yn der Visitatie der Pastoren tho Sassen.

### ¶ Sanctstunde. ¶

Tho tweluen alle werckeldage schal de Cantor alle  
iungen groten vnd fleynen singen leren / nicht allei-  
ne vth waenheyt / sündere ock myt der tidt künstlick  
nycht alleyne den langen sanct / sündere ock yn figu-  
ratiuis 1c. Dem schölen de veer pedagogi / de yn den  
kercken singen möten / vmmeschicht / na gelegentheit  
yn der Scholen helpen. Ock schölen eme helpen alle  
Scholegesellē ane den Rectorē / wen he wor myt si-  
ner Cantorye wyl eyn fest macken yn den kercken / dat  
also de kyndere yn der Musica lüstich vnde wol ge-  
ouet werden / dar vth se ock wackere vñ geschyckede  
kyndere werden / andere künstte tho lerende. Wente  
de Musica is eine kunst van den fryen künstē / de me-  
den kyndern van iöget vp fyn vnde vaste wol leren  
kan / vnde de me thom besten ock wol brüken kan /  
so wol alse andere künstte. Wenn se ouerst alleyne le-  
ret werdt / vnd nycht andere kunst dar by / so maket  
se lößgengere vñ wylde lüde. Vnsen kynderen wille  
wy sülcken mißbruck verhindern / vñ laten se ande-  
re künstte ock leren / Gade tho den ehren 1c.

2

In andern Loco / dar ynne de kyndere sitten de  
negest den eersten edder ringesten sindt / schal me de  
Grammatica / na eynes yewelicken verstahnde wol  
ouen / vnd se holdenn dar tho / dath se yo wol vnde  
rechte scriuen leren / dath se sich wol wennen tho der  
Orthographia.



Den sülüigen schal me *Sora prima* exponeren *fabulas Esopi* / beth halue wege tho dren. Dar na eyn weynich se alleyne laten sitten / velichte to drinckende 1c. Vnde balde dar na schal me en leuen *Pedagogiam Mosellani* /<sup>8</sup> beth tho veren / ane / dat me vā Sūnte Simon Juden beth vp *Purificationis* / sülcke tyde vñ stūnden na gelegentheytt verkorten moth also tho voren gesecht ys. Wen se genoch yn der *Pedagogia* geouet sindt / so nehme me myt en vohr vp deffer auentstūnde etliche nütliche stücken ex *Colloquijs Erasmi*. Sülcke *Pedagogia* edder *Colloquia* kan me wol myt en des anderen dages vp desse auentstunde repeteren. Wen se ouerst vthgaen des auendes / tho der *Vesper* tho singende / so schal me en mytgeuen eynen *Sententiam poeticam* / edder eynen andern guden spröke / dar vth se vernufftich vñ verstendich werdē / edder hóuesche eruarenheytt lerē.

Des morgens van seffen beth halue wege achten edder van *Simonis et Jude* beth vp *Purificationis* / van seuenen beth tho achten / schólen desse kynder ym andern loco süluest wedder exponeren *fabulas Esopi* / etliche nomina vnd verba dar vth declinieren / vnde orsake geuen worümme se so declinieren.

Item wen se hebben geleeret *regulas Cōstructionum* / so schal me ock vp desse stūnde van en vorderen tho *Construere*.

Dar na late me se eyn weynich alleyne sitten / velichte tho etende. Balde dar na schal eyne andere lectie werden / also na geseueu schal werden.

3

Im drüdden Loco schólen syn de kyndere de to voren ym andern Loco wol geouet sind. Den legge

me vohr Terentium Hora prima / vnde late en ock dar van buten leuen / wente se / alse de geoueden / Kónen nu wol mehr verdragen / den de vorigen Kyndere / doch schal me se nicht beswaren mehr wen se dragen Kónen. Querst wen se dar ynne wol geouet sind so mach me en ock vohrleggen etliche van den ehrli-  
 ksten fabulen Plauti. Dessen schal ock de Rector schúllest eyne nütliche lectie bedenden vp de auent-  
 stünde.

Des morgens scholen se Terentiū / edder Plautum exponeren schúllest / edder wat se tho vohren gehoret hebben / vnde dar vth yo slytich bauen alle dinct de Grammatica / vnde dath latin redent wol ouen / ock also dat de Kyndere nycht alleyn latyn leuen reden / sündet ock vernufftlick vñ verstentlyck / weldt en ock namals denet / wen se vor andern liden dúdesch schólen reden / vnde wen se vp den breff latinisch edder dúdesch schólen scriuen.

Dan der negesten tydt schal na gescreeuen werden

4

Im veerden Loco schólen syn de Kyndere de ym brüdden wol geouet sindt. Den schal me exponeren Virgilium Hora prima. Wenn se dar ynne geouet sind ock Methamorphosin Quidij. In der auent-  
 stunde Officia Ciceronis / edder familiares Epistolas Ciceronis.

Des morgens schal me Virgiliū repeteren. Vnd dat yo de Grammatica ym Swange bliue / so schal me van en ock so wol alse van den andern vórderē Constructiones vnde Declinationes / vnde wysen en de figuras orationis yn dem Autore. Van der ne-  
 gesten tydt schal na gescreeuen werden / ane / dat me desse / wen se wol geouet sind yn der Grammatica /  
 schal



schal yn der stunden vor myddage ock holdenn dar  
tho dat se Metra leren maken.

5

In veyften Loco schölen syn de iungen de yn den  
vorigen Locis wol geouet sind / de schal me ouen to  
der Dialectica und Rhetorica / ock en vohrgeuen et-  
liche rudimenta Mathematicum. Dessen schal me ock  
lernen rudimenta grecarum literarum / so me se nicht  
fürder bryngen kan. Ock Hebreische böckstaue ken-  
nen lernen.

### ¶ Sunderge ouestunde. ¶

In der stunde edder tydt vor myddage beth tho  
negenen / edder van Symonis et Jude beth vp Pu-  
rificatonis na negenen (wente denn ys yd noch tidt  
genoch na negenen tho singende) den schal me ouer  
de ganze Schole / vor allen kynderen vnd Schöle-  
ren / ane de fibulisten / nycht anders dohn / wen dat  
me se wol vnd stedes ouet / na ehrer gelegenheyt / yn  
der Grammatica / alse erst yn der Etymologia / dar  
na yn der Syntaxi / dar na yn der Prosodia. Vnd  
dat me wedder anheue wen sülcks vth is / dat se ock  
de Regulen butene leren zc.

¶ EPISTOLAE.

¶ CARMINA.

¶ COMEDIAE

De dar tho düchtich sind schölen alle weße Epi-  
stolen edder Carmina yn bringen / na erem vorstan-  
de / vnd schölen yo alle dar to slitich gehalten wer-  
den / dat se latyn reden / vñ de preceptores myt en /  
so vele alse mögeliç ys. Itē ydt ys ock eyn gude o-  
uinge dat me se Comediē spelen let edder etlike nüt-

te Colloquia Erasmi.

Wo ouerst de Scholepersonen yn de Loca vnde stunden vordehlet mögen werden / dat schal dem ouersten Magistro beualē syn / de werdt gelegenheyt wol ansehen.

## **Morgensanct vnd Vesperanct** des werckeldages.

Tho negenen / edder van Symonis et Jude beth vp Purificatio. na negenen / schal ein yewelic Pedagogus myth sinen Caspellkyndern gahn ynn sine kercke / vñ singen alse de Ordeninge vthwyset. Des geliken ock des auendes to veeeren / edder van Sünnte Simon Jude / bet vp Purifica. haluwegen to veeeren. Vthgenamē de hilgenauende / wente vp de hylgenauende schal de Vesperanct gescehen vp wönlücke stunden. De pedagogus schal de kyndere ehrlick by paven de strate ane vahrlicheyt entlanck voren vth der Scholen / vñ na dem sange ehrlick laten vth der kercken in der oldern hüse gahn / so wol des middages alse des auendes.

## **Middewekens ouent vnd fryst.**

Des middewekens vp alle benömede stundē vor middage / schal geschehn ein gemeine repetitio yn allen Locis vā euen gehördē lectien. Des namiddages schölē de Schölere vorlöff hebbē / also dat se ock nicht daruē Vesper singē / so könē de Scholegessellē eyn mael rowe hebbē wat süderges to studerēde / edder to badende ic. Sülk ys ock dē kyndern gudt / dat se nycht ouerdratich to der leue werdē / vñ deste frischer des andern dages wedder hē an kamē. Doch dat sülke tydt noch mehr nütte sy / schal me dē iungē materie vp geuē to makende Epistolen edder Carmina /

vnd de yn der andern weck dar na ynbringende ic.  
Ock bauen alle dinck se dar tho holden / dat se yo la  
tin reden / vnde sich nycht gewinnen tho kokenlati-  
ne / so fro also mögeliç ys.

## ☞ Sonnauendes lere vnde fryst ☜

**D**Es Sonnauendes den ganzen dach ouer /  
vp de benömeden Scholestunden / beth tho  
der Vesper / schal me en flitich leren verstahn  
den Catechismum / dat ys Christliche vnderrichtin-  
ge der teyn gebot / des louens / des Vader vnser / der  
Sacramenten ic. Den vorstendigern yungen ouerst  
wath vth dem latinischen Nyen Testamente / edder  
etlichen lichten Psalmen / edder Prouerbijs Salo-  
monis / doch nicht swares na ehrem vorstande. Ma-  
theum den Euangelistam grammaticæ / twe Episto-  
las thom Timotheo / eyne thom Tito / de eerste Jo-  
annis ic.

Bylligedages auent vnde kercksanck werdt ynn  
der Ordeninge der Cerimonien bescreuen werden.

## Seuen Scholegesellen.

**D**rumme ys ock gedacht vp de Scholegesel-  
len / edder Scholepersonen / de sülck arbeyt  
schölen vthrichten. Vnde wo wol mehr per-  
sonen vā nöden weren / also dat me wol twe sengers  
yn yewelicker parckercke bedróffte / doch ys yd vohr  
gudt angesehen / men seune to hebbende / dath wy se  
deste beth yn der Scholen tho arbeyde mögen brin-  
gen / vnde deste beth vor ehren arbeydt vnde kunst-  
brukinge besolden. De Cöster yn der kercken schal de  
psalme

Pfalmē myth den Kyndern vp eynen Chore/edder  
vp eyner siden singen. Dath andere alle kan de Pe-  
dagogus/edder Kyndermeyster des Caspels ane dē  
Coster alleyne myth den Kyndern wol vthrichten.

## De seuen personen syndt. ¶

De Rector edder Querste Magister.

De Subrector edder vndermeyster.

De Cantor.

Sün̄te Jacob.

De Pedagogus edder Sün̄te Peter.

Kyndermeyster tho Sün̄te Egidies

Der Domparrē

De Querste Magister edder Rector/wo wol ge-  
leuet/moth sich doch nycht verdreten laten myt den  
Kyndern ringe dinc̄ tho ouende/dath he nycht ge-  
denckē/alse etliche vnwyslic̄ dohn/sine kunst tho-  
bewysende/hünder vele leuer den vngelerden Ky-  
ndern tho helpende. Wente vpt erste werdt me myth  
dessen vngelerden Kyndern alle Classes edder Lo-  
ca nycht können auyrichten/ydt moth ouerst doch mit  
gelerden lüden werden angeuangen/dath me ynn  
einē haluen iare hülc̄ eine köstlike frucht der Scho-  
len dath meyste part vhor ogene sehe/tho beteringe  
vnd ehren desser guden Stadt. Na desser wyse mö-  
ten ock gesinnet syn/vnd sich schiden tho denn iun-  
gen de anderen Scholegesellen/edder Scholeperso-  
nen/eyn yewelick̄ na sinem slaghe/dath se sich nycht  
myth hünderger kunst bewysen/hünder arbeydenn  
fytich/vnd trachten wat den Kynderen nütze sy/na  
dem willen des Rectoris.

De Cantor moth to vnser leuē frouwē singē/alse

de Pedagogi yn dē andern kercken / ane alleyne / wen  
he yn figuratiuis wil singen / yn eyner anderen ker-  
ken / denne schal de wyle de pedagogus vth der hül-  
uigen kercken tho vnser leuen frowen singen. Querst  
de veer Pedagogi schölen ock ynn Marien Caspelle  
vmmeschicht / na beuehle des Rectoris / de dodē myt  
des Cantoris kynderen / tho graue bryngen.

## ¶ Van vohrweserender Scholen.

**D**E vorstendere der senger<sup>9</sup> sindt verordenet  
myth deme gelde / tho der Scholen / also dar  
se vohrwesere schölen syn der Scholen / geuen  
den arbejderen ehren bestemmeden Sold vnd bu-  
wen / so verne ehre gelt reket / so lange dath de lyffge-  
dinge<sup>10</sup> affsteruen / denne werden se geldes genoch heb-  
bende tho hülckem gebruke der Scholen. Den hül-  
uigen vohrweseren so tho der Scholen verordenet  
schal me thogeuen teyn kerckvedere vth yewelickem  
Caspelle twe / de tho der tyd werden synde mith ge-  
reket / de vth der Dömparre. De kerckvedere schö-  
len nycht anders desses werkes haluen / beladen syn  
wen dath se flytich vpsahn schölen / dat hülcke Scho-  
leordeninge mith der besoldinge vnde notlicker bu-  
wet recht vohrt ga / vñ nictes dar ynne werde vor-  
sümet van den vorwesern. Darümme schölen desse  
teyne to ehrer tidt / mith vorwesere der Scholen syn  
doch alleyne mith hülcker mate wo gesecht. Wyllen  
se wat hünderges to schaffende hebben / so krygen se  
wol wat to dohnde / mith erem hündergen beualen  
denst



denste yn den kercken. Querst de wile de lyffgedinge nicht afgestoruen sind / schölen desse teyn kerck veder tho rechter tidt / vth der gemeynen / Schatkasten / verschaffenn / tho dehr besoldinghe vnde nötlicken huwet / wath de vorwesere mith der sengeren gelde nycht können vthrichten. Süldt werd sich yn der rekenschop wol vindende.

Dat me ouerst moth vth allen parkercken / kerck vedere dar to verordenen / ys dyth de orsake. Wente de Schole kumpt der ganzen Stadt to / vmmе der borgerkynder wyllen / vnde vmmе des kerckfanges wyllen. Myt hülker wyse kan ock eyn yewelick Carspel / ordentlick / dörrch syne twe kerck veder van sich flagen / so etlick feyl würde befunden der Scholegesellen / edder der Scholer / edder ock des kerckfanges haluen. Ock möten hülcke kerckveder negest den andern kerckvedern yn erer kercke / thom dagesliken sange / vor de iungen / holdē pulmete / <sup>11</sup> twe psalter / eyn antiphon böck / eyne latinische Bible / eyne düdesche Bible / vñ mydden ym wyntere lüchter vñ lichte / wen ydt yn der kercke thom sange van nöden ys. Vmmе hülker vñ andern saken / kan me de Schole van den kerckvedern nycht affscheyden.

De vorwesere der Scholen / yn bywesende der tein kerckvedern / schölen alle yar dem Erbarn Rade edder des Rades dar tho verordenten / vnd den. lriij. <sup>12</sup> börgern / edder eren verordenten / rekenschop dohn.

## Van dem annehmende der Scholepersonen.





**V** anrögent vnd vorderent der vorwe-  
seren der Scholen/vñ der teyn kerckve-  
derē/schal de rector edder Quermeyster  
werdē verschaffet vñ angenamē / dorch  
dē Erbaren Radt/vñ de. Ipiij borgere  
edder allenthaluen dorch des Rades / vñ börgeren  
verordente / sampt dem Superattendentem / vnde  
sinem Adiutor. Vnd so eine nöt queme / dat me dem  
Rectore möste verlöff geuen / so schal dat geschehen  
dorch de süluiige mate / doch eyn halff yaer tho vor-  
ne / wenn me de Schole visiteret / alse na gescreuen  
schal werden

Den Subrectorem edder vndermeyster / vñ Can-  
tozem edder Sandtmeyster / schal sich de Rector al-  
lene verschaffen / doch nycht annhemē alleyne / sün-  
der veer Radtmanne van dem Rade den Casten to  
vorordenet / vñ de vorwesere der Scholen / myt den  
teyn kerckvederen / vnd myth dem Superattenden-  
tem vnd Adiutor / schölen de beyde so se geleerde ge-  
noch sind annhemmen / sampt dem Rectore / vnde be-  
uhelen dat se dem Rectori gehorsam sind ic. Dorch  
de süluesten schal en ock / wenn ydt nödt ys / verlöff  
werden gegeuen / eyn halff yar tho vorne / wen me vi-  
siteret / edder ock vp andere tydt / wen ydt van nö-  
den ys.

Wen me eynen Pedagogum / edder eynen kynder  
meyster / welckerer vere sindt / bedarff / so schal en de  
Rector vorschaffen / myt wyllen eynes van den vor-  
weseren der Scholen / dem sülck tho bewilligende /  
van den andern vohrweseren stedes beuahlen schal  
sijn alse eynem Oldesten. Neuen sülck eynem Ol-  
desten vohrwesere schölen ock twe kerckvedern ver-  
wil-

willigen tho dem Pedagogo/vth der kercken dar he ynne singen schal. Na sülcker verwillinge schal de Rector den Pedagogum alleyne dem Superattendētem/vñ sinem Adiutori ouerantwerdē/tho richtende/efft he tho sülckem ampte dūchtich sy/dath myt min de kyndere yn der Scholen/vñ de kercksanct wol verwaret sy. Dar na schal he en alleyne annemen yn der Scholen. Darümme schal de Rector ock dar vohr antwerden/so wat feyls by dem Pedagogo würde beuunden. Sülckem Pedagogo schal de Rector alleyne ock ane wetent der verbenómeden/orlóff geuen/wen ydt em nót dūncket/edder he en nycht lyden kan/doch eyn verndel iaes tovorne.

Sülck ordel des Superattendēten/vnde sines Adiuters neuen dem Rector ouer de pedagogos edder kyndermestere wil van nóden syn/dat wi nicht wedder annemen vngeleerde Locaten/vnd etlicke dorch gunst vnd vorbede werden dar tho gebracht/vnd doch vndūchtig. Wente de erste van den veren moth geleerder syn alse de andern dre/vmme der Scholekunst willen/vor den iungen tho brukende/vnd de veerde edder ringeste darff wol nycht so geleert tho sinde/alse de eerste/so moth he doch gelike wol geschicket syn myth den kynderenn wol vmme tho gande yn der Scholen/vnd ehrlick vñ ernstahff tich tho regerende vp der straten/wen se yn de kercken gaen/vnd dat he ock de kyndere ynn der kercken tho lesende vnd singende kan holden/yo so wol alse de andern dre. Wente an den kyndern ym ringeste Carspel/ys myth dem singende vnd lesende yn der kercken so vele gelegen/alse an den kyndern ym höchsten Carspelle. In der Scholen ouerst hefft ydt ein

andere meyninge / vor de ryken vnd vohr de armen  
gelyck.

## Wertlick Richte oue der Scholepersonen.

**D**esse Rector myth allen Scholegesellen / so  
se sich mótwyllich vorbreken / wedder dath  
wertlike swert / so schólen se vnder der straffe  
des Erbaren Rades syn / so wol alse de andern bór  
gere ynn súlckem gebreke / na Stadt rechte Alle de  
wyle se sind yn vnser Stadt denste / vnd by vns wa-  
nen. Wedderúmme schólen se ock des gelyken vohr  
freuelmót beschermet werden ic. Vnd de vorwesere  
myt den teyn kerckvederen schólen súlcke vorwal-  
digede Scholepersonen vohr dem Erbaren Rade  
vnd Richteren vordegedingen / wen se ock so frame  
weren / dath se súluest nycht klageden.

Willen de Scholepersonen by vns ehelick wer-  
den / dath schal en gerne gegunt syn / se mógen sich  
nerynge ym eelicken stande vorschaffen wohr ehre  
sold nycht wyl tho reken. Vor den vorseuenen ar-  
beyt schólen se sich an ehrem bestemmeden solde be-  
nógen laten / kónen se mer weruē / dem Scholearbei-  
de vnafgebraken / dath schal en gerne gegundt syn.  
Ehre frame ane vnser schaden / schal vns leff syn.  
Dat se óuerst mit hurye edder anderm wildē schäd-  
leuende / der Stadt vnehrlid vñ den kyndern erger-  
lid vñ vorsumelid sich beladen / schal en nycht ge-  
stadet werden / se schólen leuer / na Christlicker vor-  
maninge / vnser denstes entberen.

## ¶ Van dem Solde der Scholepersonen.

**D**e wyle óuerst vngotlick vnde ock vnbillick were / se tho vnsem arbejde tho vorderende / vñ ehrlíck yntosettende / vnde wedderümme nicht versorgen myth lone vñ redeliker nottrofft / vñ angesehen / dath fledinge / neringe / vñ alderleye sülcker Scholepersonen bedarff / hyr nicht wol weyl ys / vor eynen armen man / wen me rekenschop wil maken vpt ganze yar van sülcken liden / de alles móten setten vp den reden penninck ic. Ock dath se yn frandheyden / edder andern lyffliken nóden / edder sús wen se dath ganze yar ouer by vns / nach ehrer kunst / swaren arbejt hebben gedaen / nycht daruen flagen / dath eyne denstmaghet mehr voróuert des yares wen se ic. Is ehre sold / na redeliker vnd ehreker eynes yeweliken nottrofft / na kunst vnd arbejde also vohrgeslagen.

De Rector schal hebben anderhalff hñdert marck.  
De Subrector schal hebben hundert marck.  
De Cantor schal hebben negentich marck.  
De geleerdeste Pedagogus schal hebben. ʒ. marck.  
De andere Pedagogus schal hebbē veertich marck  
De drudde Pedagogus schal hebbē veertich marck  
De ringeste Pedagogus schal hebben. xxx. marck.

Dar bauen schólen se dat precíu van den iungen hebben / regiren se wol / so krigen se deste mehr / dath schal vns deste leuer syn / kñpt pestilétie / so bliuē de

finder vth der Scholē / vñ volget wol nicht eyn pen  
ninc vā dem precio. Summa / wol wolde vns vor  
geues denen? Tho voren ys gegeben holtene gelt  
vohr holtene arbeydt / wy swygen des vnehrlicken  
scheddlicken leuendes.

Andehl eres soldes schal me den Scholepersonen  
alle verndel iares ane vertoch versorgen. Wente dat  
vorlach werdt nicht by en syn.

## Dath Scholeprecium.

**D**Ar to schōlen de iungen ehre Precium geuen  
alle verndel iares / na older waenbeyt / de ry-  
ken. iij. schillinge / Mediocres. ij. schillinge /  
De armen twe schillingen / edder etlike ringer.

Sülck hefft me tho vorne ock gegeben / vnde ys  
nemande beswerlick.

Van dem Precio schal de Rector hebbenn dath  
veerde part / dath andere alle schōlen de ses Schole-  
gesellen manck sicc gelyck dehlen.

So etliche bōrger so vnbillich weren / dat se vor  
ehre kynder dath precium twemale nycht geuen / so  
late de Rector se frūntlick tor betalinge vormanen  
dorch de twe kerckvedere ehres Carspels. Wyllen se  
denne nycht so make me dar neynen hader van.

So ock eyn arm man edder frowe eynē sone hed-  
de / geschicket tho lerende / vnd vormochte nycht dat  
Scholeprecium thogeuende. Sülcke kyndere schal  
me bryngen tho den beyden kerckvederen des Cars-  
pels dar de kyndere ynne sindt / vñ de beiden sampt  
dem



dem Oldesten van denn vohrweseren der Scholen /  
schölen sülcke arme kynder dem Rectori verantwer  
den vmine sūs an tho nhemende / dar der süluiigen  
yn der Scholen so wol werde wargenamen / alse der  
aller ryksten.

Vinstergelt / lichtgelt / <sup>13</sup>Exaltales / vnde des din-  
ges mehr / weldē me plach to vorne geuende / schal al-  
les aff syn. De Scholepersonen schölen sülcks nicht  
vorderen / ock der borgerkyndere nycht geuen.

Brefen etliche borgerkyndere mōtwillich de vin-  
stere yn der Scholen / so laten se ere Olderen wedder  
maken / dath ys recht / so se anders vormógen findt.  
De Scholegesellen schölen en sülcken mōtwyllen  
nycht staden.

Querst holtgelt mōten de borgerkyndere geuen /  
alse tho vorne / so se anders nicht willen des winters  
ym Kolden sitten. Etlike. ij. schillinge / etlike. ij. schil-  
linge / etlike. i. schillingē edder mehr / na notrofft vñ  
gelegenheyt. Dar vor schal en de Rector holt vnde  
eynen Calefactor schaffen des winters / de wyle ydt  
holt ys. Sūnderich Calefactorgelt daruen se nycht  
geuen.

Summa de borgerkynder daruen nycht mehr al-  
se precium geuen vnd holtgelt.

## Van dem ordeledes Scholemensters ouer de iungen.





En de iungen / van kyndern an / vnde Schole hebben gegaen / vnd sindt .xij. yarolt geworden / so schal de Scholemeister den öldern yn gudem louē anseggē / so etlike ganz nicht lerē kōndē.

De andern de wol leren kōnen / schal he / wen se festeyn yarolt sind geworden / myt deser wysen vnderfcheyden. De he vornympt / wo wol se vor sich geleert sind / vnde genoch geschicket / doch nycht so geardet dat se yn der gemeyne andere vort an kōnden leren / den rade he / dath se vortan flitich by sich ouen / wen se de tydt hebben / wath se geleeret hebben / vnd leren eyne redelike vñ gotlike nerynge / na der werlde lope. De ouerst beuinden werden wo wol de weynigsten / dat se geschicket kōnen werden andere tho lerende / vnd mechtich ehre kunst to brukende / de schōlen ehre öldern Gade offeren / dath se ander liden denen ym geyslikē vñ werlikē regimēte. Sülcker lide bedarff me. Eyn ys totiden better dem gemeynen besten / wen teyndusent andere.

Dat hete wy ouerst hyr Gade offeren / wo wol wy alle schōlen Gade geoffert syn / dat me sülcke geschickede iungen nicht late kamen tho handwercken / yd were denne nōt / edder to anderen werlikē handelede naringe andrapende / sūnder me sende se to studeren vortan / so lange se des bedaruen / eynen yeweliken tho den künsten dar he to geneget ys. Synd se arm / me geue en vth der gemeynen Casten wat tho hülpe / myt sülkem bescheyde / dat se vns vorbunden schōlen syn vor vnser soldt to denende / wenn wy se vth dē studio / edder vth einē andern denste vorderē

Me werd oē velichte frame bōrger vindende de sich sülcker geschickeden geleerden iungen tom Stuz-

dio

dio myth vlyte werden annehmende / thom gemey-  
nen besten / vnd veler lüde salicheyt.

Wy hebben vnse kynder dar hen gegeuen / dat se  
papen vñ Mōneke würden / were yd nicht beter dat  
wy vnse kynder myt vnsem vormóge also Gade ge-  
uen / to veler lüde nütticheyt vñ salicheyt. Würden se  
nicht de ryksten syn / myth groten hüßern / ackeren /  
hóuen vñ gelde / so würden se doch de nüttesten syn  
vñ Godt würde ehrer ock nycht yn der neringe ver-  
getende.

## Dath de Schole besten- dich moege bliuen.

**D**e Superattendente myt den pastoren vnde  
ver Rades personē dar to geschicket / neuē dē  
vorwesern der Scholen / vñ den tein kerckve-  
dern / schólen alle halue yare de Schole visiteren / to  
besehnde efft ydt ock ynn allen dingen / na der orde-  
ninge ersten angeuangen / recht tho ga 2c. Ock schó-  
len neyne andere Scholen / edder ock winkel Scho-  
len gestadet werden / dar dórch der rechten guden  
Scholē mochte afbróke edder verhindernisse schehn

De Rector kan wol eyn mael yn der weken eyne  
latinische lectie dohn vor de geleerden ym lectorio /  
vth der hilgen scriffte / edder hús eyne latinische ora-  
tie / edder vermaninge. Dat kan ock wol des geliken  
don de Subrector. Doch schal me hülken hündergē  
arbeyt en nicht vpleggen / noch dem Rectori / noch  
dem Subrectori / hündere me late ydt staen tho  
ehrem wyßenn / dath nycht de Scholearbeyt

vor de Kyndere bestellet / dorch hündergen arbejdt  
versümet werde.

## ¶ Buwet der Scholen.

**I**n allen Steden plecht de Radt tho holdende  
dath Schólhus / vnd woningen der Schole-  
gesellen / dat óuerst eyn Erbar Radt hyr myt  
nyen dingen nycht besweret mochte werden / vnde  
doch gelikewol de hand mede tostreckede / to súlcker  
eren vñ framen der gangen Stadt / ys yd vor gudt  
anghesehn / dath eyn Erbar Radt holde alleyne de  
veer butesten wende vnder vñ bauen van der Scho-  
len / vnd Scholegesellen woningen / myth dem dake  
dar tho de vinstere alleyne dar de Kyndere sitten / vā  
mótwylligem vinsterbrekende ys thovorne gesecht  
Alle andere notrofft yn der buwet vnder vñ bauen-  
bynnen vnd buten schólen verschaffen de vorwese-  
re der Scholen.

Tho Hamborch kostet de Schole vele mehr / wen  
se de personen konden krigen. Wente dar scholden  
lesen ym Lectorio twe Juristen / ein yewelick alle we  
ke .iij. lectien / Vnd eyn Medicus alle wekē .iij. lectien  
Vnd noch tom solde / eynem yeweliken Lectori schol  
de by der Scholen eyne bequeme woninge gehalten  
werden. De wyle óuerst súlck nycht gehóret tho der  
iungen Schole / so late wy vp dyth mael súlcks an-  
staen.

## ¶ Van Studenten. ¶



En de gemeyne Caste so ryck werdt / ba-  
uen de versorginge der armen / dorch yn  
val der benefitiën 2c. denne schal eyn ye-  
welick Carspel van den vyff Carspelen /  
eynen Studenten holden yn Vniuersita-  
te / dath schölen alle veer kerckvedern yn erem Car-  
spele versorgen / doch myt rade des Superattenden-  
tis / vnd sines Adiuters / vnd des Rectoris / vn̄ Sub-  
reitoris / dath nycht vngeschickede dar tho erwelit  
werden / de dath gelt vnnütte verbringen / vnd an-  
dern geschickeden gesellen de stede vorhinderen / tho  
nadehle desser guden Stadt.

Wen se eyn yar yn Vniuersitate geweset sind / ed-  
der wen me se vordert / so schölen se kamen vnde be-  
wissen sich myth redende / myth scrifften / ock myt ei-  
ner edder twen latinischen oratien yn vnsem Lecto-  
rio / alse tho voren gesecht / dar tho andere geleerden  
mith eyner Intimatiën geuordert schölen werden /  
dat me also sehen vnd hören mach / efft me se lenger  
yn Vniuersitate holden schal / edder efft me se wo-  
hr tho bruken wil tho vnser densten. Mith sülcker wy-  
se werdt me nycht befrüchtende / dath etliche myth  
gunst edder vohrbede dar tho kamen / gudt wyn  
wert sich also süluest kreyerende<sup>14</sup>. Drüttich güldene  
schal me eynem yewelicken van dessen vyff Studen-  
ten des iares geuen / wat se mehr bedaruen / mögen  
se sich schaffen van erer fruntschop / ydt were denne  
dath me en vmme ehrer schicklicheyt willen vnd ar-  
möt wolde mehr thokeren.

Wen me ouerst / de wol geleeret hebben / nicht len-  
ger yn Vniuersitate holden wyl / vnd wy bedaruen

ehrer noch nycht yn vnfen densten / so mögen se sich wol anders wor versseggen / doch mit dem bescheide dat se vns schölen denen vohr vnfen Sold / wen wy se verscriuen.

Ane dyt schölen ock de Studenten alle gehalten werden myth Stipendien / de hyr to vorne gemaket sind to sülken Studenten. Querst de süluigen schölen sich ock so bewysen ym lectorio / alse gesecht ic.

¶ Ende der latinischen Scholen. ¶

## ¶ Van den Dudeschen

scryff Scholen.



¶ Ppe dit mael ys nicht sünderges verordenet van düdeschen scriff Scholen. De mögen de düdeschen Scholemeysters holdenn alse hūs lange hehr / vñ nemen ehrem sold vā ehren Schölern. Wolde me myth der tydt wen de gemeyne Schatkaste ryke wert / eynem edder twen van den vohrnemesten düdeschen Scholemeysters / tohülpe kamen to erer ehrliken hūsholdinge. Dat sta by den veer Rades personen / vñ allen kerckvederen. So schölen se ock ehre Schölere to tiden sündelich leren lesen den Catheschismon / edder sūs wat se willen vth dem Nyen Testamēte / vñ leren en Christlike lede singē. Dat ouerst ein vnder sülkem schyne wolde en wat vnchristlikes leren / wedder dat Eungeliō Christi / dat ys yn sich nycht tho lydende / vnde denet nycht tho frede vnde eynicheit desser guden Stadt.

## ¶ Vā Juncfrawē Scholen

Dre Juncfrawen Scholen schölen hyr syn / dar de Juncfrawenn bequemelick / vnde tüchrich kō-



nen henne ghaen. De eyne schal syn in der Scholen tho Sünthe Jacob/De andere yn der Capelle an dem Kerckhaue to vnser leuen frawen/De drüdde yn eynem parte edder afdehle des Beginen huses by Sünthe Mien /also dath de Beginen doch rhumes genoch beholden/de dar ynne sindt. Sülcke steden schölen angerichtet werden/dat de Juncfrawen bequemelich dar ynne leue/vñ de Scholemeysterinnen dar ynne wanē kōnē/vñ tor notrofft ringe husholden. Würde wy ock hyr na to rade sülcke dre Scholen yn andere gelegene steden toleggende vnser Kindern tom besten/dar to schal vns desse verscriuinge nicht hindern. Id sy wor yd sy/so schölen de Scholemeisterinnen fry wanen. Mehr schölen se vā der gemeynen Schatkasten nicht hebbē. Id were dēne dat se yn sūnderge noth villē /alse andere arme lüde/so were me en yo sūnderlich schüldich /alse dē Stadt denerinnen. Eyne yewelike Schole vā dessen dren/schölen bestellen vñ regeven de veer Radespersonen myt den. iij. Kerckvedern des Carspels dar de Schole ynne ys. Querst alleyne de süluiigē Kerckvedere schölen buwen wat dar ynne vā nöde ys/vñ de. iij. Rades personen schölen vpsenhent hebben vñ mit regeven yn alle dessen. ij. iunkfrawen Scholen/annemē Scholemeysters edder Scholemeysterinnē vñ verlōuen 2c. sampt den. iij. Kerckvedern alleyne des Carspels dar ynne de Schole ys /alse tovoren gefecht ys.

Vor sülke frye woninge schölen de Scholemeysters / edder Scholemeysterinnen schüldich syn / ock sūnderge Christlike ouinge myt dē iūcfrawen to hebbende /spröke vth der hilligen scrifft /den Catechismū vñ Christlike senge to levende. Den soldt ouerst vñ dat lohn vor even arbeyt schölen de ölderen der iuncfrawen so se vermögent sind /destemehr



vnd redelicker geuen vnd betalen alle yar / Andehl  
des yarlons alle verndel iars / vnd tho tiden wath  
yn de kōken / dewyle sūlke lere moye vnd arbeit by  
sich hefft / vnd werdt doch yn ringer tydt vthgerich  
tet / Wente de iuncfrawen daruen alleyne lesen le  
ren / vnde hören etliche dūdinge vp de teyn gebade  
Gades / vp den louen vnd Vader vnse / vnd wat de  
dōpe ys / vnd dath Sacramente des lyues vnd blo  
des Christi. Vnd leren vthwendich vpspeggen / etli  
ke sprōke vth dem Nyen Testamente van dem louen  
van der leue / vnd gedult edder Crūge / vnde etliche  
hillige den iunctfrawen denende Historien edder ge  
schichte / tho ōuinge erer memorien edder gedechte  
nisse. Ock myth sūlcker wyse yntobyldende dat E  
uangelion Christi / Dar tho ock Christlike senge le  
ren. Sūlkes kōnen se yn eynem iare / edder thom ho  
gesten yn twen iaren leren. Darūmme gedenden de  
ōlderen ock dat se den Mesterynnen nicht tho ringe  
geuen vor sūlcken arbeydt / wo wol yn korter tydt  
gedaen.

Vnd de iunctfrawen schōlen men eyn stunde ed  
der thom hōchsten twe stunde / edder wo vele vohr  
gudt werd angesehen / des dages yn de Schole gaen  
de ander tidt schōlen se ouer lesen. Item den ōldern  
denen / vnd leren husholden vnd thosehen.

Dan sūlcken iunctfrawen de Gades wort geua  
tet hebben / werden nūtlīke / geschickede / frolike / frūt  
like / gehōrsame / Gades fruchtende / nycht bylōuy  
sche<sup>15</sup> vnd egenkopsche hushmoderen / de ehre volck yn  
tūchten kōnen regeren / vnd de kyndere yn gehōrsa  
me / ehren / vnde Gades frūchten vptehen / vnde de  
kyndere vordan werden ehre kyndere ock so vpthe  
hen / vnd so vordan Kindes kindt. Schal ouerst wat  
dar

dar manck nicht wol geraden/dath moth me Gade  
regeren laten/wy schölen dath vnse dohn/alse vns  
Godt beualen hefft. O wo böse were ydt/wen me  
sülcke gude orsake vohr de vnwetende ióget nycht  
vorderde.

So óuerst eyn borger gantz arm weer/vnd wol  
de sine dochter ock gerne leren latē/de bidde de kerck  
vedere/de tho der Scholen hörenn/dath se vmmē  
Gades willen vor sine dochter dat Scholelon wol:  
den vth der gemeynen Kasten vorsorgen/vnde be:  
uelen sine dochter den Scholemeysters edder Scho:  
lemeysterynnen.

## Van singende vnd lesen: de der Scholern/yn allen Parkercken.



Ele der de ghelert sindt/móten beken:  
nen/dat yd ene thor lerē/vñ tor memo:  
riē/gehulpen hefft/dat se yn der iógent  
mósten singen Psalme vnde etliche An:  
tiphen vnde Responsoría ic. welck ock  
plach myth guder meticheyt gewontlick syn yn kle:  
nen Steden/vnde ock yn grotehn/alse noch dar me  
nycht singet Goras Canonicas/vnde ander dinc  
des mehr/vnd ys/dath ock vordrotlick ys gewor:  
den den presterenn/vnde beuahlen den drunckenē  
Chorschóleren.

Darümme wille wy sülcke nütticheyt vnser Kyn:  
deren ock hebben/dath se auendt vnde morgen sin:

gen vnd lesen alle dage / weldt me plecht to nomen:  
de Vesper vnd Metten. Vnd de thovorne so geleert  
hebben schölen vnser Kynderen dath ock nyht vor:  
ginnen / se schölen de brügge nyht vppercken wen  
frame lüde ouer dath water wyllen nauolgen. Wat  
en gehulpen hefft / werdt andern ock helpē / vñ schal  
eme dorch Gades gnade mehr noch helpen. Dewyle  
ydt metich schal vnd schidlick gehalten werdenn/  
dem andern studio vnschedtlick vnd vnuorhinder:  
lick / Dar tho ock nene Antiphē / Responsorii / ed:  
der wat anders / schal gesungen / edder gelesen wer:  
den / ydt sy denne alleyne vth der Zilligenn scriff /  
vñ nach der Zilligen scriff meyninge. Darvop schal  
sehen de Scholemeyster dath ydt nicht anders tho:  
gha.

Ock schal eme beter vlyt vorgewendet werdenn/  
dath de Kynder dath Latin / dath se singen vnd le:  
sen / leren vorstan. Myth hülcker wyse werden se ge:  
wanet thor hilligen scriff schyr myth spelen.

Alle singent Düdesch vnd Latinisch / wo gesecht  
schal vth der Zilligen scriff syn / edder myth Ga:  
des Klarem worde / vnd dem Christlickē louen be:  
weret / Also Paulus singen levet Ephe. v. also ock de  
olden Christenn Doctores gesungen hebbenn / vnd  
singenn laten / do me van Salue Regina / vnde an:  
dern vnchristlickē sēgenn nyht wüste / Ja mhe  
hedde se ock nyht liden können / de wyle de Zillige  
scriff noch so sere nicht vnder der hand lach / vnd  
de Christenn loue by denn Doctoren / vnd by velen  
anderenn noch sine krafft hadde / nach Gades wor:  
de / vnde dem Euangelio Ihesu Christi / wath ane  
dath

dath edder dar hauen werd vorgeamen / dat hefft  
sinen gewyssen feyl / so wol by den Oldenn wandas=  
ges / alse nu by vns.

So schal ouerst dath singent vnde lesent ge=  
holdenn werden yn allenn Parckerckenn / van denn  
Pedagogenn / myth ehrenn kynderen / myth hülpe  
des Kosters.

Alle werckeldage des auendes / vnde mor=  
gens / vp stunde / vnde na lude / alse tho vorene ynn  
der Schole beschriuinge ghesecht ys / nha desser  
wyse.

Des morgens schöleñ twe Jungenn vp eyner  
sündergen stede ym Chore anheuenñ eyne Anti=  
phen / vnd balde na dem anheuende / schölen twee  
ander Jungen / ock vp eyner sündergen stede / an=  
heuen ñynn Psalm / van denn / de me nómet de  
Metten Psalme / nach dem Tono der Antiphen /  
Den süluigen Psalm / vnde noch ñynn edder twe  
dar tho / dar na se land edder fort syndt / schal me  
vp beyden Choren versch vñme versch Latinisch  
myt dem Gloria patri vth singen / Dar to einen Oc=  
tonarium / vth dem Psalme / Beati qui sunt inte=  
gri in via &c. myth dem Gloria patri / vnde dar vp  
de Antiphen.

De Psalme schölen nicht auergerümpelt wer=  
denn / sünder fyn syllabatim pronunziert / myth  
eynem guden medio / vnde dath vp deme anderenn  
Chore nycht werde dath ander versch angehauen /  
ehr dath vorneste vthe ys / Jagenn werdt yn nene

nodt syn / me nehme deste weyniger Psalme vñ sin-  
ge de hüluigen recht. Querst dath vnbeschedelicke /  
vnd festlicke Monneke slepent /<sup>16</sup> lauet ock nemandt /  
de vorstandt hefft. Geleerde gesellen werdē sich wol  
hyr ynne schicken myth den kyndern.

Balde na der Antiphon schal eyn iunge bereydt  
syn vohr dem pulmete / dar me ydt wol hören kan /  
vnde lesen eyne Latinische Lection / vth dem Nyen  
Testamente / ses edder achte Regen land / nycht vele  
dar na / ydt de sententie lyden wyl. De Lectie schal  
gelesen werden mith hüldem Tono alse me plecht  
tho lesen yn der Metten. Dath ende ouerst alse men  
plach enden / wen me laß eyne Prophetien also / sol /  
sol / sol / la / sol / fa / fa. <sup>17</sup> Tuba domine / edder Tu autem  
domine /<sup>18</sup> daruen se nyht seggen / künnder schölen an-  
heuen myth dem Titel des bökes vnd des Capitels  
dar vth se lesen also. Lectio Sancti Euangelij se-  
cundum Mattheum / capite primo / secundo 2c.  
Lectio epistole beati Pauli Apostoli ad Romanos  
capite duodecimo 2c. Lectio Actorum Apostolorū /  
capite quinto. Vnd yn der auendt Lectien. Lectio li-  
bri Geneseos capite primo. In principio creauit de-  
us. Item. Lectio Esaie prophete capite 2c. Na dem  
eersten iungen schal balde eyn ander vordann lesen  
ock so. Doch ane vorrede / vnde fluy na dem andern /  
de drudde ock so. Dath se tho samen vth lesen eyn  
half Capitel edder eyn gantz / dar na de Capitel la-  
nd edder fort sindt. Wente etlicke Capitel sindt so  
land / dath me wol dre morgen dar vth künde lesen  
negen forte Lectiones. Dath de kinder nicht dar me-  
de besweert werdenn / vnd so weynich deste flytiger  
leren. Na den dren schal de veerde iunge balde wat



de andern Latinisch hebben gelesen / Dudesch lesen.  
Doch nicht myth gefange / sünders lude vnd slicht /  
alse me plecht eyn Euangelium vp dem predicksto-  
le tho lesen / nycht stamerende / nycht hastich / nycht  
vnuorstendich / sünders bedütlick / beschedtlick / di-  
stincte vnd fyn vth dem munde vorstentlick. Dar-  
vmme möten ock de kerckvedere yn allen parrē vor-  
schaffen yn de Scholen Latinische vnde Dudesche  
Biblien / alse to vorne yn der Scholebescriuunge ge-  
secht ys.

Balde darvp schal de Cantor alleyne singen dat  
erste halue versck vam Benedictus / nach dem To-  
ne der Antiphen de he gedencket na dem Benedic-  
tus tho singen. Dat Benedictus schal geendet wer-  
den na gewónheyt vp beyden Choren.

Na der Antiphen late me de kynder vp de kne-  
vallen vnd segge Kyrie eleyson / Christe eleison / Ky-  
rie eleyson / Pater noster. De predicante. Et ne nos.  
Ostende nobis domine misericordiam tuam. Et sa-  
lutare tuum da nobis. Dominus vobiscū. Oremus  
cum Collecta. Rursum Dominus vobiscū. Dar vp  
singen twe kynder Benedicamus dominicale.

Dyth alle wen me ydt gewanen werdt / wert ku-  
me eyn halue stunde waren

De Cantor schal den kyndern mänigerley gude  
Antiphen leren / dath nicht vordretlick stedes einer-  
leye werde gesungen / moth he doch hūs alle dage  
eyne stunde myth den iungen singen / myth etlicken  
wath behendes / myth anderen wath rynges vnde  
graues.

Des auendes edder thor Vesper schal ydt na al-



ler wyse myth der Antiphnen vohr / vnd myth denn  
 vesper Psalmen / doch ane den Octonarium<sup>19</sup> gehol-  
 den werdenn / alse des morgens. De veer Lectiones  
 ouerst schölen syn vth dem Olden Testamente / Dar  
 na schal me singen de köstelen Hymnos feriales<sup>20</sup> als  
 le dage eynen / edder ock to tyden andere fyne Hym-  
 nos Ambrosij / Prudentij 2c. der Hilligen schryfft  
 gelyckmetich / vnd na dem Hymno dath Magnificat /  
 alse vam Benedictus gesecht ys / Dar na Kyrie  
 eleyson 2c.

Des Hilligen auendes ouerst / vnd des Hilligen  
 dages tho der wontlicken Vesper tidt / schal ydt als  
 so gehalten werden.

Psalme myth der Antiphnen schal me singen alse  
 ghesecht ys. Balde na der Antiphnen schal me sin-  
 genn eynn Responsorium / alse de tydt myth bryn-  
 get / vnd de vngelerden kynder de ersten singenn le-  
 renn / schölen dath versch alleyne singenn ynn dem  
 Responsorio / myth dem Gloria patri. Dahr na  
 volget de Hymnus de tempore / vnd de veer Lectio-  
 nes alse tho vorene gesecht ys. Dar na Magnificat  
 mith der Antiphnen / alse ock gesecht ys / vnde Kyrie  
 eleyson 2c. mith eyner Collecten. Na dem Benedi-  
 camus schal me lesen Nunc dimittis / landtsam myt  
 eynem medio / doch sine Tono vp beiden Choren de  
 versch vmmeschicht myth deme Gloria patri. Dar  
 vp balde gesungenn denn Hymnum thom Herenn  
 Christo. Jesu Redemptor seculi / verbum patris  
 altissimi 2c. myth gelikem sange / vnd myth eyner  
 langenn noten edder pausen wenn eyn Dimetrum  
 vth ys / Welck ock syn were yn andern Hymnis tho  
 holdende.

Des Sunnauendes ouerst lest me na denn Lec-  
tien / de Latinischen Letanien / alse na geschreuen  
schal werdenn / vnde na dem Benedicamus nycht  
mehr.

De Rector schal myt den Pedagogen vorschaf-  
fenn / dath de kynder des Hilligenn dages ehrlick  
vorsammelt werden thom sange / vnd ehrlick wed-  
der van ander gan / Dar to schölen ock helpenn ra-  
den de Pastores.

Des Sondages vp den morgenn / wenn de erste  
predige vthe ys / vnde dar vp eyynn düdesch ledt ge-  
sungenn / schölen dar de kynder bereydt synn myth  
ehrem gesellen / vnd lesen Latinisch vp beiden Cho-  
ren / lancksam / sine Tono / vmmeschicht / den Cate-  
chisinum / myth desser wyse.

De gefelle schal erstenn myth lancksamem vnde  
middelmateschen stemmen spreken.

## Hec sunt precepta Domi- ni Dei nostri.

**N**A dem hüluesten stemmen / schölen de kynder  
alleyn / lancksam / vnde beschedtlicken /  
vp beyden Chorenn / vmmeschicht / eyn ye-  
welick Chore sine Rege lesen / Also hyr de Regen na  
sindt geschrenen.

Ego sum Dominus Deus tuus.

Non habebis deos alienos coram me.

Non assumes nomen domini dei tui in vanum.

Sabbatum sanctificabis mihi.

Honora patrem tuum et Matrem tuam / ut sis  
longeuus super terram.

Non occides.

Non mechaberis.

Non furtum facies.

Non loqueris contra proximum tuum falsum  
testimonium.

Non concupisces domum proximi tui.

Non concupisces uxorem eius / non seruum / non  
ancillam / non bouem / non asinum / nec omnia que  
eius sunt.

Dordan na der süluiigen wyse spreke de geselle.

**H**i sunt Articuli nostre

**F**idei.

De Kynder vmmeschicht also tovorne.

Credo in deum patrem omnipotentem / creato-  
rem celi et terre.

Et in Iesum Christum / filium eius unicum / do-  
minum nostrum.

Qui cōceptus est de spiritu sancto / natus ex Ma-  
ria virgine

Passus sub Pontio pilato / Crucifixus / mortu-  
us et sepultus descendit ad inferos.

Tertia die resurrexit a mortuis / Ascendit ad ce-  
los / sedet ad dextram dei patris omnipotentis.

Inde venturus est iudicare viuos et mortuos.

Credo in spiritum sanctum.

Sanctam Ecclesiam Catholicam / Sanctorum  
communione.

Remissionem peccatorum.  
Carnis resurrectionem.  
Et vitam eternam Amen.  
Dordan de geselle.

## ¶ Hec est oratio Domini- nica.

De Kynder.  
Pater noster qui es in celis.  
Sanctificetur nomen tuum.  
Adueniat regnum tuum.  
Fiat voluntas tua sicut in celo et in terra.  
Panem nostrum quotidianum da nobis hodie.  
Et dimitte nobis debita nostra / sicut et nos di-  
mittimus debitoribus nostris.  
Et ne nos inducas in tentationem.  
Sed libera nos a malo Amen.  
De geselle.

## ¶ Mandauit Christus ut in se Baptizemur / dicens.

De Kynder.  
Ite in mundum vniuersum et predicate Euan-  
gelium omni creature.  
Qui crediderit et baptizatus fuerit / saluus erit.  
Qui vero non crediderit / condemnabitur.  
Data est mihi omnis potestas in celo et in terra.  
Euntes ergo docete omnes gentes / vt seruet om-  
nia mandata quecunq; ego precepi vobis.  
D v 57 Bapz

Baptizantes eos yn nomine patris et filij et spiritus sancti.

Et ecce ego vobiscū sum omnibus diebus / vsqz ad consummationem seculi.

Nisi quis renatus fuerit ex aqua et spiritu / non potest introire in regnum dei.

Quod natum est ex carne caro est / Et quod natum est ex spiritu / spiritus est.

De gefelle.

## Hec est institutio Sacramenti Corporis et sanguinis Domini nostri Iesu Christi.

De kynder.

Dominus noster Ihesus Christus / vescentibus discipulis / in ea nocte qua traditus est / accepit panē

Et cum gratias egisset / fregit / dedit discipulis suis / et ait.

Accipite / comedite / hoc est corpus meum / Quod pro vobis datur.

Hoc facite in mei commemorationem.

Similiter et calicem / postquam cenauit / accepit et gratijs actis / dedit illis dicens.

Bibite ex hoc omnes.

Hoc poculum nouum Testamentum est / in meo sanguine / qui pro vobis effunditur / in remissionem peccatorum.



Hoc facite quotienscumq; biberitis in mei cōmemorationem.

Quotienscumq; comederitis panem hunc / et biberitis poculum hoc / mortem domini annunciate / Donec venerit.

Wen de Catechismus so Latinisch vp beydē Choren vmmeschicht gelesen ys van denn Kyndern / So schölen balde bereyt stan. ij. iungen / de de Antiphen anheuen / vñ twe de de Psalmen anheuen / dath me singe Psalme / myt eynem edder twen Octonarijs / vñ lese lectien / also to vorne gesecht ys. Na den Lectien schal me singen men eyn Responsorium / vñ de klenen Kyndere schölen mydden ym Choro tosamē de kamen / vñ singen dath versch vnd Gloria patri. Dar na schal me singen Te deū laudamus latinisch Dat mach me ock to etlicken tyden vp den Orgelen spelen / Also ock thor Vesper dath Responsorium / den Hymnum vnd Magnificat.

Na dem Te deū / Kyrie eleyson vts. cū Collecta et Benedicamus. Dar na schölē de Kynder rum hebben / vor der Missen / eyn weynich heym gan / Dar vmmē moth me dat Te deū vp den Orgelen nycht lange spelen / besündergen des wynters.

De leyen de vppe desse tydt lust hebben ynn der kercken tho syn / de mögen dewyle bedenn edder lesen / vnnüttes wasschendes schölen se sich dar gerne enthaldenn. Wyllenn se gerne Te deum laudamus Düdesch singen / also se ock gerne schölen dohn so singenn se des Namyddages wor me prediget. Dar hebben se rumes genoch to singen / also ordentlick vann der namyddages predike vñ vesper schal verordenet werdē. Sülke latinische senge werdē den leyn ehre düdische senge nicht vorhindern / wente se

wurden gesungen werden/wen de leyen ynn der ker-  
ken/myth predigen to hören nycht to schaffen heb-  
ben. Se werden doch hūs genoch dūdesch tho sin-  
gen frigenn/Wente vohr allen Sermonen vnd na  
allenn Sermonen schōlen se dūdesch eynenn Psalm  
singen/vnd dath meyste van der Missen.

Wen de kynder des sanges gewanen werden/so  
schal de Cantor ene dre Responsorio leren/dath de  
gesellen myt en singhen des Hilligen Auendes eyn/  
Dath ander des Hilligen morgens/Dath drūdde  
des andern Auendes. Dath so de kynder destemehr  
lernen singen. De Cantor myth den ghesellen schōlen  
sick ock yn den Antiphēn vnde Responsorien vnde  
Hymnis schicken nach der tydt/vñ nach den festen/  
doch dath vth der Hilligen scriffst sy de sanct/ edder  
hūs nicht vnchristlick. Sūld kan me wol vth denn  
Sandbōken vth noteren/dath me des anderen ya-  
res wedder kan singen so me denne nicht beter weth  
edder hebben kan. Dar tho schōlen se ock gheschickt  
syn myth den Lectien vth dem Olden Testamente/  
dath se de kynder wysen vp de bōke/dar vth se mō-  
gen leren Hystorien vnd gude lere vnd prophetien/  
Darūmme mōgen se wol vele Capitel ungelesen la-  
ten/den kyndern nycht hūndergen denslick. Dath  
Nye Testamente schal gantz gelesen werden.

De Scholemeyster myth dem Subrektor schōlen  
ock vlytich dar vp sehen/dath vp etliche tyde vnde  
feste/de dageliche kercklectien nablyuen/vnde hūn-  
derge Lectien werdenn ghelesen/de sick wol rymen  
myth den festen vnd hūndergen tyden/ydt sy des  
Auendes edder des morgens/vth dem Olden edder  
Nyen

Nyen Testamente / dar ys nycht angelegen / alleyne  
 dath ydt ordentlick toga / tho heteringe der kynde-  
 ren. Also mach me van Dominica Judica beth vp  
 Paschen des auendes vnd morgens lesen laten vth  
 den. iij. Euangelisten wat gescreuen ys van lyden-  
 de Christi / vnd dar manck ock dath. xij. Capitel Jo-  
 annis / De pasche weke ouer / wat de ver Euangeliste  
 van der vpsandinge Christi gescreuen hebben / dar  
 tho den Sermon Christi / na dem lesten Auentmale  
 ghedaen / Welcken Joannes bescreyft Capite xiiij.  
 xv. xvi. xvij. So lange na paschen / dath se denn vth  
 lesen des auendes vnd morgens. Vp Ascensionis  
 Acto. i. Vp pinxten dath ander Capitel / dath drüd-  
 de / dat veerde edder mehr ex Actis Apostolorum.  
 Vp Wynachten vth dem Luca / vnd etliche prophe-  
 tien / Vth dem propheten Esaie. ix. xi. xij. xxv. xxxv. xl  
 vnd schyr vordan wath me wyl vsqz ad finem libri  
 Item Ezechielis. xxxiiij. Michee. iij. vnd. v. vnd an-  
 dere prophetien mehr / Des geliken mögen se ock vp  
 andere tide dohn vnd verordenenn wath nütbares  
 den iungenn tho lesen / vnde achten darvp / dath de  
 iungen yo beschedelick leuen lesen vnd mercken / vnd  
 myth rechter wyse lesen de Cola / Commata vñ pe-  
 riodos vnd interrogationes / vnd wen se pauserenn  
 de monosyllaba vnd indeclinabilia 2c. Sülcke tex-  
 te ouerst wen de vele sündt vp sünderge tyden gele-  
 sen / kan me wol staen laten / wen se wedder vorfal-  
 len yn den dagelicken Lectien.

Den psalme Beati qui sunt integri in via 2c. ed-  
 der Beati immaculati in via 2c. schal me des mor-  
 gens neuen den andern psalmen so verdehlen / dath  
 he vth kumpt omme de drüdde weke / dath kan also

geschehn / Des Sondages wen me denn Psalm an-  
uenget / so schal me singenn twe Octonarios / doch  
myth eynem Gloria patri / Vp den andernn twehn  
Sondagen / vñ allen werckeldagen men eynen Oc-  
tonarium / so kumpt he vth / dath me eyne das veer-  
den Sondages / myth twen Octonarien tosingen-  
de wedder anheuet.

## ¶ Van der Misse. ¶

**D**S Misse eyn gebruck des Sacraments des ly-  
ues vnd blodis Christi / vth des Zeren vñ ey-  
nigen Meysters Christi klaren beuehle / so ys  
ock allen Christen apenbar wat rechte edder vnrech-  
te Misse ys / We Christum nicht hören wyl / sünd-  
er menschen lerenn vnd sinem egene koppe volgen / de  
hefft syn ordel. Deutero. xvij. so spricht Godt sül-  
uest. We des Propheten / dath ys Christi / worde de  
he werdt reden yn mynem namen nicht wyl hören /  
wedder den wyl ick my süluest wreken. Jdt ys gru-  
welick (alse steyt Zebre. r.) Tovallende yn de hen-  
de edder wrake des leuendigenn Gades. Vnd Chri-  
stus / also beschreuen ys Joannis. xij. Schrey myth  
luder stemmen vnd sprach / We an my louet / de lö-  
uet nicht an my / sünd-er an den de my gesandt hefft  
vnd we my süth / de süth denn de my gesandt hefft /  
Jck byn gekamen ynn de werlde eyn licht / vp dath  
we an my louet nycht an der düsternisse blyue / vnd  
we myn wordt höret vnde louet nycht / denn werde

ic̄ nycht richtenn / Wente ic̄ byn nycht gekamenn /  
dath ic̄ de werlt richte / sūnder ic̄ de werlt salich-  
make / We my vorachtet / vnde nympt myne wor-  
de nycht an / de hefft rede eynen de ehm richte / Dath  
wordt dath ic̄ gheredet hebbe / dath werdt ehm  
richten am Jūngesten dage / Wente ic̄ hebbe vann  
my sūluest nycht gheredet / sūnder de vader de my  
gesandt hefft / De hefft my eyn gebodt gegeuen / wat  
ic̄ dohn vnd reden schal / vnd ic̄ wet dath syn ge-  
bodt dath ewyghe leuendt ys. Darūmme wath ic̄  
rede / dath rede ic̄ also / also my de vader ghesecht  
hefft. Dat schreyent des Heren wyset wol na / wath  
wy vann dessen wordenn holdenn schōlen. Na alle  
ehrem lude / dar vth klar ys / dath dōrch de wordt  
Christi thom Jūngesten dage verdōmet werdt / de  
se nu nycht wyl annehmenn tho siner salicheyt / De  
nycht vth vnwetenheyt edder brecklicheyt / sūnder  
vth motwyllen vnd freuelickem vorsate / na erkan-  
denn warheyt / de worde vnd beuehle Christi vor-  
achten / bespotten / schelden / alse voruorisch vnd fet-  
terisch / De hebben eyn gruwelick ordel. Hebre. x. ca.  
Vnd dar Christus secht van der sūnde yn den zil-  
ligenn Geyst / vnde Joannes vann der sūnde thome  
dode / dar me nycht vohr biddenn schal / Godt geue  
dath etlicke de ydt dohn / vth vnwetenheyt dohn.

De ydt vth lichtuerdicheyt hefft gedahn / de do bō-  
the. De ydt vann frūchtewegen hefft gedaen / de do  
ōc̄ also. De ouerst eyne lūst dar to hebben / vñ vech-  
ten gerne wedder Godt / myth ehrem eygene koppe /  
alse de Pharisei Marci. iij. de hebben ehren richter /  
Darūmme alse yn allenn saken dath wordt Gades  
andrepende / so ōc̄ yn desser sake vā Sacramen-  
te des lyues vnde blodis Christi / schōle wy also



rechte Christen / dem beuehle Christi nauolgen / vnd  
allent wat dem nycht mith ys / edder ock entjegenn/  
dath schöle wy holden vohr vndchristlick vnde vor-  
dönt / wen ock eyn Engel vam hemmel anders re-  
dede edder lerede / weldt doch nycht möglick ys.  
Syn klare beuehl vam Sacramente werdt also be-  
screuen dorch Paulum vnd de dre Euangelisten.

Ich hebbe ydt vam **SELEN** entsangen / dath  
ick yw gegeben hebbe / Wente de Here Jesus yn der  
nacht do he verraden wart / Nam dat brodt / dan-  
kede / vnde brack ydt / vnd gaff sinen Jüngerem vnd  
sprack. Nemet hen vnd etet / Dyt ys myn lyff weldt  
tho myner gebedtnisse. Des gelicken ock den kelt  
na dem Auentmale / dankede gaff en / vnde sprack/  
Dryndet alle dar vth / Desse kelt ys dath Aye Te-  
stamente / ym mynem blode / weldt vohr yw vthge-  
gaten wert tho vorgeuinge der sunden / Süldt doth  
so vake gy ydt dryndten tho myner gebedtnisse.

Int erste Christus hefft dyth Sacramente gege-  
uen sinen Jüngerem / dath ys den / de van em dath  
Euangelion leren. Darümme / wath hebben nu se  
myth dem Sacramente tho schaffen / de syn Euan-  
gelion nycht lyden können. Thom andern / Se hefft  
ydt gegeben tho etende vnde tho dryndende / to si-  
ner gebedtnisse / Dath ys / tho verkündigende sine  
woldaet vnde besündergen sinen doth / Alse Pau-  
lus vthlecht / Darümme schal hyr neyn silentium  
syn / edder eyn swygent / alse de Papenn maken  
eyn silentium / Christus hefft ydt nycht also ge-  
geuen / ock nycht also beuahlen / sünder dath wy  
siner gedencken schölen / also wy ock yn vnser Mis-  
sen

fen van ehm singen / lesen / hören predigen 2c. vnde dar na yn vnsern hūsen vnsem gesinde dar vā vor- kündigenn / Dath moth yo by vns Dūdeschen myth vorstentlicker sprake schehn / also do by den Jōden / Jōdisch / by den Corinthern Grefisch / by den Wa- len Latinisch 2c. Alse ock dath Euangelion vor- stentlick vns moth geprediget werden. Ja schōle wy de Commemoratio edder gedechtnisse Christi hol- den / wen wy thom Sacramente gahn / wath schōle wy anders reden / wen wy geleert hebben :

Item dewyle dyth Sacramente ys eyn Sacra- mente des gelouens / so mōtē wy hyr Christus wōr- de apenbar hōrenn / alse ock Christus apenbar ym Auentmale geredet hefft / Vnd Paulus also de Co- rinther levet / dath wy vns nycht vorlaten vp denn stummen prester / de kan vns wol bedregen / sūnder vp de worde Christi / vnd syn beuel / dath feylt vns nycht.

Item hyrvth ys ock klar / dath de eters drincken schōlen / alse de Jūngerenn Christi / alse de / de thom Ayn Testamente hōren / alse de / vohr welcke Chri- stus syn blodt vorgaten hefft / Dūuels leren hebben vorbaden wath Christus gebaden hefft / vnd wath de Corinthen vnd rechten Christen ock by den tyden der / de me nōmet Doctores Ecclesie / geholdenn. De anders secht van den Doctoribus Ecclesie / des kel- kes haluenn / de wet nicht wath he secht / edder he ys eyn schelm.

Item brodt denet tho etende / vnd wyn to dryn- kende / Darumme gyfft vns Christus ock syn lyff / vnd blodt ym brode vnd wyne / dath wy eten vnde dryncken schōlen / vnd holden syn Auentmal / vnde

yngefettebe collatie recht / na sinem beuehle / to siner  
ghedechnisse / Dar me nycht vthwendich etet vnde  
dryncket / alse hyr Christus ock eyn vthwendich etet  
vnd drincken beuehlet / dar wert dem beuele Chri-  
sti nycht genoch gedan / sündler leuer vorachtet.

Dath geystlicke etendt ouerst vnd dryncken / ys  
de vnsichtlicke loue yn Christum / dath ick loue vnd  
vorlate my dar vp / dath Christus vlesch vn blodt  
hefft vmmen mynentwillen tho sich genamenn / vnde  
vor my tho erreddende dat sülue vlesch vnd blodt  
yn Cruze geoffert. Sülck geystlick etent vnd dryn-  
cken horet nimmehr mehr by vns vp / alle de wyle  
wy nicht vphoren tho louende / dath ys vns tovor-  
latende vp Christum vnd sinenn dodt / dar wy ock  
hen yn gedófft sindt Roma. vi. Van sülckem vn-  
sichtlickem etende vnde drinckende des Menschenn  
sones edder des vlesches vnd bloddes Christi / dat ys  
van dem louen ynn Christum / de vmmen vns Min-  
sche ys geworden / redet Christus vele Joannis. vi.  
Dorch sülcken louen werde wy Christo yngelyuet /  
vnde he vns / dath wy nimmehr geschedet werdenn  
(les Ephe. v.) Alse lyfflick etendt vnd drinckendt  
vns yngelyuet wert / vn vorwandelt yn vnse vlesch  
vnd blodt. Sülck geystlick etendt vnd drynckendt /  
dath ys / sülck loue edder thovorsicht yn Christum /  
schal yo ock dar by syn / wen wy tosamende kamen /  
na Christus beuehle / ock yn dessem vthwendigenn  
Sacramente syn lyff vnd blodt tho nemende / wen-  
te ane sülcken louen tho etende vnd tho drinckende  
dat Sacramente / were vnwerdich eten vnde dryn-  
cken tho der vordómnisse / alse Paulus vns prouenn  
leret.

Sehe hyr an vnse papen Misse / Se verrómenn  
sich

sich dath se dar stan yn der stede Christi / vnd dohn doch so wol wedder dath exempel Christi / alse wed der syn wordt vnde beuehl. Christus gyfft dat Sacramente den andern / se ouerst geuen nemande. Se kamen ock nycht vor ehre Altar / dat se weme geuen wyllen / Se delen dath Sacramente ynn dre parte / vohr de doden / vor de leuendigen / vor de saligenn. Querst de doden frygenn nichtes da van / vnd den leuendigen geuen se nicht. Thom lesten wen se ynn ehrem silentio lange mith dem Sacramente speyl geuechtet hebben / so eten vnd dryncken se ydt süluest alleyne / Se reden ser hemelick / Nemet hen vnd etet / Drincket alle dar vth. Wente wenn se ydt lude redden / so mochte wy menen / dath se vns ock wolden ethen geuen / vñ dryncken vth dem felcke. Christus secht sinen Jüngerem / Drincket alle hyr vth / vñ Paulus leret de Corinther yn der vorsämelinge den felck des Herenn drincken / alse ock en gedrunckenn hebben de rechtlouigen Christen. Dath papen voldt ouerst secht vnuorschemet / Neen / wyllle gy vth dem felcke des Heren dryncken / so sint gy vordömde ketter. Wy swygenn nu des grüwelickenn myßbrukes mehr. We hedde doch kondt denckenn / dath dath apenbar beuehl Christi dörch de Apostole sehr klar vordan den Christen geleret / alse Paulus betüget / i. Corinth. xi. thom lesten schölde yn sülcken mißbruck gewandelt werden / dar dörch de beuel Christi gang tho rügge gheslagen werdt? Wath ys ydt denne wen ydt nicht ys dath beuehl Christi?

Darümme dewyle Christus dath Sacramente sines lyues vñ blodis sinen Jüngerem gegeuen hefft so schölen nycht myth vns Communiceren / sünderv wy holden excommunicatos / dath is yn dem banne



vnd vorbeden vam Sacramente de erdom lerenn/  
Sectenmaken / dath Euangelion lesteren / vngehor-  
sam wedder Gades wördt anrichten / schendich huf-  
holden / edder süs schendich leuen. Ock de vam lo-  
uen Christi nicht wetenn / so lang beth dath se sich  
betereenn. Löpt eyn hemelick Judas darmede / dath  
gyfft vns nycht tho schaffenn. *Judicium sibi man-  
ducat et bibit non nobis.*

Item dewyle Christus dyth Sacramente gege-  
uen hefft / tho etende vnd tho drinckende / wenn wy  
darümme tofamen kamen / alse Paulus secht. *Cum  
conueneritis* 2c. vnde de commemoratio beuahlen  
van Christo / ock verordent is vnser selschop / so schal  
dat Sacramente by vns nycht vorhanden werden  
wen nene Communicanten vorhanden sindt. Wen-  
te dath beuehl Christi kan sülckes ock nicht lyden /  
Darümme wille wy ock vordan / nicht mer to schaf-  
fende hebbenn myth Monstrantien vnd vegefüers  
missen / alse alle papen missen sindt / vnd myt allem  
dath wedder dath klare beuehl Christi vann dessen  
Sacramente befunden werdt / dath wy nicht na er-  
kanden warheit ehrer verdömnisse delhafftich wer-  
den / Wente eten vnd drincken de dyth Sacramente  
tho ehrer verdömnisse / van welcken Paulus secht /  
wo vele mehr de / de Christo syn beuel ganz vmmes-  
kerenn vnd voranderen / De gruuel des mißbrukes  
des Sacramentes / wen me dath beuehl Christi wil  
ansehen / ys so grot gheworden / dath ydt Christus  
myth dem Jüngesten dage moth afbryngen / wath  
nu dörch dat Euangelion nicht affgeyt. Aller werl-  
de gudt / der Keyfere / fursten vnd Zeren / wedewen /  
vnd wesenn / ys dörch loser lüde lögenprekinge vp  
sülcken mißbruck gewendet / Godt betere ydt.



Wy willen ock nycht to schaffen hebben myth den Sacrament schendern / de wedder de Flare worde Christi vorlöchen dath lyff vnd blodt Christi yn dem Sacramente / wen wy dath eten vnd dryncken na Christus beuehle.

Wy holden ydt ock nicht myth den / de so Euan gelisch sindt / dat se nümehr gan thom Sacramente / wen se dat wol Christlick hebben mögen. Wente wo wol me nemande dar to dryngen schal / Wo kan ydt doch ein gudt Christen syn / de sich süluest nicht dar tho nödiget de nycht lust hefft thom beuehle Christi / de dat beuel Christi vorachte? Nemet etet vnde drincket dath het yo nicht nemet nycht / edder nemet nümmer mehr. Süld doth / dat het yo nicht doth ydt nycht / edder gy möget ydt wol vorachten alse nicht notlick / So vaken<sup>21</sup> gy ydt dohn / het yo nicht nümmer mehr don.

Summa summarum / yn dem beuele Christi ys allent wat Christen weten schölen van dessem Sacramente / wath de rechte gebruck ys edder de myßbruck / Wete ane dat beuel Christi hedde wy yo gantz nycht / edder wysten nichtes van dessem Sacramente. Darümme doh wi hir / wat vns Christus to donde beuelet / vnde löuen hyr wath vns Christus tho löuende secht / myt den beyden stücken werdt ydt alle vthgerichtet / wat Christus van dessem Sacramente vns beualen hefft. Wy eten vnd drincken / vnde gedenden siner dat hefft he vns beualen / Vnde löuen dath wy eten syn lyff / vnd drincken syn blodt / ym Sacramente / Wente dath bryngen sine Flaren worde ym beuele myth sich / dat wy dar schölen eten nicht slicht brodt / sündler löuen dat suluige brodt

sy syn lyff. Nycht dryncken slichten wyn / sünders lö-  
uen dath de süluige wyn sy syn blodt / vmme fines  
almachtigen wordes wyllen. Desser stücke vnde ve-  
len andern vam Sacramente vnd Missen / wert me  
uele mehr grundt vnde klare orsake lesenn ynn der  
Brunswyckischen Ordeninge.

Darümme yn desser Missen darue wy vam Sa-  
cramente vnd siner entfanginge nicht vele ordenin-  
ge maken / ydt ys allent rede verordent van Christo  
alse gesecht ys / Paulus sülcke Ordeninghe den  
Christen Corinthern lerede / vnde rómet he heb-  
be sülckes geleret van Christo süluest ym hemmel  
auer alle dinc regerende / We kan dar bauen orde-  
nen ?

Dath wy óuerst vnsem prestern sünderge kleder  
latenn andohn / dath schadet thom beuele Christi /  
edder helpet nicht mehr / alse dat de Communican-  
ten hebben rocke ane / etlicke rode / etlicke blawe ic.  
Wy dohn vnd laten sülckes dohn / to vormydende  
ergernisse der swacklouigen / myt sülcken stückenn  
dar nicht angelegen ys. Wy weten wol dath Chri-  
stus süluest vnd dar na de Apostole vnd ehre Jün-  
gere / sülcke kleder vnde ander pracht by dem Sa-  
cramente nycht gebrucket hebben / edder beualenn.  
Darümme wy de dinc ock nycht holdenn / alse no-  
dich / sünders fry vmme der leue wyllen der andern /  
edder sús dath wy dar lúst to hebbenn. Dewyle se  
nicht vorbaden sindt / vnd hinderen nicht thom be-  
uele Christi.

Alle singent óuerst vnd lesendt dat vohr de pre-  
dige geschüdt yn der Missen / kóne wy vnde wyllen  
ock nicht beter maken / wen ydt rede vp de Sonda-

ge gemaket ys. Me hefft gesungen vth psalmenn/  
vnd hilliger schrift/dat wylle wy ock dohn/drave  
wy desülügen worde nicht/dar ys nicht angelegen  
Jdt schal doch alle van Gade vth sinem worde syn  
dath wylle wy efft Godt wyl eyndrechtich dohn vñ  
nycht yn vnser kercken lyden sülck twedrechtich vñ  
vngeschicket gelt blerrent/alse süs lange ys gewest  
dar me tho gelike sanct eyne Misse vam feste/eyne  
ander van Marien/de drüdde eyn Requiem 2c. vñ  
hüldenn to samen alse wülue vmme geldes willen.

Epistolen vñ Euangelien wylle wy lesen/alse se  
vp dat ganze yar verordent sindt. Vp Sünthe Jo-  
annis Baptisten dach ouerst/dewyle me leset vann  
Sünthe Joannes dath doch van Christo geschreuen  
steyt Esaie. xxix. alse betüget werdt act. xij. schal me  
lesen de Epistole Esaie. xl. Consolamini 2c. finis/  
foctas ipse portabit. Welck gewysse vann Joannes  
Baptisten vnd siner predige de he van Christo ge-  
dan hefft geschreuen ys/alse des tücknisse ys yn al-  
len Euangelisten. In die Visitationis Marie lese  
me de Epistelen Esaie. xi. Egredietur virga 2c. fi-  
nis/Et erit sepulchrum eius gloriosum. Welck ge-  
wysse van Christo ys gesecht/de dörch Mariam de  
Jundfrawen ys vth dem stammen Jesse/de Da-  
uidis vater was.

Sülcke ordeninge na der gewantenn wise/ane  
wat dat Sacramente andrept/wylle wy gerne hol-  
den/dath wy nichts nyes maken ane nodt. Dat wy  
ouerst düdesch yn der Missen singen vnd lesen wil-  
len/dat holdeme vns düdeschen tho gude/Seffime  
vns doch gebaden/dath wy Missen schölen hören/  
so möten se ock sülcke Missen syn/dath me se hören

kan / dath de leyen nicht Misse hören alse de Ro har-  
pen. Latinisch wyllen wy ock singenn / myth vnser  
Latinischen Kyndern / ock totiden vnder der Misse/  
prefatien 2c.

Myth dem fange vnd apenbarem lesende vp de  
Sondage yn der Misse wandages geordent / dôrch  
gelerde frame Bisschope hefft ydt yo eyne gude me-  
ninge / wen ydt by vns dūdesch werdt gesungen vñ  
gehôret. Welck sūlck sandt vnd lesendt / vnd dar to  
dath predigent / dath vnder der Misse schūt / hôret  
alle vp de Commemoratio edder gbedechtnisse des  
Heren / vp welcken alle scrifftte wysen. Wo kōnne wy  
siner beter gedencen / wenn wy to samende kamen /  
wen dath wy van ehm vth der scrifft des Oldern  
vnd Nyen Testamentes singen vnde reden 2c:

Wat ys doch daryegenn de Canon misse? dem se  
so scherrecht<sup>22</sup> gedan hebben / dath se ehn so hemelick  
geholden hebben / he ys to samende geulicket vann  
velen stücken alse eyn prachers hōyke /<sup>23</sup> eyn yewelick  
hefft syn dhel dar tho setten willenn / alse ock de Si-  
storien betūgen / vñ hebbē nicht eynmael sūck vmmē  
gesehen / wo sūck de stücke / de se woldē hen anulickē/  
rymeden edder auer eyn stemmeden myth der Silli-  
gen scrifft / vnd mith dem Christen louen edder be-  
uehle Christi.

Sūlck apenbar ouendt ouerst vth der hilligenn  
scrifft yn der Missen / ys wandages ock den Chri-  
sten gebadenn / alse geschreuen steyt de Confe. dist. i.  
Omnes fideles. Alle gelōuige de yn den hilligen da-  
gen tosamende kamen yn de kercken edder gemenen  
schōlenn der Apostolen scrifftte vnd dath Euange-  
lium hören 2c. Ic segge nicht wo recht dat sūlckes



sy mith gebaden tho vorstricken. Wo wol ydt ane  
 sülcke gebade yn sîck gudt ys / me deyt den Aposte-  
 len vnrecht / dat me en sülcke gebodt ym Pawest  
 rechte to lecht. Me sÿth ouerst dar vth de Hystorien  
 wo de Christen wandages wen se tom Sacramen-  
 te kemen / sîck mith Gades worde vth der Silligenn  
 schrift geduet hebben / nicht wen se dat Sacramen-  
 te sehen wolden / sÿnder ethen vnde drinckenn / alse  
 dar sÿluest ym Pawest rechte by dem Banne ghe-  
 baden werdt / Is de bann dar recht / so sîndt lange  
 tidt nene Christen gewest / edder alle ym banne.

## Ordeninge der Mîssen.

**M**it erste singet me eynenn dÿdeschen Psalm/  
 edder vp etliche feste latinisch. Vann Wyna-  
 chrenn beth vp Purificationis / Puer natus.  
 Tÿsschen Passchen vnde der Semmeluardt / Salus  
 populi ego sum. Dar na beth vp Pinyten Viri Ga-  
 lilei. Vam Pinyten / Spiritus domini. Van Sÿnte  
 Joannes / Ne timeas Zacharia. Welck steyt geschre-  
 uen in Vigilia Joannis. Van Sÿnte Michele / Be-  
 nedicite domino. Vp feste dar mhen sÿndergenn  
 sanck vth der schrift nicht vann hefft / kan me wol  
 frôliche psalme vnd lede singen. Dar na Kyrie eley-  
 son / vnd dath Gloria in excelsis / welck me ock toti-  
 den mach na laten. Dar vp lest de prestere eyne dÿ-  
 desche Collecta / vnde dath volck antwerdt Amen.  
 Denne keret sîck de prestere thom volcke / vnde lest de  
 Epistel also. So scryfft Sÿnte Pawel tho den Rô-  
 men im teindē Capitel / Leuen brôder. ic. edder an-  
 ders wo sîck dath wol schiden werdt. Dar vp singē  
 de kyndere eynn Zalleluia / sine caudis / <sup>24</sup> cum versu /



dar na eynen düdeschen sankt vth der schrift.

Salbe na dem sange steyt de predicante vp dem predickstôle / vnd lest dath Euangelium / Dar nha vermanet he eyn Vader vnse to bedende / vnde prediget dar vp. Wen de predige vth ys / so vorkündiget me notlicke saken / Dar nha vp dem predickstôle spricht de prester den louen vn̄ bycht / vnd vormanet tho bedende vor de ouerichet vnd alle nodt ic. vpt lese vormanet he vnd hefft an den fredesand. Also na geschreuen schal werdenn. Dar na singet de prester vor dem Altar na dem Altar gewendet. Ich loue an eyne Gott / so singhet dath volck edder Chor / versch vmm versch / dath ganze Symbolum Nicenum vth / Vnd darto. Wy louen alle yn eyne Gott ic. De wyle gan de Cömunicanten ynt Chor / de frawen vnde Jundfrawen an de lüchtern siden besündergenn / vnd de Mans vnd knechte an de rechten siden besündergen / vn̄ de prester bereydet brodt vnd wyn / vnd wes dar tho nodt ys.

Dar na keret he sich thom Altar vn̄ yn den groten festen / de sünderge prefation hebben / vnd hūs wen he wyl vp etlicke Sondage mith der prefation Trinitatis / de wedder de Arrianer / alse ock dath Symbolum Nicenū gemaket ys / schal he anheuen latinisch de prefation. Dominus vobiscum / vn̄ singen se beth an dat ende. Dar vp singe dat Chor ein latinisch Sanctus. Wenn dat Sanctus vthe ys / so keret sich de prester tom volcke vn̄ lest de Exhortatione vn̄ Sacramente. Wen he ouerst wyl / so mach he de prefation wol nalaten myt dem Sanctus.

Dar na schal dat beuel Christi vam Sacramente vn̄ dancksegginge / beth yn dat ende der Missen stedes wo nauolget gehalten werden / dar höret nycht vele wunders in / wy möten dar vp sin beuehl sehen

De prester gekeret thom  
 altare heuet also an slicht  
 tho singen/dath beth van Christo  
 beuahlen.

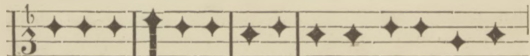
Dader vnse / de du byst yn hemmele/gehil get  
 werde dyn name / tho kame dyn rycke  
 din wille gesche/alse im hēmele/of vp der erdē/  
 vnse dagelike brod / gif vns hūde/vn̄ vorgiff  
 vns vnse schulde/alse wi vorgeuē vnse schuldigern/  
 vnd vór vns nicht yn vorsokinge / sonder  
 erlöse vns vā dem bösen. Dat voldē A men.  
 antwordet

# Balde nympt he dath

brodt yn de handt / vnd drecht vohr also  
dem volcke dat beuehl Christi.



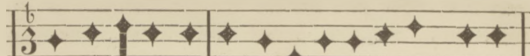
Vnse here ies<sup>us</sup> crist<sup>us</sup> / in der nacht do he vorradē wart



Nā dat brod / dākede / vñ brakt / vñ gaf sinē iūgrē



vñ sprak. Nemet hē vñ etet / dit is min lif dat vor

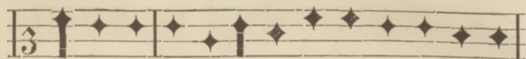


yw gegeuē wert / sūld<sup>e</sup> doth to miner gedechtnisse.

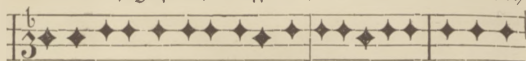
Balde gahn de Communicanten / de mans vnde knechte vor / de frauwen vñ Jund<sup>e</sup>frauen na / vnde nemen den Lycham des Heren / vnde eyne yewelick<sup>e</sup> geyt wedder vp syne stede. De wyle singet dat volck<sup>e</sup> Iesus Christus 1c. edder Godt sy ghelauet vnd gebenedeyet 1c. Wen ouerst de Communicanten sindt togegan / so schal de sanct<sup>e</sup> vphören / vnde de prester neme den kelf<sup>e</sup> / vnd drege den beuel Christi vordan vor / alse.



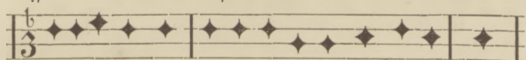
Des gelikē nā he of dē kelf<sup>e</sup> / na dem auentmale



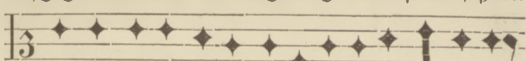
dāke de / gaf en / vñ sprak / Drinket alle dar vth



desse feld is ein nie testamēt in minē blode dat vor iw



vthgegatē wert / to vorgeuinge der sūnde / sūlēt

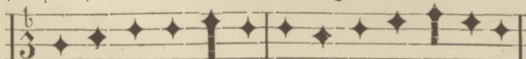


doth so vakē gi drinkē / to miner gedechtnisse

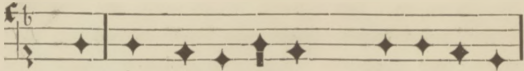
Salbe entfangen de Communicanten den feld  
des Heren / vnd gan wedder vp ehre stede / sitten vp  
de kneen edder stan bet tho der lesten segeninge / De  
wyle singet me wat ouerych ys vam lede / edder me  
heuet mehr an / wen vele Communicanten sindt.

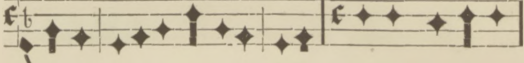
Wen ouerst vele Communicanten sindt alse ba-  
uen. xvi. ic. so mach de prester de worde des Testa-  
ments Christi na eynander reden / vnd dat ydt ny-  
cht tho lanck werde / eyn ander prester yn gemenen  
fledē thor lūchtern handt des Altars dat lyff Chri-  
sti geuen / vnd de Misse holder dat blodt Christi to r  
rechteren handt des Altars / dat ydt denne myt ey-  
nem vmmegande alle vthgerichtet werde.

Wen se ouerst alle Communicert hebben / vñ sint  
vp ehren steden / so singen se vnd alle voldt to Chri-  
sto ym hemmel / dat dūdesche Agnus dei / dremael.



Christe du lam Gades / de du drest de sūnd der  
s ij 77 werlt

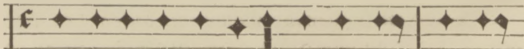
  
werlt/erbarm dich vnser. Biff vns di nen



frede / A mē. Collec. Lath vns beden.

Dar to dancket de prester vor alle also.

Wy dancken dy almechtige Here Godt / dath du  
vns dorch desse heylsame gaue hefft erquidet / vnde  
biddenn dyne barmherticheyt / dath du vns suldes  
gedyen latest tho sterckem louen yegen dy / vnd tho  
berniger leue manck vns allen



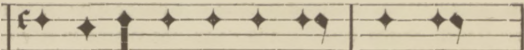
dorch vnsern Herren Je sum Christum A men.

Denne keret he sich vmme / vnd gyfft den Com-  
municanten / vnd dem volcke vorlöff myt desser se-  
gheninge Numeri. vi.

De Here segene dy vnd behóde dy.

De Here erlúchte syn angesichte auer dy / vnde sy  
dy genedich.

De Here heue syn angesichte vp dy



vnd ge ue dy fre de A men.

## Finis Missae.

Wen nene Comunicanten sindt / so schal me dat  
Sacramente nycht handelen / dath wy nicht vallen  
yn denn gruwelicken mißbruck des Sacramentes  
Christi



Christi wedder syn beuehl. Doch wylle wy singenn/  
beden/danckseggen/lesen vnd lesen hören/vñ pre-  
digen/vnd predigen hören des hilligen dages/alse  
Christenn schölen/nach aller wyse alse de Misse be-  
schreuen ys vor der predige/myth denn wöntlicken  
misklederen/effte villichte noch vnder der predige  
Cōmunicānten mit vorhōringe quemen. Querst na  
der predigte so nicht Cōmunicānten dar sint/gha de  
prester nycht wedder vohr dat Altar/süder me late  
dem volke mit den Schöleren etlike Psalme singen  
doch ordentlick vnd nicht to vele. Syr werden doch  
Gade gedancket stedes vele Communicānten syn/al  
de wyle dat Euangelion Christi vlitich geprediket  
werdt.

Wenn welcke Communiceren wyllen des werkel-  
dages/wohr me prediget/so singe me den louen na  
der predige/vnd de prester lese yn miskledern de ex-  
hortation van Sacramēte/singe pater noster/dat  
beuel Christi vnd Communicere/dewyle singe me/  
Dar na volge de Collecta vnd Benedictio. Querst  
vohr der predige darff me nisches van der Missen  
singen.

Wen ouerst twe edder dre vth not des reysendes  
edder anderer orsake des werkeldages wyllen Com-  
municeren dar nycht geprediget wert vmme sey-  
seuene/dath schal geschen ane sanct vnde ane  
miskledere alse me ock de franken Com-  
municeret/doch apenbar vor dem

Altar. Wil me/so kan yd wol  
geschehn dewile de Scho-  
lekfynder dath Bene-  
dictus dominus  
deus Israel

f iij singen.

# Sunderge Festsenge vnd Lectien in der kercken.

**D**e Scholemeystere schölen dar vp sehen/dat de senge sich syn rymen myth denn festen. Wen se nene senge dar tho hebbē/so nemē se de frölichsten Psalmen edder lede/vnd sehen yo dar vp/dath de gesenge vth der reynen schrifft syn/vnd reyn vnd lüftich/vnd vorstentlich vor de leyen vth Gades worde gemaket/dath me nycht ane bescheydenheyt singe allent wat eynem vohrkumpt. Des geliken werden ock wol de predicanten dar tho trachten mith den Collecten.

Dan Wynachten beth vp Purificationis / schal me singen de Sequentie / Grates nunc omnes 2c. vñ mith hülcker wyse dar twysschen dat ledt / Gelauet sistu Jesu Christ 2c. Ersten schalme singen Grates Dar vp twe düdesche versche. Noch eyns Grates/vnde twe ander düdesche versche. Ock drüddemael Grates /vnde twe ander düdesche versche. Thom lesten / Zuic oportet 2c. / myth dem lesten düdeschenn versche.

Dan Passchen beth vp Pinxten schal me singen de Sequentie Victime Paschali / also dat me na allen verschen / singe ock eyn versch van dem düdeschē lede / Christ lach ynn dodes banden 2c. Dath ledt ouerst Christ ys vp gestanden / schal me singen nba wöntlicker wise / wen me de predige anheuet.

In den Pinxten schal me singen de Sequentien / Veni sancte spiritus / vnd na twen latinischen verschen eyn düdesch versch van dem lede Tu bidde wi den hyligen geyst 2c.

# Exhortatio edder vorna ninge by dē predickstole/ na der predigen

**L**euē fründe yn Christo sprekēt myt my den Louen. Ic loue in Godt den vader almēchtigen ꝛc.

Sprekēt de Bicht myth my/vnd bekennēt Gade yuwe sunde/dat vns Godt gnedich sy

Godt sy gnedich my arme sūnder/ydt feylet my ym Louen/dath ic Godt mynen Heren nycht van gangem herten leue/my nycht genglick vp en vorlate/yn anuechtinge vnde aller nodt lyues vnde der selen. Ic scholde allene Godt frūchten/vnde yn allen dingen vohr ogenn hebben/Vu frūchte yck my vor de lūde/de my vmme der gerechticheyt wyllen kōnen bōse dohn. Ic frūchte vor myn gudt/ehre/frūntschop to vorlesende<sup>25</sup>. Ic sorge vohr de neringe vnchristlick/vnde sōke yn allen dingenn dat myne/vnd nycht wat Gades ys. Ock stelle ic nicht myne salicheyt yn Iesum Christum sinen eyngēbarn sōne vor vns gegeuen.

Idt feylet my ock an der leue/dat ic mynem negestenn nicht leue/alse my sūluest/sūnder handele wedder en myth bōsen vordechnyssen/myth achterkosen/myth wōrden/myth wercken/vnd kan nicht eyn wordt van ehm wedder my lyden/ic swyge denne mehr/vnd kan ehm nicht van herten vorgeuen/vnd hyn doch sūlckes schuldich to donde.

Befündergen hebbe ick eine beswerde Conscience ynn desfer anuechtinge. ¶. ynn desfer sünde. ¶. Eyn yewelick flage Gade sine hemelicke beswerlike sünde thor beteringe.

Darümme Almechtige Godt leue vader/vorgiff my alle myne sünde/vnde erlüchte myn herte myth dynen warheyt/dath ick dy mach holden vohr mynen gnedigenn vader/vnde mynenn negesten vohr mynen broder/ane alle ergernisse nach dinem worde/dorch vnsern Ihesum Christum/spreket Amen. Iesus Christus ys vnser salicheyt ewichlick/spreket. Amen.

So lath vns nu vlytich bidden vohr Keyserlike Maiestejt/vohr Köninge/vor Heren/Fürsten/Fürsten rede/vnde Stadt rede/Eddelüde/Bürgermeister/vnd Richtere/vnde allen/den dath werltliche swert beualenn is/befündergen vohr vnsern Lants Fürsten/vnde vohr denn Radt desfer Stadt/dath Godt myth siner gnade stedes by ehne sy/vnde geue ehne dath se vnstrefflick mögen regeren yn denn werltlichen dingen/de ehne beuahlen sindt/dath wy vnder en mögen eyn fredesam vnd stille leuent foren myth aller Godtselicheyt vnd vedelicheyt.

Byddet ock vor de prestere de vns armen schape weyden myth dem worde vnd Euangelio Christi/dat se vns myt fülstendigem herten/dat reyne wort Gades vordregen/to vnser beteringe/vnd werden behödet vor allem erdome/vñ gestercket tho allem besten/wedder den diuel vnd alle weddersager/dat yo dat Euangelion Christi by vns reyne blyue.

Byddet ock vmmme eynenn tidtlichen frede/vohr frandte/swacke/elende/anuechtede lüde/vor swanger

ger frawen / vor vnse vñ alle not lyues vñ der selen/  
Amen. Latet vns bidden eyn vor den andern / dath  
wi alle salich werden Amen. Spreket ein vader vnse

So etliche gemeyne sünderge nöde vorfallenn/  
alse tho biddende vor dat korne / hoppenn / fruchte /  
ze. vohr eyn tidlick weder / wedder böse lucht vnde  
pestilentie / dat kan me wol myt ynbyngen. Thom  
lesten volget de fredesancē ze.

## Exhortatio edder vorma ning vor dem altare vñ Sacramente an de

### Communicanten.

**M**Ine aller leuesten vns wert stedes dorch  
de predige des Euangelij Christi vohr-  
gehalten / dat wy van vns süluest vn-  
weten arme sündere vnd vorlaren sint /  
vnde dewyle wy nycht mehr vann vns  
süluest sindt / wen vlesch vnde blodt / der wegen wi  
vns ock myt vnsem vorstande vñ vormögen nycht  
können losmaken vth dem strengen rychte Gades /  
vñ van der gewalt des düuels / dar wy yngeuallenn  
sindt / dorch de auertredinge der ghebade vnde des  
willen Gades. So hefft Godt vnse vnuermögen  
beth erkandt wen wy / vnde hefft vohr vns gegeben  
alse eyn gnedych vader / synenn eyngbaren Söne  
Jesum Christū / dath wy dorch syn Euangelion er-  
lüchtet vñ dorch sinen dod erlöset worden vā vnser  
sünden / vnde dorch ehn kynder Gades weren ewich



salich so wy dath lóueden. Súlck leth he vns stedes predigen / we dat lóuet / de hefft gewyffe dat ewyge leuent. Vp súlcken louen / vnd tho súlcker salicheyt werde wy ock ghedófft / Dar schóle wy stedes ynne blyuen / so blyue wy yn Christo / vnd Christus ynn vns. So ethe wy stedes ane vnderlat geyslick mith dem louen dath lyff Christi / vñ drynken syn blodt / dat ys / wy werden Christo yngelyuet / dat wy eyns myth ehm werden / darmede dath wy lóuen / dat he syn lyff ynn den doth vor vns gegeuen hefft / vnde syn blodt vohr vns ym Cruze vorgaten. Dar vp vorlate wy vns tor salicheit / wedder alle valsche lere / alle sünde / anuechtinge / vnd noth. Vth welcker woldat Christi wy ock leren welke leue vnd gedúlt wy óuen schólen yegen vnser negestē / ock yegen vnse vyende / wath wolde wy mehr?

Doch dat wy nicht vorgeten edder trach werden alse wi leider werden to súlckem louen der minschwerdinge vnd dodes Christi / hefft he vns ock eyne besúnderge ghedechnisse edder verkúndinge fines dodes / so vaken wy willen / beualen / dat wy ock ym vthwendigen Sacramente / der vernufft verborgē / alleyne dem louen vth dem worde Christi bekant / eten schólen vnd drincken / syn lyff vnd blodt / dath wy yo nicht twyuelen schólen / syn doth vñ blotueringe ym Cruze / sy vnse gewyffe salicheyt. Dar vā schóle wy singen / lesen / predigen / hóren / alse wy yn der Misse don / vnd namals dar ock van reden / vñ mandē eyinander verkúndigen / vns tho troste / vnde velen tor salicheyt / nach dem beuehle Christi / Súlck dót tho myner gedechtnisse.

We nu werdich wil eten vnd drincken dyth Sacramente / de schal twe dingen don / Ze schal lóuen

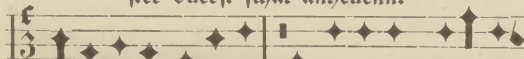
wat Christus secht / vnd don wat he gebüt.

He secht. Dith ys myn lyff / dath vor yw gegeuen werdt. Dith ys myn blodt / dath vor yw vthgega-  
ten wert to vorgeuinge der sünden. Sülck schöle gy löuen.

He gebüth óuerst / Nemet hen vnd etet / Drincket alle dar vth / vnd gedendet myner. Sülck schöle gy don / na siner gnade vnd beuele Amen.

## Dith ys dat Symbolum

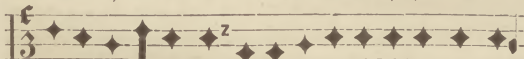
Nicenum / dat ys dath de Christen thosa-  
mende gesettet hebben / ym Concilio Niceno /  
vth der hylligen scriff / wedder de Arria-  
ner vnde ander ketterye / Dyt schal me  
versch vmme versch singen / de pre-  
ster óuerst schal anheuen.



Ik loue in einē God / Almächtigē vader /



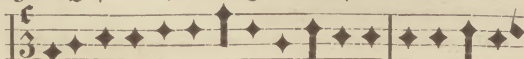
maker hēfels vnd der erden / aller sichtliken



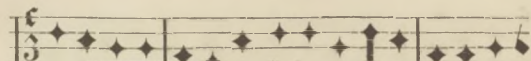
dink vñ vnsichtlikē Ik loue ok in dē e ni gen

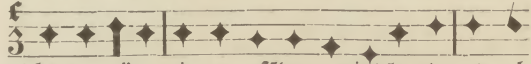



Herē Jesū Cristū / ingeba rē sōne Gades vñ




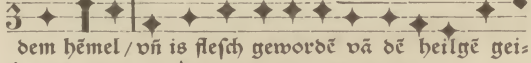
vā dē vader ge ba rē vor. aller tid / God vā gade

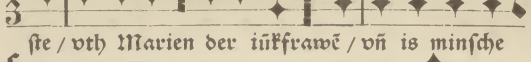

  
 licht vā lichte / ware God vā warē gade gebare

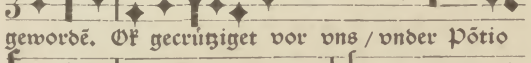

  
 nicht gemaket / eins wesēdes mit dē vader / dorch

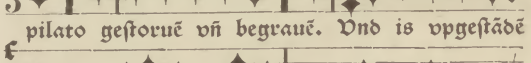

  
 welckē alle dink gemaket sint. de vm vns minsche

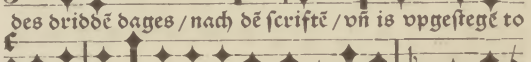

  
 willen vñ vm vnser salicheit gestege is vth

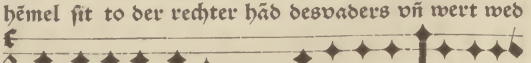

  
 dem hēmel / vñ is flesch gewordenē vā dē heilgē gei-

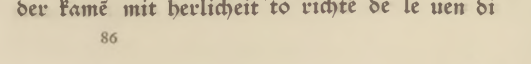

  
 ste / vth Marien der iūfrawē / vñ is minsche



  
 gewordenē. Of gecruziget vor vns / vnder Pōtio

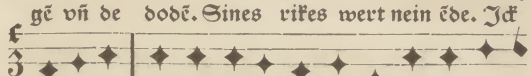

  
 pilato gestorue vñ begraue. Vnd is vpgestādē

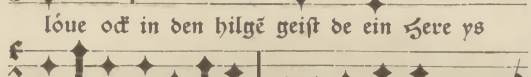

  
 des dridde dages / nach dē scriftē / vñ is vpgestegē to

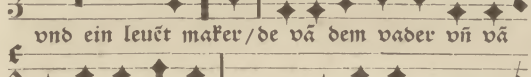

  
 hēmel sit to der rechter hād desvaders vñ wert wed



  
 der kamē mit herlicheit to richte de le uen di



  
 gē vñ de dodē. Sines rikes wert nein ēde. *Ick*

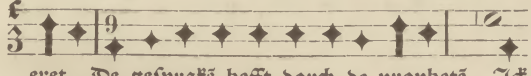

  
 loue ock in den hilgē geist de ein Zere ys

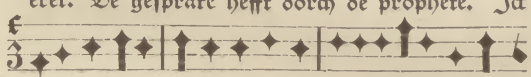

  
 vnd ein leuēt maķer / de vā dem vader vñ vā

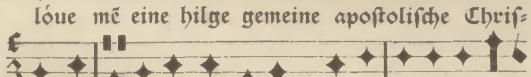

  
 dem sōne vthgeit / de mit dem vader vñ mit

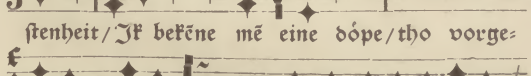

  
 dem sōne gelick wert angebedet / vñ gelick ge-


  
 eret. De gesprakē hefft dorch de prophetē. *Ick*


  
 loue mē eine hilge gemeine apostolische Chris-


  
 stenheit / *Ick* bekēne mē eine dōpe / tho vorge-


  
 uinge der sundē Vñ ware vp de wedder vpsstadin-


  
 ge der dodē / Vñ vp dat leuēt der tokamenden

87      werlt

werlt. Al mē. Wi gelouē al an einē God

## Van der begreffiſſe.



Enn etliche bōrgere / edder ynwōnre  
 begeren vnde vorderenn / dath ehres  
 Caspels Scholekyndere myth ehrem  
 pedagogo / den doden mith fange to  
 graue bryngē / so geue me en gewōn-  
 lich drankgelt / edder me late se in der  
 Schole blyuen dath se studeren. De processie ouerst/  
 vnd begreffiſſe / wen me ydt wil hebbenn / alse ge-  
 secht / schal so togan. Wen me den licham vth dem  
 huse drecht / so schal de pedagogus myt sinen Scho-  
 lekynderen dar bereyt stan / vnd myth ehreliker pro-  
 cessien vorher gahn / na gewaenheyt / vnd singenn.  
 Vth deper not ic. Edder / Mydden wy ym leuende  
 sindt ic. Wenn de wech landt ys / so mach me beyde  
 lede singen edder mehr / so idt van nōden wert syn.  
 To tidē mach me ock wol latinisch singen dat Re-  
 sponforium. Si bona suscepimus ic. myt dem ver-  
 sche. Nudus egressus sum de utero matris mee / nu-  
 dus reuertar illuc / cū repetitione. Dominus dedit ic  
 welck ock wol syn were dat me ydt stedes yn hülcker  
 processie sünge / me kōnde wol einmall vp dem pre-  
 dictstole den leyen seggē wat hülcke latinische wōr-  
 de bedūden / wente dath volck geyt yn hülcker pro-  
 cessie tho wyt aff van den Scholern vnd kan en ni-  
 cht wol eyndrechtich helpen singen. Ock ys dit wol  
 best dath me hülcks ock tho dūden singe myth dem  
 volcke na dem latinischen / doch vp dūdesche wyse /



wo me dath schickelic maken kan. Unbillich is ydt  
ouerst dat me dar schal gan vnd lachen edder was-  
schen / eyn yeder bedencke dar vele leuer syn ende vn  
bidde Godt dorch Christum / dat he yo ock in Chri-  
sto van hyr scheyde ic. Ouerst by dem graue schö-  
len Schölere vnd volck eyndrechtlickē singen. Wy  
gelouen ic. vnd / Myth frede vñ frowde ic.

## Van den Parnern vnde Cappellanen / edder Pre- dicanten.

**P**arnere vnde Cappellane edder prestere be-  
darue wy. Wath ere Ampt ys / ys am dage /  
Se möten alle rechtshapene predigers des  
reynen vñ vnuoruelscheden Euangelij Christi syn /  
welcke de schrift des nyen Testamentes / Bischope /  
prestere / pastores / Doctores / propheten / Euangeli-  
sten nómet / de myt der hilligen schrift de gelerden  
vnd vngelerden / wor Godt mit dem hylligen geyst  
vorhanden ys / geweldichlick können vnderrichten /  
vnd wysen vp Christum.

Int erste to vormidende de olden vnd nien vor-  
föuers / de nicht recht Gades wordt den lüden vor-  
dregen / sinder hengen an minschen leren / edder ste-  
ken (vnder dem namē des Euangelij) vul opinien /  
vnd minschen dancken / dar se leuer scholden steken  
vul gelouens / vnde sich laten benógen an der slich-  
ten warheyt Christi. De touormydende vnde rechte  
Euangelische prediger auer thoamende / bedarue

wy / dath wy van herten erslick / dancken dem vader aller barmherticheyt / vohr dath Euangelion vnser Heren Jesu Christi / sines leuenn sones / vns so gnedichlick vnde rycklick tho dessen tyden wedder apenbart / dar vth wy erkennen vnse sünde / erdom / vnd hühelye / vnde dôrch den louen yn Christum / entfangen ock vorgeuinge der sunden / sindt kynder Gades / vnd salich / erkennen wat rechte gude wercke sindt / vnd dath Crûge edder gedult / Gade wuellich / alse vns Paulus mith sinem Exempel leret Gade dancken Collo. i.


Dar nha schôle wy ock alse vns Christus leret Math .ij. bydden den Heren der ernne / dath he arbeydes lûde yn sine ernne sende / dat ys / dath he gude predigers vns wolde toschaffen / ydt ys doch syne ernne / vn nicht vnse. Querst he wyl gebeden syn / Des hefft vns Christus süluest eyn dreplîck exempel gegeuen / Wente alse geschreue steyt Luce ym vi. dohn he wolde erwelen de .vij. Apostel / bedede he thourne de ganze nacht / tho sinem Vader vp dem berge / So schôle wy ock bidden vmme gute predikere / welcke sindt eyne eddele gauē Gades.

Vnd wen ydt vns feylede / dath wy vnder den predikeren / de vor gutt werden angesehen / eynen heymelicken Judas kregen / Wente eynen apenbaren schôle wy / so vele by vns ys / nycht lyden / So worde doch ydt Godt also vorschaffen / dath sülck eyn vorreder vnd falsch broder dem Euangelio nycht môge schaden doen / wente wy hebben gade na sinem worde myt vnsem bede de sake beualen / sünd der twyuel he werdt ydt wol vns tor salicheyt vthrichten.

Quaetel prediger hebbe wy genoch gehabt / nu  
me ouerst wyl gude prediger hebbenn / kan me ku-  
me einen rechtschapenen drapen / also Christus sede/  
der ernne ys veele / der arbeyders weynich.

Wen wy auerst also myt heymeliken vnd apen-  
baren van dem predickstole ghebede / Gade de sake  
gude prediger tho vorschaffen / etliche Sondage  
tho vorne beualen hebbenn / so wylle wy ock dath  
vnse dar tho doen / vnde laten ydt nergen ane fey-  
len / dath wy sülcke denere des wordes mögen auer  
kamen.

## Van Superattendenten vnde synem hulperc.

 Or alle dinc bedarue wy eynes guden  
Superattendenten / dath ys eynes vp-  
sehers / wen wy einen können auerkamen  
Sülke lüde sindt dūr / me moth Godt  
darümme bidden / als vns Christus le-  
ret. Desse bauen sine predikynge / welkere namens  
beschreuen schölen werden / schal ym Lectorio / veer  
edder thom ringesten dre latinische lectien alle we-  
ken / so he nycht vorhyndert werdt / lesen vohr de  
gelerden. Darümme moth he geschicket vnde wel-  
dich syn yn der hylligenn schryfft / me werdt ehn  
anders nycht gerne hörende / vnde he werdt ock  
nicht starck genoch syn wedder de weddersprekere /  
de hyr yn mochten kamen persönlick edder myth  
schryfften / welkere ock wol können / dar God vor sy /

manck den predigeren vpstaen / alsme ock lest dath Paulus klegelick geredet hefft / mit den Ephesierschen presteren yn sinem latesten affscheden van en / Act. xx. In des Superattendenten gewalt schal ydt stan / dath he myth der intimatie affsegge / wenn he nicht lesen kan / edder sius vth redeliker orsake nicht wyl.

Dem Superattendenten wille wy einen Adiutor dath ys eynen hülper erwelen van den pastoribus / dar tho düchtich / de ock alle weken schal veer edder thom ringesten dre latinische Lectien ym Lectorio vohr de gelerden lesen / dath by vns also myth der hilligen schrift etlike dagelikes geouet werden / dat wy nicht alleyne stedes prediger genoch hebbē / sünd der ock tho groter salicheyt anderenn Steden gude prediger auergeuen / dath ock vnse gelerde Bōrgere yn eren husen vnde eren vorwantten na mögen leren / wat se ym Lectorio hebben geleert / sich siuluest tho beterem vorstande. De solcks achten vnnōdich / de mögen wol vele vann der saken reden / ouerst se weten noch nicht wat de hilge schrift wol gegründet / vor krafft hefft. Wen etlike so sleperich vñ auer dratich sindt / tom worde Gades / so schōlen se doch andere nicht vorhinderen / de dar lust tho hebben. Paulus secht / dath wordt. Gades schal manck yw wanen rikelick yn aller wyßheyt 2c. Collo. iij.

## Call der Cappellen an der byß Parnerg.



**I** hebben myth den parners radt sla-  
get/dat der predicanten nycht moch-  
ten to vele werden vmmе veler orsa-  
ke wyllen/doch also/dat ever also ve-  
le mochte syn/darmede dat volck mit  
predikende vnd myth franden tho  
besöken ghenochsam vorsorget mochte syn/Vnde  
hebben entliken befunden/dath dre Capellane mö-  
ten tho vnser leuen frouwen syn/de ock vorwaren  
de Sylligedages predike tho Sünthe Catharinen.  
Dre tho Sünthe Jacob/de ock vorwaren de Syllige  
dages predikyе to Sünthe Clementē/Twe to Sünthe  
Peter/twe to Sünthe Dylgen/twe yn der Dömpar-  
re/de ock Sünthe Jürgens kercken schölen vorwa-  
ren.

Ydt ys ock vor nödich angesehen/dath eyn Pre-  
diker sy thom Sylligen geist/de ock vorware dath  
Pockenhuß edder Hospitael/de süluige schal ock  
alse eyn notknecht gebrucket werden/wor ein Cap-  
pellan/eyn/twe/dre/edder veer weken thom höge-  
sten/werdt feylende/Vnde ock wohe me yn der pe-  
silentie nicht genoch hadde an denn anderen Cap-  
pellanen. Darümme moth he ock yn der besoldynge  
den andern Cappellanen gelyck syn/nha gelegen-  
heyt/alse ydt sich yn den Hospitalen schicken wyl.

De beyden Jundfrouwen Clöstere/vnde dath  
Baginen huß/schölen sich dorch ehre Vorstendere/  
Predicanten bestellen/alle dewyle dar ynne welcke  
personē sint de des bedörffte Könē se etliche Cappel-  
lane/bauen ehren bestemmeden arbeydt/tho süll-  
cker predikyе der Jundfrouwen bewegen/dath se  
en dar vohe wedder redelike vererynge geuen/alse



Fledynge 2c. Dath were wol de ryngeste kost / vnde mitte tho vormydende de velheyt der Predicanten / Sünderge Predicanten dar hen / de hyr nycht rede Predicanten sindt / schölen nycht angenamen werden / ane vulbort<sup>26</sup> des Erbaren Rades / der veer vnde softich / edder van allen parten ehrer dar tho vorordenten / des Superattendenten vnd der veer pastoren / alse tho vorne bewylliget ys.

## ¶ Erwelunge der Leerrers edder Predicanten. ¶

**D**En Superattendenten schölen vorschaffen annemen / vnd so yd de nodt fordere vorlöuen<sup>27</sup> eyn Erbar Radt / vnde de veer vnde softich / effte van beyden parthen / ehre dar tho vorordente / sampt allen pastoren.

Eynen Adiutor van den pastoribus schölen erwelen vnde annemen de veer Rades heren / vann dem Erbaren Rade / tho denn Rasten vorordent / sampt allen kercken vederen / myth Rade vnde bywesfende des Superattendenten / vnd der anderen pastoren.

Eynen pastor schölen vorschaffen alle kerck vedere vth allen Caspelen thosamende / myth Rade / vnd hulpe des Superattendenten / vnde der anderen pastoren. Dar na schal he angenamen werden /

van des Rades Zeren / de yn dem Carspel sülckes  
pastors wanen / vnde van den veer vnde festigesten  
vnde van dem Superattendenten / vnde den ande-  
ren Pastoren.

Dorch welcke de erwelynge vnde annhemynge  
schüth dorch de süluigen schal ock de vorlounge  
schehen / so sülcke swar noth voruyße / dar Godt  
vohr sy. Vnde so etliche personen nycht künden ed-  
der wolden dar tho kamen / so schal doch sülckes  
darümme nycht vorhyndert werdenn. Zebben se  
wath redelyckes dar wedder / so schölen se ydt ye-  
genwerdich wedder spreken / de anderen vnderrich-  
ten vnde sic van den anderen vnderrichten laten /  
dath Gades werck vnuorhyndert blyue.

Eyn yewelick Parner vorschaffe sic ghelerde  
Cappellane / de schal he myth wetende vnde Rade  
des Superattendenten vnde sines Adiutors / vnde  
der anderen Pastoren annhemmen / Neuen den veer  
Rades heren tho den Kasten vorordent / vnde des  
süluigen Carspels kerck vederen vnde den Diaken  
der armen / de yn dem Carspel sindt.

Ma der süluigenn wyse myth aller mathe schal  
ock anghenamen vnde vorschafft werdenn de  
Cappellan edder Predicker des Zylligen  
Geystes vnde pockenhuses edder des  
Hospitals / dorch denn Parner  
tho Sünthe Jacobe ic.

## ¶ Van der annehmunge sulcker deneren des wor= des yn der kercken. ¶

**S**ulcke erwelede denere des wordes / vor wel=  
ken yn den Sondagen gebeden is tho vorne  
vam predickstole / dat wy se mochten auer=  
kamen / alse touorne gesecht ys / se sindt gesmeret / ed=  
der nicht ghesmeret / schölen des Sondages ynn der  
kercken vor der gemeyne entsfangen den geystlichen  
orden / dar vann se mögen heten ordinati ad mini=  
sterium spiritus non litere. ij. Corinth. iij. Dath ys /  
lúde de verordent sind tho predigende dat Euan=  
geliú Christi / alse eyn ander annympt eynen werlt=  
licken orden / de doch ock Gades ys / dath he werdt  
verordent to eynem Burgemeyster / to eynē Stadt=  
knechte 2c. So lange syn ampt waret / so lange wa=  
ret ock syn orden / dath is / dath / dar he touorordent  
ys. Also ock hyr yn dessen geystlichen orden / dar ein  
vorordent wert thom Euangelio / vnd den Sacra=  
menten / nicht tho makende (dath were vele tho spa=  
de) sündert vth tho delende. i. Corint. iij. Character  
indelibilis ys erdichtet / smeren vnde scheren helpet  
tho dessen ampte nicht / sündert alleyn Gades ga=  
uen / dath Godt eynem gegeuen hefft / dat he ys eyn  
ehrlick / redelick / tuchtich man / de krefflich is tho le=  
rende myth Gades worde / vnd den vyenden to we=  
rende / alse Paulus sulcke gauen der predicāten be=  
schrieff. i. Timothy. iij. De sic nu ordines vnde ordi=  
natos

natos nómen / de findt leyder ynn dem talle der / de Paulus inordinatos nómet / vnde verbannet se / so se síck nicht wyssen bekeren. ij. Theſſalo. iij. De orde- ninge na der waenheyt der ersten Christenheyt ge- schút / myth gebede vnd vplegginge der hende / als yn Act. Apostolorum / vnd epistolis Pauli sere klar ys / Dem na so schal ydt by vns geschehn / fort vnd Christlick na deſſer wyſe.

Des Sondages wen de Epistole gelesen ys / bal- de schal eynn Predicker edder Cappellan / vp dem predickstole also vormanen.

Leuen fründe yn Christo / gy weten / dath wy a- penbar ghebeden hebben / dath vns Godt vmmе Christus sines leuen sónes vnſes Hern wyllé wolde thoschicken eynen guden Superattendentem / Pa- storem edder Parner / Cappellan edder Prediger. Dar bauen hebben de / den ydt beualen ys / ock eeren denſt vnde vlyt dar tho gedan / vnde erwelet. N. welden so vele minschlickem gerichte vnd vorstan- de mógelick / achten wy ehrlick / redelick / túchtich / ſe- dich / nicht gyrich / vnſtrafflick vor síck vnd de ſinen de he by síck plecht tho hebbende / dar to geweldich myth dem worde des Hern / de Conſcientien vn- dertorichtende / vnde den weddersprekeren de munt tho stoppende / alſe Paulus tom Timoth. vnd Tito leret / vnde Christus ock vam truwen huſholdere / Math. xiiij. Darúmme biddet dat Godt dorch Je- ſum Christum vnſen Hern ehm gnade geue / ſúldt ampt vns thor ſalicheyt tho vórende / gedendeket yo weldt eynn exempel Christus vns ſúlues gegeuenn hefft / alſe Lucas ſchryfft ym vi. Capitel / do he des morgens wolde forderen vnde erwelen de. xij. Apo- ſtel tom predickampte / hedde he touorne de gantze

nacht ghebedet / alleyne vp dem berge tho Gade/  
dath wy ock myth vnsem bede / Gade desse sake be-  
uehlen / so kan se nycht ouel geraden / wenn wy ock  
nha mögeliçem vlyte / eynen Judas vnwetende  
erweleden. Desse. N. ouerst schal nu vohr dem Al-  
tar myth sanghe vnde bede / vnde vplegginge der  
hende yuwer leue vorgestellet werden / dath wy ehn  
so yn dessem vnsem Ampte / der gnade Gades be-  
uehlen / vnde desse gemene wete / dath desser perso-  
nen by vns sülck Ampt beuahlen sy. Eynen Er-  
baren Radt / de kerckveders / de Burgers vnde ge-  
mene volck / Junck vnde oldt / vormane id tho be-  
dende / dewyle de kynder dath Halleluya singen.

Dar vp singen de kynder ym Chore Halleluia/  
Veni sancte spiritus ic. Dewyle ouerst dath me so  
singet / kamen de pastores vth allen kercken / vnde  
setten sich vp de kne mith dem Ordinando int mid-  
del ghestellet / nedder vohr dath Altar / vnde beden  
hemelick by sich. De ouerst de nachuolgende Colle-  
cta schal lesen / schal sich vp de kne setten bauen vor  
dath altar / vnd ock beden. Darümme moth me yn  
der kercken dar sülckes geschehen schal eyne halue  
stunde tydiger lüden tho der Missen / dath de Pa-  
stores wedder können tydich kamen tho ehren pre-  
dickstolen / dar se ock schölen gemene beth don / na  
dem Sermonen / vor den Ordinum ic.

Wen eyn Superattendente schal geordenet ed-  
der vorordenet werdenn vohr der gemeyne / tho si-  
nem Ampte / so schal ydt geschehen yn Marien  
kercken / vnde de Parner dar süluest schal de Col-  
lecta lesenn / edder singen / also eyne ander Collecta /



Wen eyn Pastor edder ock Adiutor ordineret wert so geschehe ydt yn siner kercken / vnde de Superattendente schal de Collecta lesen. Wen ouerst vorordenet werdt eyn prester / den me Cappellan nômet / so schal syn Parner de Collecta lesen / vnde de Superattendente schal alleyne dar by syn / den anderen Pastoribus gelyck.

Ouerst denn prester der Kranken ym Hospitali sancti spiritus / schal me ock na hülcker wyse annemen / yn Sinte Jacobs kercken / vnde na der Missen schal ehn de Pastor sancti Jacobi myth sinen Cappellanen vnde den vorstendern des Hospitalis bringen thom Hilligen geiste yn dat Hospital / vnd ehn / alse eynen selen forger den armenliden beuelê.

Ouer allen hülcken ordinationibus schal de Superattendente vnd alle Pastores syn / neuen den Cappellanen alleyne de ynn de kercke hörenn / so se nycht myth anderen saken ehres Amptes vorhynbert werden.

So balde nu dath Halleluya vthe ys / myth der repetitien / stan alle Predicanten vp / vnde leggen dem sittenden Ordinando de hende vpt hóuet / De ouerst bauen vohr dem Altar steyt / schal vor sinem angesichte stahn / geferet na dem volcke / leggen ock syne hende myt den anderen vp / vnde lessen desse Collecta edder gebeth.

Lath vns beden. Almechtige ewyge vader / de du hefft dorch vnser enyghen meyster Jesum Christum vns also gheleret. De ernne ys vele / ouerst

weynich sindt der arbeyders / darümme biddet den  
 heren der erne / dath he arbeyders yn sine erne sende  
 Welcke wörde vns vormanen gude arbeydere / dat  
 sindt predickere / van diner gnade / myth ernstlikem  
 bede thouorderende. Wy bidden dyne grundtlose  
 bermherticheyt / dat du machst eyn gnedich vpsent  
 hebbenn vp dessen dynen knecht / vnsen erweledenn  
 prediger / dath he vlytich sy / myth dynem wörde /  
 Christum Jesum vnse enyge salicheyt tho predi-  
 gende / de Conscientien tho onderrichtende vnd tho  
 tröstende / tho straffende / tho bedrouwende / touor-  
 manende myth aller landmódischeyt vnde lere / dat  
 yo dath Hellige Euangelion reyne / ane tho donth  
 menschlicher lere / stedes by vns blyue / vnde frucht  
 brynge der ewigen salicheyt manck vns allen / dorch  
 den süluigen Jesum Christū vnsen Heren. Respon-  
 detur. Amen.

Dar vp singet dath volck. Nu bydde wy denn  
 hilligen geyst. Vnd de Pastores setten sich vp de kne  
 vnde beuehlen Gade dórch Christum desse sake.  
 Balde óuerst stahn se vp vnder dem sange / vñ gan  
 ehrlick vth der kercken / eyn yewelick nha sinem pre-  
 dickstole. Na dem sange prediget me 2c.

Súnderger kleder edder pracht darue wy nycht  
 tho dessa sake / sündner alleyne / wo me sehen mach /  
 steyt desse vorgeschruē annemyngē vp dessen twen  
 notlickē stücken. Dath erste / dat wy de sake Gade  
 myth vnsen bede beuelen. Dath ander / dath de ge-  
 mene sehe / vnde erkenne den de thom predickampe  
 vnd selen sorger erwelet ys / dat se ehn dar vor hol-  
 den. Also gelt desse vorordeninge vohr Gade vnde  
 vor den lúden thor salicheyt 2c.

# Vam arbejnde der Pre- dicanten.

**D**em Superattendenten myth synem Adiu-  
tor schal de ganze sake aller prediger / vnde  
der Scholen / nycht tho herschende (wente  
sülcker prelaten kóne wy wol entberen) sündet so  
uele de lere vnd enicheyt bedrept / dorch de erwelere  
werden beualen / vp tho sehende wath me leret / vñ  
wo ic. Sülck ys van hogen nöden / wente wy wyl-  
lenn dórch Gades gunst / eyndrechtige predigenn /  
nach dem worde Gades hebbenn / auer de ganze  
Stadt. Alse ydt van Gades gnaden is angefangen  
vnd geyt ym swange.

Wy wyllen nycht lyden myth vnsem wetende  
Secten edder parthien / des wordes haluen. Ock ni-  
cht lyden valsche predigen wedder dath Euange-  
lium / dath ys wedder de gnade Gades / vns dórch  
Jesum Christum vnsern Herren geschencket. Ock ny-  
cht wedder den beuehl vnd ynsettinge der dópe / vñ  
des Sacraments des lyues vnd bloddes vnsern Herren  
Jesu Christi / van Christo myth klaren wórden yn-  
gesetzt vnd beualen.

Unlidelic schal vns ock syn sülcke predicte / de  
dar hen denet / dath me der ouericheyt nicht scholde  
gehorsam syn / gelyck efft vnder den Christen nycht  
scholde werltliche Herren syn / Wente sülcke Herren  
alse bi vns vnser Erbar Radt yst / können wol vor  
Gade dórch den louen vnser Christliche bródere syn /  
dar is nen ansehent der personen. Querst nach erem  
Ampte schólen se sich holden vor Herren / vnde slann  
myth

myth dem swerde/ehn van Gade beualen/de vn-  
christlicke bouen vnd schelcke/vp de koppe/dath is/  
straffen na rechte/Wente wenn Godt hülcke oueri-  
cheit yn der werlt nicht vorordenet hadde/so were  
wy/vnse wyue/kyndere/güdere ic. nergen seker.  
Darümme sindt wy ene schüldich schot/früchte/vñ  
ehre/nicht alleine darümme dath se vns möchtenn  
straffen/hünder ock vmmme Gades wyllen/alse ydt  
Paulus syn beschryuet Roma. xij. Vnde Petrus  
vormanet. i. Petri. ij. Allene wedder Gades wordt  
schöle wy nicht dohn vmmme der ouericheyt wyllen/  
wente dar ys Godt de högeste ouericheit/alse Chri-  
stus leret/Dath me dem Keyser geue wat dem Key-  
ser gehöret/vnde Gade wat Gade gehöret/De schal  
alleyne auer vnser louen herschen/Dar by schölen  
wy laten allent wath wy sindt vnd hebben. In al-  
len anderen dingen wen vns ock tho vele wert vp-  
gelecht/schöle wy gehorsam syn ic. Dar van mach  
me ock mehr lesen yn der vnderrichtynge der Visi-  
tatoren to Sassen/vnd yn dem Boke van der werlt  
liken Ouerricheyt.

De predicker schölen frylick funde straffen/doch  
vnuermerckt de personen. Wente beteren schölen se/  
vnd nicht schenden. Wolde doch Christus den Ju-  
das nicht schenden/vnde straffede doch de vorrede-  
rye. Were ouerst apenbare vnlibelicke schande vor-  
handen vnder vnser bröderen/de mith vns plegen  
thom Sacramente tho gande/so vormane me se er-  
sten alse Christus leret Mathei. xvij. vorherden se/  
so late me den Christen ban auer se gan/dath se ni-  
cht mer van vnser bröderschop vohr Christen wer-  
den geholden/ock nicht mehr togelaten thom Sa-  
cramente/so lange beth se sick erkennen vñ beteren.

Op sülcke vnd dergelicken stücke moth de Superattendente myth dem Adiutor sehen / dat de leze Christi by vns reyne blyue / vnd vnenicheyt / vnd ungehorsam nicht werde dorch vnschickede prediger erwecket. Sülcke früchte schal dath Euangelion by vns nicht bryngen / Dar helpe vns Godt tho.

De beyden wen noth ankeme Gades wordt be-  
drapende / schölen tho sic theen / den Rectorem vñ  
Subrectorem vnd Cantorem vth der Scholen / ne-  
uen den andern Predicanten allen de de erryge sake  
nycht an drept.

Wo ock de Schole dorch desse beyde vnd andere  
alle halue yar schal visitert werden / ys touorne van  
den Scholen geschreuen.

## De Sondages vnd Fest predicken.

**V**ise prestere schölen presterlick Ampt vorē  
dat ys / alse Paulus secht vnd Christus be-  
ualen hefft / predicken dat hyllige Euā-  
gion Christi / vnderrichten / vormanē / trösten / straf-  
fen / na gelegenheyt / Juncker parner wyle wy ny-  
cht mehr hebben. Dath ouerst alle dinc ordentlick  
nütlick / vñ vnbeswerlick toga / schölen alle predickē  
also sesehen des Sondages vnd festes.

¶ Fro morgen / na eyndracht der pastoren / vñ na  
gelegenhēyt der wynter edder Somer tidt / alse ydt  
vohr dath gemene gesinde denet / schal dorch eynen  
Cappellā geprediget werdē de Catechismus / dat is



vnderrichtinge vth den tein baden Gades / vth dem  
 louen / vth dem Pater noster / vnd van den Sacra-  
 menten vns van Christo beualen / vnd dath sülui-  
 ge yo groff vnd vorstentlick vohr dath graue ghe-  
 meyne vold / vñ de velichte siis yn der wefen nycht  
 vell yn de kercken kamen. Dar schölen de pastores  
 vp sehen / dath sülcke predige yo fruchtbar ghedre-  
 uen werden. Querst ym anfanghe der predige schal  
 me de wörde des ganzen Catechismi dem volke vor  
 seggen / vnd vormanen dat se sülcke wörde ock we-  
 ten tho seggende. Querst vohr dem sermone / vñ na  
 dem sermone / schal de predicante dem volcke eyne  
 düdeschen Psalm / edder de lede van den teyn geba-  
 den Gades anheuen tho singende / vnd na der pre-  
 dicke wen de Psalm vthe ys / so schölen de Schöle-  
 re balde ehre Metten vpperstundt anheuen / alse  
 nha vorordent schal werden.

Onder der Missen schal dath Euangelion van  
 Sondage edder feste geprediget werden / dörch de  
 parnere / yn allen parren. Darna schölen notlike sa-  
 ken affgekündiget werden / bicht vnd vormaninge  
 thom bede gelesen ic. Am ende schal de predicante  
 seggen. Leuen fründe biddet Godt dörch Christum  
 ock vlytich vmmе tydlicken frede / vnd singet myt  
 andacht yuues herten. Vorlyg vnds frede ic.  
 Wen dat dremall vthe ys / so lese dar vp de prester  
 vohr dem Altar eyn versickel vnd Collecta düdesch  
 Dar na heue he ock an den louen edder Credo.

Des namyddages schal geprediget werden ynn  
 allen parren / de epistole van Sondage edder feste  
 dörch de Cappellane / vthgenamen tho vnser leuen  
 vrou-

frouwen / Dar schal ydt dohn de Superattendente  
 sefft me ouerst neynen / so do ydt dar ock eyn Cap=  
 pellan. Vp etliche feste mach me wol de Epistole  
 anstaen laten / vnde predigen vam feste gude be=  
 werde Historien edder hús wath / doch yo thor be=  
 terynge der thohórer / dath me dar by segge / wo de  
 Historien thom louen edder thor leue vns vorma=  
 nen edder denen. fabel werck wylle wy nicht mehr  
 hören. Querst húlcke namyddages predyge kan ny=  
 cht / schal ock nycht geschehen vp eyne stunde / sún=  
 der wo byr na steyt geschreuen. Dath also eyn min=  
 sche des namyddages / so he wyl / vele Predicanten  
 kan hören / vnde ock dath me vp etliche stunden dat  
 gesinde kan hen laten gan thor predicke / vp etliche  
 stunden mógen Zern vñ frouwen húluest hen gan.

To Sünthe Egidien schalme vor tweluen singen  
 Te deum dñdesch auer de ganze kercke / balde dar=  
 na tho tweluen schal me predigen de Epistole. Am  
 ende des Sermonis schal de prester vormanen tho  
 byddende vmmē tydtlichen frede vnd seggen. Le=  
 uen fründe byddet ic also vnder der Missen / doch  
 ane versickel vnd Collecte. Balde na dem frede sanz=  
 ge schal angehauen werden de Antiphone vnd ge=  
 sungen latinisch de ganze Vesper / also na gheorde=  
 net schal werden.

To Sünthe Jacob schal ydt ock also geholdenn  
 werden / wen de flocke ein ys / tho predicende / vnd  
 thouorne Te deum dñdesch tho singende ic. Myth  
 der Vesper dar na / wo gesicht. Vnd ock vp de húl=  
 uige tydt yn der Dómparre / na aller gelieck wyse.

Tho Sünthe Peter schal de Predicke vor der

Vesper gesungen werden beth nha den Lectien / so balde alse de Lectien vthe sindt / schal me anheuen Te deum laudamus düdesch / vnd predicken vmmе segers twe. Querst na dem frede sange / schalme singen Magnificat / vnde wath mehr dar tho vorordent werdt.

Na sülcker wyse / alse to Sünthe Peter / schal ydt ock gehalten werden myth der Vesper vnd predicke yn Marien kercken / also doch dath me singe dath de predicke werde angefangen vmmе segers dre 2c.

## ¶ Des Vnrauendes. ¶

**D**Es Sonnauendes thor Vesper yn Marien kercken / wenn de Lectien vthe sindt / schal de Superattendente anheuen eynen düdeschen psalm / vnd dar na predigen vmmе segers dre. Is dar nen Superattendente / so do ydt eyn Cappellan Balde wen de predicke vthe ys / schölen de Scholkynder anheuen de latinischen Litanien / Wenn de vthe sindt / so singe me latinisch Media vita / vnde lese dar vp eyne latinische Collecte / dar na Benedicamus Dominicale / vnd slichtes<sup>28</sup> nicht mehr.

So schal ydt denne ock yn den anderen kercken gehalten werden. Dar me nicht predicket / dar schal me balde na den lectien de Litanie anheuen 2c.

Wen ydt ouerst eyn ander hyligauent ys vor eynem feste / so holt me de Litanien nicht / sündner Magnificat myt eyner Antiphen vnde Collecta latinisch / vnd wat dar mher tho vorordent ys / gelick alse des hyligen dages.

De Predicanten schölen dath voldē vormanen dat se / so welcke bichten wyllen / kamen tor bicht vp dessen auent / balde na der Vesper / so kan me se des to beth vnderrichten de des bedaruen / dat me eyne yewelicken besondergen hōre nha nottrofft. Wente des anderen morgens na der erstenn predicken vor der andern / ys ydt nicht mögeliç alle besūndergen genochsam to hōrende / des auendes tourne hefft me mher tidt / vor de yennenn de sūnderges trostes vnd vnderrichtinge bedaruen ic.

## De merckedages predicken / fro mor- ghen.

**D**es Mandages vñ Sonnauendes fro morgens / na gelegenheit der Somer edder wintertid / alse de stunde vor dath gemeyne gesinde des Carspels denen wyl / schölen de Cappellane yn allen Parkercken predicken edder vthleggen den Euangelisten Matheum / vnd wen de vthe ys / Lucam / dar na wedder Mattheum. Jo also na vp sehende der Pastoren / dath sūlcke lectien vorstentlickē dem gemeinen gesinde werden vorgedragen / dath sic de Cappellane nicht gedenden myt ehrer kunst tho bewysende / sonder vele leuer dem armen vnuorstendigen volcke to denende. Vor vñ na sūlcker predicke schal de predicante anheuen eyne dūdeschen psalm / dem volcke tho singende / dar na nycht mehr.

De Pastores schölen ock hülest einmall yn der  
weken / fro morgen na gelegenheyt also gesecht ys /  
yn ehren kercken den Catechismum predigen / vor  
dath gemeyne gesinde / dath tho arbeide moth gan  
vnd vor alle andere.

Des Dinxtedages de Pastor to Sünthe Egidies  
Des midwekens de Pastor to Sünthe Peter.

Des Donredages de Pastor tho Sünthe Iacobe  
vnd denne hülest ock de Pastor tom Döme.

Des frydages de Pastor tho vnser leuen frou-  
wen.

Tho hülfem sermone schal de Pastor vor vnd  
na eynen Psalm dem volcke anheuen tho singende /  
nicht mehr dar na.

## ¶ Tho Seuenen. ¶

Van Simonis et Iude beth vp Purificationis  
to achten / vnd süs vp de ander tidt des gantzen ya-  
res tho seuenen / schölen ock de pastores predicken  
eynmall de andern Euangelisten / edder wath vth  
dē Epistolen Pauli 12. vohr dath volck also se sū  
denne auer hülfker lectien können vordragen / edder  
also de Superattendens en wert beuelende / to nütze  
dem volcke / besündergen den de gerne yn der Syl-  
ligen schrift lesen / vnde wolden gerne aller wegen /  
na allen worden vnderrichtet syn. Dar schölen de  
pastores vpsen / dat se des textes wol war nemen  
vnd vören dewyle nicht ander degedynge. Idt we-  
re denne dath andere notliche saken voruyllen dem  
volcke tho denste.

Des Dinxtedages de Pastor to vnser leuen frou-  
wen.



Des mydtwekens de Pastor to Sünthe Jacobe  
vnd denne süluest de pastor thom Dóme.

Des Donderdages de Superattendens tho vn-  
ser leuen frouwē / edder eyn Cappellan / so neyn Su-  
perattendens were.

Des frydages de pastor tho Sünthe Peter / vnd  
denne süluest de pastor to Sünthe Egidien.

Vp sülcke dage / vthgenamen den Donredach/  
wor de predige geschüt / schal de predicante vor der  
predige anheuen dem volcke eynē düdeschen psalm  
Querst balde na dem sermone / schal dar syn de pe-  
dagogus myth sinen kynderen / vnde laten lesen de  
düdeschen Letanien / vnd singe dar na / Midden wy  
ym leuende 2c. Dar vp lese eyn prester ein düdesch  
versickel vñ Collecta. Dar vp singen de kynder Be-  
nedicamus Dominicale / so daruen se yn der sülui-  
gen kercken yn dem dage vor myddage nicht mehr  
singen. Des Donredages ouerst schal me vohr vnde  
na der predicke eynen Psalm edder sanct myt dem  
volcke singen de schólere ouerst schólen wónlick/  
yppe wónlicke stunde singen 2c.

## De veer sundergen tyde des Catechismi.



Wol / alse gesecht is / de Catechismus  
dath ys vnderichtinge der teyn ge-  
bade Gades / des Vader vnser / der  
Sacramente / dórch de Pastores vnd  
Cappellane / des gangen yars werdt  
geprediget. Doch sindt ock dar to be-  
stemmet veer sünderge tide ym yare / dath sülck ock  
S ij

gehöret werde van Superattendenten auer de ganze Stadt/vomme segers seuene / yn Sünste Catharinen Klöster / dar de Schölere ock Könen tho gan / ydt were denne dat me sülcke predige wolde hebben yn eynem andern mher gelegen orde.

In der Aduente twe wekenn / des Mandages / Dinxtedages / Donnerdages vnd Frydages / yn den ersten vullen twe weken / In der vasten ock also / In der Crüz weken myth der nauolgenden weken ock so / ane des Zeren hemmeluart dach / In twen weken na der ernne / ehr me den hoppen affnympt / ock so. De predige schal schehen tho seuenen / vthgenamen yn der Aduente / denne schal se schehn to achten

Darümme moth de Superattendente den Catechisium fort vnde vorstendich vaten / vor de simpelnen / dat me den kã vth predigen in dē achte prediken. Dewyle schölen de Pastores vnd Cappellane stulle holden / vnd rouwen myth ehren lectien edder werckeldageschen predigen / Alleyne des mydwekēs vnd Sonnauendes schölen se to seuenen / vnd in der Aduente tho achten predigen vnd predigen laten in allen Parkercken / yn denn weken des Catechismi / vnd vor vsi na singen mit dem volcke eynen psalm / vnd nycht mehr dar na.

Wen ouerst neyn Superattendente were / so schölen de Pastores sülcke predige des Catechismi dar süluest vthrichten / ein yewelick myth twen dagen.

Wen me anheuet schal me singen de teyn gebot / land edder fort / dewyle twe senge dar vp gemaket sindt. Na dem sermone des Catechismi stedes schal gesun

gesungen werden / Midden wy ym leuende 2c. den-  
ne ock schölen alle Schölere vp dem Chore de Dü-  
deschen Litanien lesenn / vnde dath volck dath dar  
blyfft yn der kercken / schal helpen antworten. Na  
der Litanie lese me eyn düdesch versickel vnd Col-  
lecta / Dar na Benedicamus Dominicale. Vp den  
morgen wen de Catechismus geprediget wert / dar-  
uen de pedagogi nycht mith ehren kyndern yn ehre  
kercken gan / sonder des auendes 2c.

Wen ouerst sülcke tidt kumpt / dat me des Man-  
dages den Catechismus schal anfangen / so schölen  
de andern prediger yn allen kercken des Sondages  
tourne dat vorkündigen dem volcke van predick-  
stole / vnd vormanen dath se schuldich sindt to sül-  
ker predigen ehre kynder vñ gesinde to sendende 2c.

Tho sülcker predige schal me touorne eyne hal-  
ue stunde vül vth lüden ym kloster / vnd na bymme  
wen de predige schal angan. Sülck lüdent schölen  
vthrichten alle köstere vmmeschicht / Dar auer mö-  
gen se sück vordragen.

## Van der Passien vnd Paschen tidt.

**V**An Oculi bet vp Judica de riiij. dage land  
schölen wedder angan de gemeynen lectien  
edder gemeyne predigen / vā welckē gesecht  
ys. Querst vā Judica bet des Sondages na paschē/  
schölē de lectien / de yn allen kerckē des werkdages  
schehn vmmē segers. vij. stille liggen / vñ in ehre ste-  
de vp de sülüigen stunde schal dat lydent vnd vp-

staent Christi geprediget werdenn / van allen pasto-  
ren yn eeren wöntlicken dagen / alse na steyt. Ouerst  
de fromorgens predige yn dessen xiiij. dagen / schal  
vor sich gan / edder vp sünderge vnderichtynge  
gestellet werdenn / alse de Pastores vor nütte vnde  
noth ansehen.

Den Sondach Judica hefft me genómet / denn  
Sondach des lydendes Christi. In der weken dar-  
na schólen de pastores yn allen kercken vp ehre ge-  
wöntlicke dage vnde stunde predigen dath xi. Ca-  
pitel Joannis vann dem erweckeden Lazaro / vnde  
wo de Here vorwyket yn Ephrem. Sülck Capi-  
tel mach de Superattendente mit den Pastoren yn  
etlicke parthe delen nütlick vth to predigende.

Des Sonnuendes vor Palm Sondage / vn-  
der der Vesper / in Marien kercken / prediget de Su-  
perattendens / wo de Here wylich wedder kumpt  
tom lydende / vnd wo he eth tho Bethania / vnd ve-  
le volcks löpt tho ehm vth Jerusalem Joannis. xij  
Wnte de Historie ys ym palme Nuende / dath ys /  
des Sonnuendes vor palmedage geschehen / alse  
Joannes betüget.

In palmesondage thor Missen schalme predi-  
gen van yntage des Heren ynn Jerusalem / des na-  
myddages de Epistole. Des Nuendes vmmen dren  
to vnser leuen vrouwen / wo etlicke heyden den He-  
ren wolden sehen Joannis. xij. vnd wat he dede vp  
den dach ym tempele Math. xxi.

De negesten vyff dage tho seuenen yn ehren ste-  
den mógen de Predicantē predigen vth der passi-  
en uan der Historien de dho geschehen ys vohr dem  
guden donredage / wat ehne wert gudt duncken vor  
dath volck.

Am guden Mïdttwēken schal me festlich tor vesper liden / vnd vesper singen yn allen kercken / mith dem Magnificat ꝛc. Querst tho vnser leuen Frauen schal me vnder der vesper predigen vth der Historien van der vorradinge des Heren ꝛc.

Den guden Donredach / wo wol me arbeydet / schalme doch yn der kercken mit singende vnd predigende holdenn alse eyn fest / vmmē der Historien willen vp den dach geschēhē. Denn schal me vnder der Missen yn allen parckercken predigē vām etende des Osterlāmes vnde van dem Sacramente des lyues vnd blodē Christi / van Christo vp den dach yngesetzt. Des namyddages / wo de Here Jesus dē Jüngern de vōte waschet. Joannis xij. Des auendes schal de Superattendens fort mith eyner Summa repeteren vām Sacramente vñ vōte wasschende. Dar na ock fort wo Christus hefft geredet van sinem vorreder / vnde wo vormeten de hylligen Apostole sindt gewesen / de noch nycht wūsten / wath anuechtinge des dodes vor swerheyt by sich hefft. Dar vp vlytich predigen vām bede vnde gruwelickem angeste vnde lydende des Heren ym Gardenn.

Vp den stillen Frydach des morgens vmmē segers sessen singe me eyn dūdesch ledt myt dem volcke / vñ eyn Cappellan schal vp dem predickstole nycht vnlustich / alse effte he noch bockstauen levede / vth eynem boke lesen dūdesch vān orde tho ende / de passie des Heren tosamende gebracht vth den.iiij. Euangelisten. He schal ouerst anfangen vān dem dath geschreuen / wo de Here ys vth gegā auer de beke Kidron vp den Olieberch ꝛc. Vnde lesen slich



den text fyn / klar / beschedelick / vnd vorstentlick / bet  
vp de Historie der vpstandinge des Heren. Se mach  
wol anheuen mith dem Tytel / Dith ys de Passie  
edder dath lydent vnser Heren Jesu Christi / alse de  
veer Euangelisten dath hebben beschreuen. Do vn-  
se Here Jesus Christus myt sinen Jüngern / na dem  
auent etende / dē lauesanct gespraken hadde / ginct  
he vth / alse he plach to donde / auer de beke Kidron  
an den Olieberch / vnd sine Jüngerē volgedē em na  
Do sprach he to ehn. In desser nacht werde gy yw  
alle ergeren an my 2c.

Sülck ys dem volcke nütte mehr wen do me de  
passie lude sanct / vnd de prestere gingen dar van /  
de leyen ouerst vorstunden ydt nicht / vnd schal ge-  
scheen yn allen Carspelen. Sülck lesent ouerst wert  
wol eyne gude stunde waren.

Tho achten schölen de Kynder latinisch singen  
psalme vnd lesen lectien / wo wöntlick / dar na sin-  
get dath volck eyne düdeschen psalm / vnde de pa-  
stor prediget eyne stunde edder anderhalue / van der  
frucht des lydens Christi. Dar tho nympt he etlycke  
stückē vor sich vth der passien / wente dat vnlustyge  
lange passien predigent / alse me plach to donde / ys  
nycht nütte.

Vp den namyddach vñ an den auent vp wönt-  
lickē steden vnde stunden / kan me wol mer seggen  
van den stücken der passien / ock ym Pasche auende  
Ock ys hūs yn den vorygen dagen geprediget van  
etlickē stücken vth der passien. Myth sülcker wyse  
wert nütlick de ganze passie vth den veer Euange-  
listen vorgebragen.

So etli

So etliche nha der passien ym stylenn Frydage  
wyllen Communiceren/so geue me dat Sacramen-  
te alse me plecht des Sondages na der predige/wo  
wol dath vp den dach de Missen sandt vnde ghe-  
prenge vor der predige nycht geholdenn ys. De ge-  
predigede passie ys eyn gudt geprenge tom Cõmu-  
niceren/wente Christus secht/Süld doth tho my-  
ner gedechtnisse/dat ys alse Paulus secht/vorkün-  
diget mynen doth.

In gudenn Donnerdage / stylen Frydage vnde  
passche auende / schölen de fromorgen predicken na  
blyuen/dath de prestere deste beth können bicht hó-  
ren/doch dath se de Christen vnderichten/dath se  
nycht thom Sacramente gan vmme der tydt wyl-  
len/sünder ic. Wen se so ehre fryheytt vorstaen/so  
ys ydt ock gudt dath se vp Paschen thom Sacra-  
mente gan/so wol alse vp andere tydt/na Christus  
beuehle. Wente denne predicket me sünderich vam  
lydende Christi vnde vpstandynge/de Christus yn  
der tydt vullenbracht hefft. Querst ynn den sülui-  
gen dren dagen schölen vam lydende Christi pre-  
dicken schehen vor myddage/vnde des namydda  
ges yn allen parkercken vppe wónliche hyllige da-  
ges stunden.

In dem Paschen schal de ganze Hystorie vann  
der vpstandynge Christi dem volcke vorgedragen  
werden/de mögen de predicanten vp den morgen/  
myddach vnd auendt yn den dren vrydagen delen  
dem volcke tho troste vnd guder lere/wo se wyllen  
Ock etliche tepte daruan sich bewaren to predicken  
vp de werkdage der pascheweken.

## Van Hilligen Historien/ Vp andere tide.

**V**p desse wyse ys ydt ock gudt/den leyen de Hystorien slicht vor tho lesen ehr me dath Euangelion vthlegge yn anderen festen / alse ynn den Weynachten de Hystorie Luce. ij. In des HERN hemmeluart Act. i. Vp pinxten Act. ij. 2c. Ock dath me vaken yn den predigen / Hystorien vth dem olden vnde nyen Testamente ynuore / wente sulck levet sere wol dat gemeyne voldt 2c.

## Van der Predige ym Vastelauende.

**V**p den guden Donnerdach vn im Paschen hefft me stedes sunderge tydt vnde orsake gehadt / tho predigende vam Sacramente vnd bicht / sulck is gudt / souerne dath voldt werde vormanet vlytich myth Gades worde / dat nemant thom Sacramente ga / vmme der tydt wyllenn / edder vme des Pawestes gebades willt / wete sulck is wedder Christus beuel / weldt beuehlet vaken / nycht alleyne vp Paschen / so me wyl / to ethen syn lyff vn tho dryncken syn blodt ym Sacramente / tho syner gedechtnisse. Sulck schal ock vaken geprediget werden / vnd kumpt tho predigende ym Catechismo / is doch gudt alse gesecht ys / dath des yares alle lude vp eyne sunderge tydt weten vp sulck eyne predige

tho warende / befündergen vp de tidt alse Christus  
dath Sacramente hefft yngefettet.

Also wowol van der dōpe ock schal vaken yn  
yare geprediget werden / befündergen ym Catechis-  
mo / were ydt doch ock gudt einē bestemmeden dach  
ym yare dar tho tho hebbende / dat alle lide denne  
wüsten fülck eyne predige gewyffe to warende / ge-  
lyck alse dat lydent Christi yn allen predigen schal  
gemene syn / vnd sines dodes schal werden gedacht /  
so vaken wy thom Sacramente gan / vnd doch ock  
eyne bestemde tidt hebben tor passien to predigen /  
Ock alse stedens schal gheprediget werden vann der  
Börth vnd vpstandinge Christi. So sindt doch ock  
fünderge tide darto / Wy sindt vor Gade yn vnser  
Conscientien an nene tidt vorbunden. Querst fülck  
schüt dem gemenen volcke tho denste. Dewyle alle  
stück der Silgen schrift vp eyne tidt nicht gehan-  
delt können werden.

Darümme holden wy ock de hogen feste Chri-  
sti / vnd andere / dar van yn dem Euangelio Hysto-  
rien sindt beschreuen / nicht vmme der dage willen /  
welcke gelden (vor Gade vnde by den rechtuorsten-  
digen Christen) lyke vele / de eine so vele alse de an-  
dere / fünder vmme der Historien wyllen tho predi-  
gen / wo vns ouerst fülcke feste vnd dage tho viren  
fönden hyllich syn / wert na gesecht werden.

Darümme ys vor gudt angesehen den vastela-  
uendes Sondach befündergen tho bruken tor pre-  
dige van der dōpe Christi / vnd van vnser dōpe.

Des morgens vnder der Missen schal me yn al-  
len Carspel kercken predighen dath Euangelium /

Matth. ij. wo Christus gedópet wart yn der Jordane/van Sünthe Joannes. Dath ys eyne tróstlicke vnd gnaden rycke Historie van dem Zeren Christo de yd nicht schal vorfwegen werdē. Idt ys wunder dat me nicht hefft gebat eyn fest vā der dópe Christi/de wyle me doch so vele vnnütter feste hefft gehadt tho vorderue lyues vnde der selen. Me hefft wol dar tho gebрукet/myt kercken sange/den achten dach Epiphanie/óuerst se hebben schentlick vñ Godtlosich eyn Caput draconis ym kroge<sup>29</sup> dar vth gemaket. Idt ys yo eyne grote vorstockede blyntheyt geweest/dath síck vnse vngeystlicke geystlicke vor so apenbare graue lesterynge Gades nicht hebben geschúwet.

Des namyddages vnd auendes/vp gewóntlycke stunden vnd steden schal geprediget werden van vnser dópe/dath also de vastelauendes Sondach by vns móge heten/dath fest der dópen Christi. Me mach ydt denne nómen/wo me wyl. Vastelauent is nen bóse name/alse me ock secht pascheauent Óuerst vnse Christen hebben werlick síck Christlick tho ehrer vasten bereydt/yn der vasten auende/dat ys/yn den dagen de vor ehrer vasten her gingen. Wy mochten vns wol schemen/wi scholden wol einnen vnchristen myt súlcker wyse bekeren. Doch dyt sint narren funde geweest/de ryngte to mercken sint/kā óuerst wol Godt sere dar mede vortórnet werden/so se vth vorachtynge schehen.

Etliche Collatien/vnd dath de Borger tho samende kamen/vnd ethen vnde drincken/vnde syn frólick/tho erholden olde kúntschop/ frúntschop/nabers chop/ selschob/ vnde súlcke leue vordan/vp



de kynder vnd nakomelinge tobringen / dar vth ock  
eynicheyt vnde tydtlick frede kumpt yn der Stadt/  
schal me dem volcke to laten. Gudt ouerst were yd  
sulcke Collatien vp eyn ander tydt to leggende / De  
vastelauendes dulheyt horet anders nycht vp / se ys  
io vnchristlick.

Doch schölen de prediger hart straffen de nacht  
Collatien / fretent vnd vullen supent / vnd dat ach-  
terkosent wedder de ouericheit / se sy böse edder gut/  
vnd wedder andere personen / se syn arm edder ryck  
vnd wat mer vnchristlick vnde vngödlick yn sul-  
ken Collatien vā den lüden / de Godt nicht fruchten  
plecht werden angerichtet. Etliche Collatien weren  
nicht vnchristlick / ouerst de Diuel hefft se schyr al-  
le vp sinen denst geforet / alse he ock meysterlick ve-  
le andere gude dinge in dē misbruck gebracht hefft  
Wen me ouerst vnchristlicke dinge nicht van denn  
Collatien ock vā vastelauende wyl affdon / so bly-  
ue eyn Christen daruan.

Sulck fest vann der döpe Christi / dar wy doch  
nenen hūndergen hylligen dach wyllen van maken  
(welck vns ock nycht vann nöden ys) rymet vnde  
schicket sich wol yn de wöntlicke tydt van oldes ge-  
holden. Wente tho vorne ys gehalten Wynachten  
van der Borth Christi / Dar na de besnidinge Chri-  
sti. Item wo em de heydensche Magi dat offer br-  
achtem / vnde wo dath kyndelyn Ihesus yn denn  
tempel gheoffert / Wo he yn Egypten sloch. Item  
wo he van twelff yaren ym tempel vorlaren wart.  
So schicket sich syn dar na ock einē dach to holden-  
de / dar ymne gheprediget werde / wo he vann drüt-  
tich yaren ys ghedöpet / vnde dar tho vann vnser  
döpe.

Dath also ock etliche frame herten affgewendet werden van der dülheyt des vastelauendes / wen se hören dath se yn Christum vnd Christi doct gedöpet sindt / vnd hebben Christum angetagen / vnde hebben yn der döpe myth Christo eyne ewyge vorbuntnisse maket / vnd den hyligen geyst entfangen dath se Christo yngelyuet vnde kynder Gades schölen syn. Dath de Zystorie van der döpe Christi / ock yn vnser döpe yn vns gehandelt vnd war wert. De hemmel werden vns ock vp gedan / de hylige geyst kumpt ock yn vns / wente wy werden wedder gebaren dorch dath water vnde den hyligen geyst / de stemme des vaders sprickt ock dar heymelick / dyth ys myn leue kindt / an welken ick hebbe ein wol geuallen. Dar tho bewyset sich dar ym beuele vnde ys ock warafftich yegenwardich de ganze hylge Treualdicheyt. Wente wy werden ghedöpet ym namen des Vaders / vnd des Söns / vnd des hylgen Geists Wath yn sinem namen geschüt / nach sinem gewisfen beuehle / dar moth he nycht verne aff syn / wem wolden doch sülcke stücke vnd salicheyt yn der döpe yeghen vns bewyset / nycht bewegen / ane allene godtlose lüde vorachten sülcke gnade vnd salicheit Idt ys ym vastelauende nycht alleyn dülheyt gewest / sonder ock myth der dülheyt stücken vth gericht / dar me dat ganze yar nicht künde tokamen

Nu seht wyder wo sich dyth rymeth / vnd schicket / met der olden wönheit der predige. Balde des Sondages dar na werdt geprediget wo Jesus yn der wöstenye van Düuel ys angeuechtet / welck is also Matheus beschryfft geschehen na der döpe ic.

Idt schadet ouerst nycht / dath / dat Euangelium

lium van Sondage vp den dach nycht geprediget wert / wente des gelicken wert vaken ym yare prediget / vnd dath süluiige Euangelion wert ock geprediget werden yn den werckeldageschē lectien / ouerst de ryke vnde kostele Epistole van der leue des negesten. i. Corin. xij kan me wol predigen yn allen kerken des Mandages edder des Dinxtedages / edder vp eynen anderen dach dar na / vp wöntlicke steden vnd stunden 2c.

## ¶ Van der Dope. ¶



An der herlycheyt der water dōpe / de dar schūt ym namen des Vaders vnde des Sōns vnde des hyllichen Geystes / vns van Christo vnsem heilande beualen / vnd thor vorgeuyngē der sunden / den lōuigen gehylliget / welcke ys ein badt der wederbort vnd der vornygeringe des hyllichen geysts / de vns dar ynne ghegeuen werdt / vnde nympt sīck dar vnser an / vns tho dōpende vnde to wasschende van allen sunden / tho erlūchtende van vordōmelicken erdome / vnd tho erholdende yn Gades worde vnd warheyt / alle dewyle de wy hyr leuen 2c.

Item ock van der kynder dōpe / wo recht vnde hyllich se sy. Item vā mennigerleye anualle der swangeren frouwen / vnde wo se sīck Christlick tho Gadeschicken schōlen / myt troste vnd waren louen. Item van den kyndern de yn moder lyue vinne kamenn / edder yn der borth / edder balde na der borth / also dath se nycht gedōpet kōnnen werden. Van sūlken stūcken allenn / de dōpe bedrepende / ys vth Gades worde / vnde nach rechter arth vnde meyninge des

rechtē Christē louē / trostlik vñ gewiſſe geschreue in  
der Brunswyckſchen Ordeninge / vnde were gudt  
dath de Predicanten ſülcke notlicke vnde trostlicke  
ſtücken tho tyden dem gemeynen volcke yn der pre-  
dicke vohdrögen.

Tho der döpe van Christo beualen / ys nene vth  
wendich dinc anders van nöden wen slicht water /  
vnd dath de dener / de dar dófft / döpe / dath ys / myt  
watere bade edder beghete / ym namen des Vaders /  
vnd des Söns / vnd des hilligen Geysts / so werden  
de gedóſſten / kindere des hemmelschen vaders / dem  
sóne Gades Christo yngelyuet / vnd begnadet vnd  
begauet mith dem hylligen geiste. Dath ys recht de  
döpe vnde badt der hylligen Dreualdicheyt / vann  
Christo yngesettet / gehylliget vnd beualen / Salich  
ys de ſülckes vth Gades worde gerne leret vorstan  
Sülcke dinc hefft me geheten Substantialia Bap-  
tismi / dat rechte wesent der döpe / ane welcke de dö-  
pe nicht recht were / dar mede ock bekant is van den  
Lerers vor vns / dath andere dinc thor Christliken  
döpe nicht van nöden sindt dar to dat ydt de rechte  
döpe Christi sy.

Darümme hebben de / de rechte döpe Christi ent-  
fangen / de gedóſſt sindt vp dat beuel Christi myth  
watere / ym namen des vaders vnd des söns vñ des  
hylligen geysts / dath water sy denne gesantelt ge-  
west van den presteren / welck doch en nycht beuah-  
len is / edder slicht vngeſantelt / alse ock Christus be-  
uehl neyn ſantelent vordert. Wente dath ſantelent  
edder Benedictio fontis maket dat water nicht be-  
ter thor döpe / vnde went nycht geſantelet ys / so ys  
ydt nycht ſlymmer thor döpe / wente dath beuehl  
Christi / de vns de water döpe hefft beualen / rych-

tet

tet hyr alle dinc vth. Ane dath so were water wa-  
ter /santelent santelent /vnd minschen tandt myn-  
schen tandt /alse dar van geschreue is in der Brun-  
swyckeschen Ordeninge ym Capittel vam wyende.

Sulck hebben ock vor vns alle gelerde bekandt  
wen eyne frouwe de doch nicht eyn gesmeret prester  
ys /yn noden dopede myt slichem watere /dat ny-  
cht gesantelt was /ym namen des vaders vnde des  
sons vnd des hyligen geysts /dath sulcke dope /de  
rechte dope Christi was /vnde wen eyn prester dar  
bauen noch eins dopede / so dede he vnrecht /alse ock  
hyr na schal gesecht werden. Idt ys wol eyne noth-  
dope /darumme dath me dat kyndt nicht kan yn de  
kerken bryngen tom prestere /Idt ys ouerst de wa-  
re rechte dope Christi /vnd de prester kan neyne be-  
ter dope geuen. Id is de suluike dope de de prestere  
geuen vnd nycht rynger.

Ordinarie vth mynschlicken gesetten /welcke me  
nu nicht holt /vnd schal ock nicht holden /plach me  
wandages allene tho dopende ym Paschen vnd ym  
Pynxten /vthgenamen wen yd de noth anders vor-  
derde /alse vorgeues gebaden wert ym Pawest rech-  
te. De consecratione distinctione quarta /Capitulo.  
Non racione /Myt den. vij. nauolgenden Capitu-  
len /daruan wy de huchelsantelye<sup>30</sup> /dat ys /dope wy-  
ginge /ym pasche auende vnd yn Pynxteauende be-  
holden hebben.

Denne vereren vnse Papenn dath water myth  
der dopekerzen /vnde soltenn ydt /gheten wyn dar  
yn /vnd blasen ic. vii bydden wedder Gades beuel/  
I ij



dath de krafft des hylligen geysts ynt water styge/  
de doch leuer sticht yn den gedöpeden minschen / al-  
se gesecht / gelyck alse de duue nycht ynn de Jordane  
quam / sünders auer vnser Heren Jesum Christum /  
vnd bleff auer ehm de hyllige geyst / alse he ghedö-  
pet was / de Jordan gindt dewyle vordan ehren  
gand / vnd water was water. Dar hefft vns Chri-  
stus alle water tor döpe gesegent / besündergen dar  
na do he ock sülckes vns beualen hefft. Neyn pape  
werdt ydt mith dem santelende beter maken / Ja er-  
ger können se ydt wol maken / darümme dat se sül-  
uest vnd andere lüde dar dorch sülcken bylouen kri-  
gen / gelyck effte dath water beter to der döpe were  
wen andere water.

Darümme wo wol sülck santelent yn sich vn-  
nütte ys / vnd thom dele ock wedder Godt lesterlick /  
dorch geschefte vn worde dar to gedan / so scholde  
me ydt doch na laten vmmes sülckes schentlicken by-  
louens wyllen des armen volckes.

Ydt geyt ock recht tho myth desser blythheit.  
Wente wen de Papen dath water lange noch ghe-  
martelt hebben / dath ydt yo hyllich schal werdenn  
tor döpe / so laten se idt den leyen myt kannen wech  
halen / nicht thor döpe / sünders tho misbrücke vnd  
sündergem bylouen / vn ys ock befunden dat etlicke  
dar mede toueren<sup>31</sup>.

Wy Christen scholden vns yo schemen / dath wy  
beter wolden gedöfft syn wen Christus Jesus sül-  
uest yn der Jordane van dem allerhylligsten Jo-  
anne gedöpet wart / edder wen Christus süluest be-  
uahlen hefft / vnde de Apostole ym Pinxtedage ym  
Jödeschen lande / vnd dar na auer de ganze werlt  
gedöpet / vnd ym slichten water to döpende geleeret  
hebben

hebben/welck water ys slicht water ym ansehende/  
ouerst nicht slicht dem yennen de dar medē gedōfft  
wert/vmme des beuels Christi wyllen ic.

Idt ys wunder dath ock de Papen yn den Dō-  
men/dar neyne kynder gedōpet werden/eyn becken  
nemen vnd santelen ock vp de sūluige tidt dat wa-  
ter/na aller sūlcker wyse. Doch se mōthen yo wath  
vmme handt hebben/scholde ydt ock nycht dōgen/  
sūnder Gades lestering syn/wedder dat ander ge-  
both Gades/dar hebben se ehre straffe by geschre-  
uē/de den namē Gades vnnitte annympt/de schal  
nycht vngestrafet blyuen.

Des ghelycken bedarue wy ock ehres Krefemes/<sup>32</sup>  
nicht/welcken Christus en nicht beualen hefft/dem  
se ock myth prechtigen worden vnde schriften ane  
Gades wordt vnd beuel auergelagen hebben/dath  
dar dorch de gnade des hyligen geystes werde ge-  
geuen/vnd theen vp sūlcke ehre vthwendyge sme-  
rynge/allent wat van der vnsichtlickē geyslickē  
saluinge geschreuen ys.

Uns hefft Christus beuahlen dath Euangelion  
tho predigende/vnde myt water tho dōpende/ym  
namen des Vaders/vnd des Sōns/vnd des hyl-  
igen Geysts. Dath saluent ouerst welck mit dem hyl-  
gen geiste vnsichtlick schūt hefft he sūck sūluest be-  
holden/alse Paulus secht. ij. Corinth. i. ic.

**Dath nie Dudesch dōpe**

**in uns. 9**

**D**ath ander dinc nicht van nöden sindt tho  
döpe/hebben ock alle Doctores yn den hogē  
Scholen mothen bekennen / alse me schreuen  
mach lesen ym Magistro Sententiarū lib. 4. dist. 3.

Dath ys öuerst van nöden/dath de lüde mögen  
weten wat me dar handelt myth Gade vnd vnsem  
Zeren Jesu Christo/dat dat herte der lüde de dath  
kyndeken bryngen/vnd der andern de dar by sindt  
möge vppgehauen werden tho Gade/wen se hören  
auer dem kyndeken den namen Gades vnde vnser  
Zeren Jesu Christi anropen/vnde den Düuel vor-  
bannen. Item wen se hören dath tröstliche Euan-  
gelion Marci. 1. beschreuen/dath Christus wyl de  
kynderken annemen/vnd spricht/dat sülcker kyn-  
derken de ehme werden tho gebracht/sy dath ryke  
Gades. Item wen se hören vth den fragen des pre-  
sters/wat dath vor eyn loue sy/dar vp de Christen  
werden gedofft/vnde welck eyne vorbündt se dar  
myth Christo maken/dar ynne se blyuen schölen/  
vnde gefunden werden thom yüngesten dage/dath  
se neyne andere mynschliche rechticheyt annemen  
thor salicheyt/ane alleyne Christum/yn welckem se  
döpet sindt/tho welckem se sich ewich geswaren vñ  
gelauet hebben. Item wen se thom lesten hören/  
dat dat kyndt gedofft wert ym namen des vaders/  
vnd des söns/vñ des hyligen geysts/alse Christus  
beualen hefft/daruth se gewisse sindt/dat dat kyn-  
deken nicht alleyne myth water gedofft ys/sonder  
ock dorch de hyllyge Dreualdicheyt süluest/myth  
dem hyligen geyste.

Dath ys recht de döpe Christi/de wy dar be-  
gerenn

gerenn nach sinem beuehle / Wente he dōpet myth dem hyllygen geyste / van der tydt an wenn he vns annympt beth thom yūngestenn dage / denne werdt ersten vnse dōpe vullkamen / dath wy nu nycht daruen sōkenn eyne andere rechtuerdyng / ane alleyne des hilligen geystes / de vns nicht vimme vnser vordenstes wyllen / sūnder vimme Christus vordenstes wyllen (de darūmme den dodt geleden hefft) gheschencket ys / dath he vns dorch dath Euangelion lere vnde make hyllich vnde salych ewychliken / also de leuen kyndere Gades / dorch Jesum Christum vnser Zeren.

Darūmme dath de lūde mōgen weten / also ghesecht ys / wat me mith bedende vnd Euangelion lesende / vnde fragen by der dōpe / vnde yn der dōpe handelt / vnde ehne nycht vordectet sy / ys ynt erste yn desser Ordenyng vor gudt angesehen / dath me de kynderken nu vordan dūdesch dōpen schal.

Wente ock Christus beualen hefft / Gat hen vnd levet alle heyden / vnde dōpet se ym namen des vaders / vnde des sōnes / vnde des hyllygen geystes. Darūmme wo wol de Apostole Jōden ghebarenn weren / so hebbenn se doch den Heyden nycht myth Jōdescher sprake ghepredicket / dath hedde euen so vele ghewest / also wenn eyn den Dūdeschen leyen wolde Latinisch edder Palensich predigen / sūnder se hebbenn levet de Grekenn myth Grekyscher sprake / de Chaldeyer myth ehre sprake / de Wallenn myth Walscher edder Latinischer sprake / ane dath de ghelerde ynn Wallande ock wol Grekisch künden / Dar to hadden de Apostole ock dorch den Hyllygenn Geyst tungenn ghekrege / dath se

Könden myth mennigerleye sprake spreken / tho vth  
tho redende dat Euangelion Christi auer de ganze  
werlt. Myth der sprake dar se mede predigeden / dar  
mede döfftē se ock / by den Jöden Jödisch / by den  
anderen anders / wo Könden anders de lüde ere dö-  
pe hebben vorstan? vnd licht doch am vorstande de  
groteste macht / wo kame wy Düdeschen den darto /  
dath me vns Gades wordt wyl yn der döpe myth  
vnbekander sprake vordecken?

Ock dewyle de döpe nichts were ane dath wordt  
vnd beuel Christi. Dath wordt Christi öuerst schal  
yo van vns vorderen den louen / wo schöle wi louen  
wen wy ydt nicht vorstan / hünder gahn dar mede  
vmmē alse eyn Tunne mith dem Psaltere?

Is ydt nicht wedder alle vornufft / dat me de vn-  
gelderden leyen latinisch frage / vñ se möten antwer-  
den vnd weten nicht wor tho? De hyr wedder fesch-  
ten / don nicht anders wen dat se meysterlick bewy-  
sen eren motwylten vnd blyntheyt wedder alle vor-  
nufft vnd redelicheyt.

Döpen doch ock de leyen vnd frouwen yn nöden /  
nicht latinisch / hünder düdesch / vnde nemant ys de  
darff seggen / dat hüld vnrecht sy / so nycht anders  
dar ane feylet. Ock alle Leyer möten spreken / dath  
dat kyndt recht vnd ewichlick yn Christum gedöfft  
sy / vnd were wedder Godt / so yemandt dath kyndt  
noch eyns wolde döpen / alse ock alle man by denn  
Christen louet / dat hüld kynt salich vnde Christen  
sy. Worümme schöldē den de prestere nicht düdesch  
döpen / de wol beter mit der sake können vmmegan /  
de lüde de dar by sindt vormanen to beden / en dat  
Euangelion lesen / vnde gude lere geuen? Dath du  
ock



oek also mógest sehen dat düdesch dopen yn dessen landen nicht nyes ys.

Doch sindt de recht ghedófft / de latinisch sindt gedófft / vnd myt menschlicken tosettyngen. Wente menschlick thandt kan Christus ewigen beuel nicht tho nichte maken. Dath wy also de latinische dópe vimme Christus ynssettynge wyllen laten recht syn / vnd alleyne by vns nu vordan wech don wat mysbruct ys geweest.

## ¶ Van den kyndern de ym huse gedopet sindt.



En eyn kyndt yn der not dorch andere gedópet ys / so schal me dar na dat kyndt / so idt leuendich blyfft / to dem predicanten yn de kercken bryngen / myth vadderen dar tho gebeden / to eyner rúchnisse dem kynde / wen ydt vpwasset / dath de predicante móge hören / efft dat kyndt recht gedófft sy / beuyndet he ydt so / so mach he ydt nicht noch eyns dopen / wente dat were wedder Christus beuel / vnd were oek eyn vn�ouich stúcke / de erste dópe gelt ewich. Sondern he schal myt Gades worde de anderen de dath kyndt bryngenn / bestedigen / dat se louen / dath dat kyndt sy waraffrich gedófft myth der water dópe / de vns Christus beualen hefft / mith beuele / dat de vadderen súlcks schólen gedencken vnd túge syn / vnd lesen dar auer myth den frouwen vnd vadderen den louen / vnde dath Vader vnse. Dar na lese he dath Luangelion Marei van den kyndern / vnde bede dath leste dópe

beth. De Almechtige Godt 2c.

Querst andere dōpe dar me secht. Si tu non es baptizatus 2c. Hōret alleyne vp de kynder dar me nycht van weth/ sūnder twyuelt efft se gedofft sint edder nicht/ hir in schōlen de Pastores sehen/ dat de sake recht togha.

## Visiterem de krancken/ vnde armen.

**D**E predicanten schōlen dath volck van predickstole onderrichten/ dath se nycht harren mith eren krancken/ beth an den lesten adem wen se nicht mer sich bekennen kōnen/ vnd laten den vnschicklick lopen ynn der nacht nha dem prestere/ welck alleyne scholde gescheen/ wen etlickē lūde vnvorsehens hastich krank worden/ dath se leren by tyden den prester vorbaden/ wenn vare des lyues dar ys/ dat me/ so se ydt bedaruen vaken mōge tho ene kōmen/ myth en reden vnde en raden.

De ehre leuent landt dat Euangelium vorachtet hebben/ edder sūs bōse geleuet/ kōnen de predicanten se noch myt Gades worde yn den lesten nōden auerreden/ dat se vorstant vnd gude bekentnis vth gnaden vñ barmherticheyt Gades krigen gudt/ wo ouerst nicht/ so machme ehne dath hyllige Sacramente nicht geuen/ wente ydt were en noch mer vordomlick edder dem prester/ De ouerst beginnen Christum tho bekennen/ vnde dath se ouel gheleuet hebben/ dem geue me dat Sacramente ane alle fare de prestere daruen nicht wider richten.

Wor de prestere thom Francken nycht vorbadet werden sindt se wol entschuldiget/wente velichte de lüde haten dath Euangelion/vnde sehen vnse prediger nicht gerne. Wor se ouerst eynmall hen ghefordert werden den Francken bicht tho hörende/vñ dath Sacramente tho geuen/dar hen schölen se visiteren yn erem Carspel/alle dage/edder vmme den anderen dach/edder vmme den drüdden/na ghelegenheyt der nodt/Idt were denne dath de Francken doch vorstendige lüde by sich hedden/vnde sülcker visitation der prediger nicht bedarueden.

Se schölen yo dat volck vormanen/dat se by lyue nicht de Francken lüde yn ehren lesten nöden alseyne lathen/wente wat vor vare dar vth entseyt/bewysen leyder etliche exempel ynn Düdeschen vnde anderen landen geschehen.

De prestere schölen ock ynn ehren Carspelen beschreuen hebben de namen der frouwen de yn Hospitalen werden enthouden/vnd der anderen de vth der gemeinen Kasten almiffen alle weken nemenn/de noch so degelick syn/dat se Francken denen kónen vnd hebben süluest neine kleine kindere edder Francken de se vorsorgen daruen/dat me sülcke frouwen finden kan/wen me eine bedarfft by einem Franckē/dem tho denen/affdragen/vnd thodragen ic.

Sülcke frouwen ouerst daruen idt nicht vorgeues dohn/sünder de vormógen sindt/schölen ene dath belonen/vor de/de süluest nicht hebben/schal de gemeyne Kaste betalen/dorch anregen der Predicanten/edder süs dorch ander anseggent.

Werden ouerst sülcke frouwen nycht wyllen vor  
lohn/waren de francken vnd konden doch wol/al-  
se gesecht ys/so late me se nicht mer yn den Hospita-  
len/vnd geue ehne ock nycht mehr almiffen vth der  
ghemeynen Kasten/wente se sindt sülcker almiffen  
vnwerdich/nicht dorch ere noth/sonder dorch euen  
motwillen/wen se nemen schölen/so ys der bedeler-  
schen vele/ouerst tho sülckem denste/kan me to ty-  
den nicht eyne vynden. Witlicke francke frouwen/  
also dath se sülck nicht können don/vnd andere mit  
wytlicken sorgen beladen/schölen tho sülckem den-  
ste nycht gedrunge werden.

## Van Esaken.



En Ehesaken to hader komen also/  
dat dat eine parth edder to tiden bey-  
de parthe/wolden freuelick vnd mot-  
wyllich wedder Godt handelen/Idt  
sy denne am dage/edder bedarff noch  
dath me ydt rechtes wyse vorhöre.  
Sülckes alle wyl eyn Er. Radt by sich beholden/  
vnde schaffen eynem yewelicem recht/dorch twe  
Kades Zern vnd veer vorstendige Borger to sül-  
ckem richte/desser guden Stadt thon ehren/vñ Ga-  
de tho laue/sonderrich vorordent/de alle schal eyn  
Erbar Radt erwelen vnd dar to vorordenen/dath  
dem freuelmode werde geweret/vnde de Ehelicke  
Standt Gódtlick vnde byllick angeuangenn vnde  
holden. Den sessen schalme to hülpe geuē einen Se-  
cretarien de erfaren is/dat gerichtet werde na Rey-  
ser Rechte/vnd dath me nicht achte etlicke vnbilli-  
cke vnd vnrechte rechte/de dar weren/dat me nycht  
radt

radt geuen kan dem vnſchuldigen parthe/wenn de  
Diuuel wedder Godt de ehe to reten hefft/dorch vn-  
beterlicken ehebrock/edder dorch vnuorſonlickē  
wetchlopent/dar neyne hopninge ys der beterynge/  
edder der wedder kominge /fülk vnrechte recht/  
wen ydt ock eyn Engel geſchreuen hedde/welck ny-  
cht mögeliç ys/ſo ys ydt wedder Godt/wedder de  
leue/wedder alle byllicheyt vnde natürlickē recht/  
Schal dath vnſchuldige parth vordoruen ſyn/vnd  
ſitten yn vare lyues vnd der ſelen/darümme dath  
dath ſchuldige parth thom Diuuel varet/vnde fre-  
uelmodich wedder Godt vnde recht vbeterlyç  
handelt?

Item dath fülckē richteere ock nycht achten dat  
vnrechte recht/welck beſtediget vnde confirmeret de  
aller groteſte gewalt vnde deuerye/wedder de be-  
dröueden elderen/de Godt gebaden hefft tho eren/  
Nömlick wen eyn gheſelle edder man deſſlick vnde  
vorretlick den Eldern affſtelt ehre dochter mit dem  
yaworde/ane des vaders vnde moder wetent vnde  
wyllen/Mochte me ehne doch leuer ſtelen hundert  
gulden ic.

In fülcken vnd der gelycken ſaken moth me hel-  
pen na billicheyt vnd dem natürlickē rechte. Doch  
ock vlytich dar yn geſehen/dath nemant ſyn egenn  
richter werde/wen ſyne ſake ock noch ſo gudt were.  
Wedderümme moth me ock dem freuele veler lüde  
wedderſtaen/de vnder dem ſchynē der Chriſtlickē  
fryheyte (de yedermanne nycht bekant ys) ganz al-  
ler ehren vnde redeliç vorgeten.

Welle öuerſt eyn Caſus vor/ſwar to ordelen/ſo  
wyllen de Richtere den Superattendenten beſöken



vnde fragen lathen / edder ehne dar tho theen.

Sülck ys gesecht van hadersaken des Ehestandes tho vorhörende vnd tho richtende. Men den apenbaren Ehebrocke / edder wen he rechtes wise auertüget ys / schölen nicht tho straffende hebbenn desse sünderge verordente Richtere / ane sündelich beuel des Erbaren Rades / sünders sülcke straffe höret dem Rade tho / alse ock hyr na vormeldet wert / ym Capitule van Banne.

Wat ouerst hemelick de Conscientien alleyne bedrypt / dath wert eyn yewelick de des bedaruet fragen / vnd richten lathen / by dem Superattendentes / so ydt trefflick ys /<sup>33</sup> edder by denn anderenn Predicanten / so nene vare dar vp steyt der ergheynisse 2c.

Vnnödige ergernisse vnd vnvöntliche stücke yn desser sake / so vele mögelick ys vnde den Conscientien vnscherlick / schölen de predicanten vnd Superattendens nicht helpen apenbar edder hemelick anrichten / sünders leuer myth fründlicker vnderrychtinge helpenn weren / vmmen vnser swacken bröder / vnd fremder lüde willen / Ock tho schonen de Conscientien der yennigen de tiden gerne wath sünderges wolden vornemen / alse vp Gades wort / vnde dar na ruwet ehne de ergheynisse / so ydt nycht anders ys.

In desser sake vnd yn anderen / de Conscientien bedrepende / vnde wor varlicheyt der selen ys / dath nicht hader saken sindt / schölen de predicanten den beswarden truwlick raden / vnd ock helpen / alse Godt ehrer sele schal helpen.

## ¶ Van Banne. ¶



Denbare Ehebreker / horen / bouen da-  
gelickes druncken bolten / Gades lest-  
erere / vnd andere de yn eynem schant  
leuende / freuelem vnrechte / wedder an-  
der lude handelen / schölen vlytich  
thouorne vormanet werden / eynmall / edder. ij. mall /  
dorch eynen edder twe ehrer predicanten / dat se sich  
bekerenn / wyllen se nicht / so holde me se vor vn-  
christen vnd vor vordómede lude / alse Christus vns  
leret vnd sprickt dath ordel Matth. xvij. Dar-  
ümme late me se nicht thom Sacramente gan / tho  
mer vordómenisse / so lange se sich apenbar beteren  
dewyle se apenbare gesundiget hebben / Doch yn  
de predige mögen se wol gahn / Men schal se ock  
vormanen dath se God frúchten / vñ súlck der pre-  
dicáten ordel / im namē der ghemeyne / welck vth  
Gades worde geschút / nicht vorachten / dat se nicht  
Gades richte noch mehr vp sich laden / wente ere  
egene conscientie vnd Gades gebot vnde ordel ys  
wedder se.

Beter Van kóne wi noch thor tidt nicht holden /  
Christus hefft vns ock nycht mehr beuahlenn / Se  
secht. Holt ehn vor eynenn Heyden vnde vordóme-  
den mynschen / Dar na mach me wol ene lyden / vnd  
schal ehne ock lyden myth naberschop / yn Borger-  
schop / ynn werltlicken ordenyngen / thom ghemey-  
nen frede ic. Also doch dath de Christen weten dat  
se yn súlcken notlicken saken / ynn welcken se ehne  
nicht kónen edder schólen vormyden myth em han-  
delenn alse myth eynem Borger / vnde nicht myth  
eynem Christen / In anderen dingenn schólen se sich  
also van ehm holden (so vele ydt mógelick ys vnde  
nycht dene tho gemeynen vnfrede) dath ander lude  
mögen

mögen mercken / dath wy sülcke schande nicht ger-  
ne vnder vns lyden / De Euangelische lüde werden  
doch hiis nouwe gesocht.<sup>34</sup>

Dyth ys dath ordel vnde recht der Predicanten  
auer sülcke / de sich nicht willen beteren / dath moth  
gelden ym hemmel / Also Christus secht / wente ydt  
geschüt vth vnd nach Gades worde / also gesecht is.

Wat mehr tho ordelende ys / kumt den Predi-  
canten nicht tho / sonder vnser Querichyt. Besün-  
dergen hebben ock de apenbare Ehebreker / wol ey-  
nen anderen Ban / dat se nach Gódtlickem vñ Key-  
serlickem rechte vorbraken hebben den hals / dewy-  
le ouerst sülk recht bi vns nicht ym gebrude is / vñ is  
doch Gades vnd alles rechtes ernste meyninge / dat  
me den apenbaren Ehebrock ernstlick straffen vnd  
nycht lyden schal / so straffe eyn Er. Radt de apen-  
baren Ehebreker ym gelde / myt forbade des Ehe-  
brockes / Wolde de Ehebreker na sülcker gelt straf-  
fe motwyllich syn / so wyl eyn Erbar Radt so wed-  
der ehn handelen myth rechte / dath Godt vnde de  
lüde mögen mercken / dat me hyr sülcke schande ny-  
ckt wyl lyden / dath kan wol gescheen mith vorwy-  
singe vth der Stadt / Querst wedder yn to komende  
wen he lauet sich tho beteren sta by dem Er. Rade.  
Straffe moth gahn / edder de straffe mochte komen  
auer vnse Richtere vnd auer de Stadt. De Richtere  
sündt Gades denere Roma .xij. wen se nicht wyllen  
so moth Godt süluest syn recht erholden / dat fostet  
denne to vele.

Ock wen men straffet eynen magetschender nach  
geschreuenen rechte / so he se nicht wedder ehren wyl  
So ys ydt ock recht dath me straffe de apenbarenn  
bösen

bösen horen / so etlicke sindt / de dar tho gehulpenn hebben.

Christlick is ydt vele leuer vnd eyn gudt werck / vnd Gades denst / dath de heren vnd frouwen / vnd naberschop / vnd andere frame lüde / helpen sülcken vall verwaren mith dem Eheliken stande / dat megede / de by ene lange yn truwen vnd ehren gedenet hebben / thon ehren mögen werden dorch vns gheholpen. Tho anderen vnnütten vnde schedelicken Gades densten hebben wy süs lange her gerne geueu mith beyden henden zc.

Dath ock nen vnerlick leuent come manck vnse prediger / so hebbe wy ydt gerne dat se ehelick werden / welcke de willen / Wy weten wol dath Düuels leren. i. Timoth. iiij. sülck vorbadeu hebben / vnde nicht Gades wordt. De frucht hefft ydt wol vthgeuysset / ydt ys ock wedder de lere Pauli. i. Timo. iiij. Titum. i. Darümme wylle wy ock nicht lyden / dath ock andere de by vns prester sindt gewest / vn wylen by vns ynn vnser Stadt wanen / horen by sich holden / ydt ys wedder Godt vnd wedder alle recht Also se Gades dener sindt ghewest / so hebben se sich ock mith sülcker frucht wol bewiset / wy swigen der vnliedelicken lesteringe / de ehrer vele driuen wedder dath klare Euangelion Christi.

## ¶ Van wyende. ¶



Wter / vür / lichte / Früder / vnde aueth / vnd der gelycken / wylle wy nicht mer wyen latehn / wente sülcke creaturen sindt van Gade gudt geschapen / eine yewelicke tho sinem brufe. Gene. i. Ecclesiastici. xxxij. vnd sint van Ga-

de gewyet vnd gehylliget den lóuigen. i. Timo iij.  
Darümme bedaruen se vnser hyliginge vnde wy-  
ginge nicht. Daruan is ein vnderrichtinge mit velē  
wórdē vth der hylgen schryfft geschreuen ynn der  
Brunswyckeschen Ordenynge/vnse Pastores heb-  
ben genoch tho schaffren an ehrem beualen ernstlic-  
kem arbeyde/dath se nicht de lúde narren doruenn  
myth fúlcken saken.

## Van Misdederen tho besokende.

**R**estere schal me nycht alleyne laten gaen to  
den misdederen/wen se schólen vthgheuóret  
werden sonder ock vakē dewyle se sitten/se  
tho lerende/vnd mith ehne tho redende/dat se mó-  
gen kamen tho der erkentnisse des Euangelij/dath  
ys yo eyn werck der bermherticheyt/dath Christus  
wert erkennen thom iüngesten dage/vnd wen etly-  
ken Godt gnade geue/dath se ehren louen ernstly-  
ken bekenden/vnd beden vmmē dath Sacramente/  
so schal me ehn dath einen dach edder twe thour-  
ne nicht weiren/alse in velen órden geschüt/yn wel-  
ken óuerst fúlck eyn ernst nicht werdt dorch de be-  
kentnisse des louens gemarket/de moth me Gade  
beuehlen/vnde dohn fús by ehne wath me kan.

## 6. Salt der Predi- canten.





An der Predicanten arbejde is gesecht  
Eyn arbejder ouerst (alse Christus se-  
cht vann den predicanten) is werdich  
sines lones. Sülcke hebben noch huf  
noch hoff edder acker egene. Ere wyue  
vnd arme kyndere mötē ock / wen idt anders kumpt  
elende daruan scheidē 2c. Darümme dath se mö-  
gen ehrlick hufholden yn vnsem denste / ys ydt vor  
gudt angesehen dat se schölen yarlick hebben.

De Superattendente / dre hundert marck.. Syn  
Adiutor vesttich marck bauen syn parner solt. Ein  
yewelick Parner twe hundert. Eyn yewelick Cap-  
pellan hundert marck vnd vyff.

Alle schölen hebben bequeme vnd fryge wanin-  
ge / vñ allent wat dar to höret myt Kameren / dorn-  
gen / Rachelauen / vinstern / tafelen / bendken / spon-  
den schalme ehn vthrichten. Wente ydt is ere erue nycht  
Ock hebben se nen gelt dar tho.

Besündergen möten se hebben ein Studoriū / dat  
is / dar se studeren vñ beden vnd alleyne mögen syn  
van erem gesinde / bauen vp den böne / Welck aller  
meyst wert vā nöden syn wen pestilentie vorhandē  
ys / wente denne moten se lyff vñ leuent alle stunden  
na Gades willen yn de vare setten / vnd gahn yn de  
hüse / boden / kelre / dar eyn ander nicht ynginge vm  
me dusent gulden / ya vñme der werlde gudt. Den-  
ne ys ydt yo van hogen nöden / dat se sülck ein ste-  
de alleyn hebbē / dar se vür hebben mögē / den rock  
vthteen / dar mede se sindt gewest yn der pestilentie /  
vnd eynen reynen wedder antheen / dath se de ande-  
ren lüde yn der Sadt nicht vorraden / mith welcken  
se yn der kercken edder buten ehres ampts haluen /  
möten handelen / Dat se ock ere egene wyff / kindere /

vnd gesinde nicht vorraden / de van ehne wol können  
de pestilentie entfangen / wen se ock en süluest nenen  
schaden hefft gedan. Idt is wol ware / weldē Godt  
hebben wil de steruet / me do wat me wyl / wy ouerst  
schölen motwillich nicht dar tho helpen / so vele vns  
tho vormydende mögeliç ys / vnd vnser beuahlen  
ampte vnhinderliç / Wente wat Godt deyt / dat is  
wol gedan. Vns ouerst ys gebaden / du schalt nycht  
döden.

Sülck ehre eghen exempel schölen ock de Predi-  
canten de anderen lüde leren / vnd vormanen / dath  
se yn nicht vorsümen edder vorsümen laten / de yn  
sülcker noth sindt / edder anderer vnreynicheyt / be-  
sündergen de swangeren frouwen / können se ehn ni-  
cht süluest denen edder wyllen nicht / so don se doch  
sülck vnd bestellent mith beloninge dorch de ande-  
ren / yegen sülckē personen / de neyne andere helpere  
edder tröst hebben / dath nicht Christus ym yünge-  
sten dage wedder se spreke / Idt byn kranck gewest /  
vnd gy hebben my nicht besocht. In sülken nöden  
dynes broders edder suster werdt dy Godt wol be-  
waren. Scholdestu yo wat darümme lyden / so wet  
dath wy schüldich sindt / vnse leuent vor vnse brö-  
dere tho laten / alse Christus vor vns hefft gedan /  
alse ock Ioannes yn siner Epistolen leret.

Andehl des soldes moth en alle verndel iars val-  
len / dat wert ehre nodt forderende ic.

De kerckvedere schölen acht hebben / vp dath er-  
licke hus holdent der predicanten / dat se ehn neyne  
nodt laten lyden / wen sünderge nodt edder schade /  
edder franckheit en voruylle / dat se mith ehrem be-  
stemmeden solde nicht können vthkamen.

Steruet ein predicant / de vns truuelick gedenet  
hefft / so schölen de kerckveder de frouwe vnde ehre  
fyndere yn aller nodt nicht vorlaren / alse dēne Gōd  
lick / Christlick / billick vnd ehrlick is / moth me doch  
sülck yegen andere nottrofftigen don / de vns nicht  
gedenet hebben.

## Van den Kosteren.

**I**n einer yewelicken kercken moth syn eyn Ko-  
ster / de dem Parner gehorsam sy / tho donde  
syn ampt / mith slutende / mith lüdende tho  
rechter tidt / mith latinischen psalmen singende / al-  
se van der Scholen gesecht ys / vnd anderen kercken  
densten ic. De schal hebben vesttich marck / vnd den  
huffpenninck / vñ wat me ehm plecht tho schenken-  
de / dar tho eyn fryge waninge. Vor dath doden lü-  
dent schal he nemen syn wönlicke drandt gelt myth  
den pulfanten. Tho sülckem ampte kan me wol  
helfen etlicken armen godtfrüchtigen presteren / so  
welcke des weren begerende / edder arme Borgere /  
dar tho geschicket. De Koster schölen vlyt don / dat  
alle flocken gelyck vnd recht slan / vnde de döpe vul  
frisches waters gehalten werde. Negest sülckem  
denste können de Kostere ock wol anderen arbeit don  
besündergen ehre frouwen / sik tho ernerende / vnd  
wat mehr thor nerynge vnd huffholdinge denet.  
Desse schölen anghenamen werden / vnde vorlouet  
van den kerckvederen erer kercken / welke nicht schö-  
len holden eynen Koster dem parner vnlydelick.  
Vnd de Kostere schölen ock vmmelöpere vñ baden  
syn der Schatkasten diakenen / edder vohrstendern /  
alse na gesecht schal werden.

## Van den Organistern.



An den Organisten schal eyn yewelyck yarlickes hebben vestich marck / vnde frye wanynge. Se kōnen wol dar neuen andere redliche neringe sōken mit ehren frouwen / besūndergen myt dem dath se ehre künst anderen leren / dewyle se men des hylligen dages spelen / vnd sindt de ganze weke fry ane dat ydt vor lüstich angesehen is / dat me ock des Donnerdages spele / des morgens Benedictus / vnd eyne Antiphen / vnde Benedicamus. Des auendes den Symnum / Magnificat / Antiphen / vnd Benedicamus / vnde des hylligen auendes thor Vesper / Me mach den orgelsanck / ock wol anstan laten vnt etliche tide / besūndergen de verteyen dage auer wen me de passien prediget. Sūldes alles ys fry / nach willen des Superattendenten. Ein Organiste schal ock angenamen vñ vorlōuet werden van den kerckvederen siner kercken.

Bōse richte aller sūlcker kerckdeneren / besūndergen der predicanten / wylle wy hyr nicht lyden.

## Van den Bademomen.

35




Esse mōgen ock wol heten kerckdenerynnen Wente an ehrem ampte ys vele gelegen / dat ydt tho ga / ynt erste vorstendich / vnde vlytich / Dar na ock Christlick / alse dar van eyn truwe vnderrychtinge geschreuen ys yn der Brunswycksche Ordenynge. Der schal eyynn Erbar Radt vorstendige vnd vlytige / vnde Christliche / yo stedes so

vele

vele holdenn / alse hyr vor alle noth ys / wente wyl-  
 modige vorsümynge yn sülcken dyngen were sehr  
 varlyck 2c. Desse schölen sück myth thosage eynem  
 Erbaren Rade vorpflichten / dat se truwelic wyl-  
 len vnde vlytich / nach ehrem vorstande vnde vor-  
 möge / yn ehrem ampte handelen / so wol by armen  
 frouwen alse by den ryken / wen se fordert werden /  
 so vele ydt de nodt andrept. Vnde dewyle sülcke  
 ehre neringe wol hebben van den frouwen de beta-  
 len können / vnde van wöntlichem schencken des Er-  
 baren Rades / so schölen se yo vth Christlicher leue  
 (welck doch ock eyn yewelick Christen schuldich ys  
 tho helpen wor he kan) truwelic helpen den armen  
 frouwen / wenn se ock so arm weren / dath se byllich  
 nycht eynen penninck vann ehr vormodeden / doch  
 dath se sülck deste vlytiger don by den armen / vnd  
 mögen by erem arbeyde deste beter nerynge hebben  
 schölen de kerckueder ehn alle yar redelicke schen-  
 ke dohn / dar vor de Bademömen en truwelic schö-  
 len thoseggen / dath se by den armen willen hande-  
 len vlytich vnd Christlick. Se schölen ock truwelic  
 nicht bedrechlick den Cappellans anseggen / so witz-  
 liche nodt vñ armodt worde befunden by den frou-  
 wen / de ynt kynder bedde komen / dat me ehn yn den  
 nöden tho hülpe kame 2c.

## Van den Bilden.

 An den Bilden sindt gude böke geschreuen  
 dat ydt nicht vnrecht edder vnchristlick sy  
 bylden to hebbē / besündergen dar me ynne  
 mach seen historiē vñ scheckte / wi bekennē frilick dat



wy yn vnser kercken vele lögenbylde / vnd vele vn-  
 nütze kloge hebben / doch dat wy nicht mögen byl-  
 de stormer syn / vn̄ andere lüde bekande edder frem-  
 de sülckes nicht vor ergerlick ansehen / wyllē wy als  
 leyne wech don / myt ordentlicker gewalt vnd Que-  
 richēyt / de bylde / by vn̄ vor welcken sünderrich an-  
 bedent vnd affgöderye vnd sünderge ehre mit lich-  
 ten / vnd lüchteren angerichtet werdt. De anderen  
 alle de nicht hynderlick sündt yn der kercken / late wi  
 stan. So ouerst by etlickē bylden namals ock sül-  
 ke afgöderye vnde vormenede Gades denste / dorch  
 bylouige lüde sich vorhöue / so wyllē wy myt or-  
 dentlicker gewalt vnd rechte / de sülouigen ock wech  
 dohn / so vaken alse nodt wert syn / Wente anbedent  
 vnde anropent / schal alleyne Godt hebben / alse he  
 süluest secht Esaie. xliij. Ich byn de GELIE / dath  
 ys myn name / myne ehre wyl ick eynem anderenn  
 nicht geuen / ock nicht myn loff den bylden.

## ¶ Wenn me sleyt pro Pace.

**L**Et ys neyne böse wanheyt dath me byr noch  
 sleyt pro pace / dat ys tom frede / ydt ys ouerst  
 nicht recht / dath me hefft eynen Marien den-  
 st dar vth gemaket / vnde nycht lathen blyuen alse  
 ydt frame lüde ersten gefunden vnde gemaket heb-  
 ben. Wente de olde name dat ydt het pro pace / wy-  
 set na dath ydt angenamen ys / do yn dessen landen  
 vele fryges ys gewest / dath me scholde yn allen hu-  
 sen vnde vp dem velde byddenn vmmē tydtlycken  
 frede.

Tho sülckem bede vnd ock vor de Quericheyt /  
schölen de prestere vlytich vormanen / nicht alleyne  
to beden wen me lüdet / sündere ock sūs / alse de Chri-  
sten vor sülcke vnd andere nöde / lyues vnd der se-  
len / vor sück vnde de anderen / ock vor ehre viende /  
schüldich syn tho bedende dath Pater noster / edder  
anderen bede tho Gade / hörende tho desser sake / vñ  
nycht dath Aue Maria / edder Pawest Julius be-  
deken 2c.

## Van den Festen. 9

**D**E wyle wy weten dat vnse Conscientien an-  
nene dage edder feste ghebunden sindt / alse  
Christus vaken leret wedder den Sabbath /  
vnd Paulus Collo. ij. vnd ock sehen dath vele ynn  
den hyllichen daghen supen / slomen / houwen / slan /  
spelen / lesteren Godt / nemhen de nacht dar tho / ock  
wol den nachuolgendach / tho vorderue lyues vnde  
der selen / vnd groter ergernisse des Christlicken na-  
men / So ys ydt hyllich dath wy des gruwels ryng-  
ger maken / wy wyllen ouerst vmme der predigen  
wylle / de vns vp sünderge feste werden vor gedra-  
gen / vnd vmme der Christen leue wyllen / dath vnse  
gesinde ock móge rouwe hebben / vñ gan yn de pre-  
dige / laten sück leren / vnde beden / vnde lauen Godt  
myt sange / vnd communiceren / holden desse nage-  
schreuen feste.

De dre grote feste Christi / de de Christen stedes  
hebben gehalten. Alse Wynachten / Paschen vnd  
Pinxten / eyn yewelick fest dre dage vullen tho vy-  
rende / dar yn geprediget schal werden vp den mor-  
gen vor myddage / na myddage / vnd vp den auent /

dar tho ock gesungen / also tho vorn gefecht.

Dar tho Nyejars dach / Epiphanie / dat ys der apenbarynge edder K nyngge dach / Purificationis / dath ys / Marien kerck gand / Marien vor kundynge / des Hern hemmeluart / Joannis Baptiste / Marien berchgang<sup>36</sup> vullen tho vyren / nycht vmme der dage wyllen / sonder vmme des predigens wyllen / dewyle de Historien yn den Euangelien begrepenn sındt / vnd bedrapen vnser Hern Christum.

Item Michaelis vor ein vere tide fest / to same lende dat vere tyde offer yn de gemeyne Schatky sten / ock vullen tho viren / Denne schal me predigen dath Euangelion dat me den plecht tho lesen / vnde wat geschreuen ys yn der schrift van den Engelen vnd wo de hilligen Engele den Christen m ten denen / vnd wo se sicc fr wen van vnser beteringe ic. Den schal eyn predicante wen de Epistole gelesenn ys vor dem Euangelio vormanen dath volck / Gade tho dandende vor alle woldath / vnd bes nder gen vor de fr chte desses yares / de he vns gegeuenn hefft yn thosamelen / dar mede he sicc bewysset dath he sy vnse vader / vnde also he sicc annympt tydtlick vns tho v dende / so wyl he vns Christen sine kyn der ewich vorsorghen / dorch Christum / nha sinem worde vnd thosage. Is ydt billich dat me to tyden vp dem predickstole vormanet vmme tydich weder dath dat korne wol ghedye / vnd ander fr chte. So were ydt yo vnbillich dat wy ehme / wen he sine gau vele edder weynich gegeuen hefft / nycht scholden dancken ic. Dar vp schal de predicante singen la then Te deum laudamus d desch ic. ehr me dath Euangelion list.

Alle Sondage wylle wy ock holden / also stedes  
by den Christen wöntlic ys geweest / dat wy vñ vn-  
se gesinde rouwe mógen hebben / tosamende kamen  
singen vnd lauen Godt / beden vor vns / vnse Que-  
richeit / vor vnse vnde anderer lúde nottrofft / lyues  
vñ der selen / dat wi van dage tho dage mer erlúch-  
tet werden / yn der erkentnisse Gades / vñ leue vnser  
negesten / den andern gudt tho donde / vñ dath böse  
lyden myth gedult ic. Besúndergen dat wy denne  
myt vnsem gesinde den gangen dach auer mógenn  
hören dat wort Gades / vñ thom Sacramente gan  
vnd ruhm hebben Gades wordt tho betrachtenn /  
vnde lesenn ic.

Der hylligen Apostolen vnd Magdalene / vnd  
Laurentij des hyllighen Kasten vohrstenders ed-  
der Diakens gedechtnisse / schólen ghelecht werden  
vp den negesten Sondach na ehrem Kalenders da-  
ge / also dath me vlytich predigen schal dat Euan-  
gelion vam Sondage / also vp einen anderen Son-  
dach / vnd dem yo nycht aff breken. Alle sandt vnde  
Misse schal ock syn vam Sondage / alleine am ende  
des Sermonis / schal de Predicante seggen. Myne  
frúnde yn Christo / yn desser weken plecht me to ge-  
dencken des hylligen Apostels. N. van dem lest me  
so ym Euangelio / yn Actis Apostolorú ic. so seg-  
ge me ock / so me wat wet fort vth waren Zystorien  
vnd nycht vth lógen Legenden.

Dan den Apostolen kan me wol vth der Zisto-  
rien der Euangelien vnde Act. wat nüttes seggen /  
wo se tom ampte erwelet sint / to predigē dat Euan-  
gelion / dar se ynne getruwe sindt gebleuen beth int

ende ehres leuendes / Alse Christus tho en sede ym  
lesten Auendtmale / do Judas wech was Lucc. xxij.  
By sindt de myt my gebleuen sind / yn mynen an-  
uechtyngen 2c. Dath wy ouerst neyne affgoderye  
maken van den leuen hilligen alse sius lange / scho-  
len de predicanten vlytich predigen tho tyden wen  
ydt sich yn den Euangelien vp etliche Sondage be-  
giff / edder sius anders / dath de Apostole liide ge-  
west sindt / gebrecklick alse wy / de vaken van Chri-  
sto worden gestraffet ehres vngelouens haluen / vñ  
vnrechte vornemendes vnde meyninge 2c.

Van Marien Magdalenen ys genoch yn denn  
Euangelien. Van Sünte Laurentio hefft Sanc-  
tus Ambrosius wath geschreuen yn libris Officio-  
rum / vnde ys eyn Diaconus edder Rasten vorsten-  
der gewest tho Rome des hylligen Bisschops Sir-  
ti / vnd vmme de truwicheyt sines ampts vnde der  
bekentnisse Christi / vp der röste gebrade / Ze droch  
neyne platte edder diafen rock / sinder was eynn  
diafen / alse geschreuen steyt Act. vi. vnd. i. Timo. ij

Wen de predicante so fort am ende des Sermo-  
nis wat nüttes tho beteringe vth der Hystorien ge-  
secht hefft / so schal he balde dar tho seggen. We  
ouerst dat Euangelion wyl hören predigen / weld  
me plecht tho lesen van dessem hylligen / de kame  
wedder morgen edder auermorgen / vp gewöntlic-  
ke predickstunde / denne schal dath Euangelion ge-  
prediget werden yn stede der dagelicken lectien.

Sünste Joannis Euangelisten schal gedacht wer-  
den / na der predigen des drüdden dages ym Wy-  
nachten



nachten. Myt sülcker wyse kan me ock wol gedenc-  
ken der Historien Stephani / vth den scheffenn der  
Apostolen<sup>37</sup> / des anderen dages ym Wynthachten / na  
der predigen.

Des Sondages na Purificationis Marie / schal  
eyn predicante na der Epistolen vnder der Missen  
dat volck vormanen / Gade dorch Christum höch-  
licken tho danckende / vor de erste apenbarynge des  
namen Christi yn dessen landen vnd guden Stadt  
dorch Wilhad vnd Bisschop Ansgar / vnde andere  
frame lüde / hyr tho predigende den Heyden gesant.  
Dar vp singe me Te deum / düdesch / vor der predi-  
ge / Wente wo wol me ynn ehren Historien vele by-  
louisches vnd lachelikes dinges vindet / vnde myß-  
bruke wedder dat Euangelion / sülckes was do re-  
de vele ingeuöret wedder Gadeswort / dorch erdach-  
te menschelike hyllicheyt. So ys doch Gade vp dat  
alderhögeste tho danckende / dat de name vnd blot  
Christi dorch de predighe sülcker framen lüde / de  
vaken sonder twyuel wat darümme leden hebben /  
tho vns ghekamen ys / dar dorch ane twyuel Godt  
vele salich gemaket hefft / de sich besündergen ynn  
ehrem lesten / vp Gades rechticheit yn Christo / vnd  
nicht vp ehre egen rechticheit vorlaten hebben / al-  
dermeyst de armen sunder vnd sunderynnen / de ni-  
cht yn egener rechticheyt / sonder yn velen sundenn /  
wedder Godt geleuet hedden / vnde bekereden sich  
van herten an ehrem lesten / dat se sich vorleten vp  
Gades bermherticheyt / vmme des lydendes Christi  
wyllen. Ock alle vnse klene kyndere / Christo yn der  
döpe geoffert / van welcken he süluest secht. Latet de  
kynderken tho my komen / wente sülcker ys dat ry-  
ke der hemmele. Bauen dyth alle gelyck also Chri-

stus der sinen sünde moth dregen yn ever swachheit  
 also ane twyuel drecht he of der sinen erdom yn ever  
 vnwetenheyt / vnd holdet yn sülcker meyninge den  
 sinen vele tho gude. Nu ouerst dath Euangelion  
 so helle schynet / gelt sülcke entschuldunge nicht / by  
 den / de de warheyt wol können vorstan / vnd willen  
 nicht hören. Sünde vnd erdom kan vns Godt tho  
 gude holden / motwylten ouerst vnd vorachtynge /  
 hefft he noch nywerlde kóndt lyden / wente Godt  
 hefft dorch Mosen Deute. xvij. van Christo gesecht  
 We des propheten worde / de he wert lerende in mi-  
 nem namen / nycht werdt hörende / wedder den wyl  
 ick my süluest wreken. Darümme wat minschlyck  
 ys yn sülcken Historien / dat holde me hyligen lü-  
 den to gude / wat ouerst erlagen ys / dat ys der schri-  
 uer schult. Dath beste neme wy dar vth / vnd danc-  
 ken Gade / dath de name vnde lydent Christi / vnde  
 Artikel des louen tho vns gekomen sindt / dorch de  
 ersten Predigere. Godt vindet stedes welcke den he  
 dar mede helpe. Dar sülck name nycht ys Christi  
 vnd siner gerechticheyt / dar kan nycht syn salicheit  
 Actorum. iij. dar ys yn nenem anderenn heyl / dar  
 ys of neyn ander name den mynschen gegeben dar  
 wy schölen ynne salich werden.

Des Sondages nach Magdalene schal eynn  
 Cappellan balde nha der Epistolen yn der Missen  
 vp dem predickstole / also vormanen. Leuen frün-  
 de / desse gude Stadt ys yn vortyden yn groten an-  
 geste vnde nöden gewest / vnde Godt hefft ehr den  
 segenn gegeben / wedder de Denen / de done vnse vy-  
 ende weren / darümme hefft sick desse gude Stadt  
 do verbunden yegen Gade myth eynem löffte / vil-

lichte vnder dem namen der hilligen frouwen Ma-  
riem Magdalenen. Derwegen ock noch vp desse tidt  
eyn Er. Radt den armen lúden spende giff / Gade  
tho den ehren vnd dancksegginge. Dath ouerst nu  
erliche bylouige lúde / de ehre Gades nycht tholeg-  
genn der hylligen frouwen Mariem Magdalenen /  
vnd doch Godt frige sine behórlíche ehre / vnd yar-  
lycke dancksegginge / van súlckem vnsem gelóffte /  
so ys idt vor gudt angesehen / de danckseggyng v  
dessen dach tho leggende / dath wy also ynn dessem  
dage to samen dancken / welck wy doch schólen ste-  
des don / vor de ewigen gúder yn Christo / vnd vor  
lifflike erreddinge vth vnser tidtlicken nóden / bid-  
dende / dat wi do by Christo bliuen / vn vordan ock  
in lifflicken nóden vn anuechtingen / van Gade vn-  
sem gnedigem vader nicht werdē vorlaten / sonder  
gnedichlick beschermet / dorch Jesum Christu vnser  
leuen Zeren Amen / Darúmme singet frólicken Te  
deum 2c. dúdesch Balde na prediget me 2c.

Vp Pínxte auende ym yare. M. D. xxii. is beslatē  
vnd dorch den Erbarn Radt vnd der Borgere ein-  
drechtlichlick angenamen alle Christlike ordenyng  
yn dessem boke der Ordeninge beschreuen / dat heb-  
ben se gedan vor síck vnd alle ehre nakómelinge / so  
dat me nene Conscientien stricke vth fryen Ceremo-  
nien make / des sy Godt gelauet dorch Jesum Chri-  
stu ewichlick. De apēbare dancksegginge ouerst vor  
súlcke anneminge / alle yare to gedechtnisse / is ge-  
steller vp den Sondach Trinitatis. Denne schal yn  
allen kercken ein predicāte / balde na der Epistole in  
der Missen / vp dē predickstole / dē volcke vor holdē  
súlcke gnade vns to frede einicheit vn salicheit wedder

varen / dat se dancken Christo / vnde bydden dat he  
vns helpe dar by tho blyuende / tho vnser / vnd tho  
vnser kyndern salicheyt. An sulcker danckseggyng  
ys grot gelegen / dat wy nicht vndanckbar werden  
befunden. Dar vp schal me singen tho der hylligen  
dreualdicheyt. Godt de vader wanne vns by ic. dar  
na singe dat Chor dat Halleluya / vnd de Sequen-  
tia de sancta Trinitate. Sulck sancte de Trinitate  
ys doch sus alle Gades loff / vnde edele danckseg-  
gyng 1c.

Wertschop /<sup>38</sup> vorlauinge /  
geluckbedynge /<sup>39</sup> vnde des  
gelicken / des hylligen da-  
ges beth vmmes segers wi-  
uen tho vormidende. ♣

**S**Us langhe ys ydt by vns wontlick ghewest  
brutlacht des hylligen dages vp den Myd-  
dach tho hebbende / des vormyddages lutt  
tho bedende / des namyddages tho treckende /<sup>40</sup> vnde  
der gelycken brutlaches prenghe vth tho richten-  
de. Dath achte wy vnchristlick / nicht yn sich / son-  
der vmme desser sake wyllen / wente de fruntschop  
besundergen de frouwen / des morgens schicken sich  
tho dem prengende / vnd kamen nicht tho der pre-  
digen / des namyddages / nemen man vnd frouwen  
yunct vnd olt brutlacht Collatien vor Gades wort  
Sulckes

Sülckes schölde yo to vorne nicht gescheen syn / ock  
 na dem Pawest rechte. Querst nu ys idt billick tho  
 wandelende / dem Euangelio tho den ehrenn / ock  
 darümme / dath wy myth sülcker des wordes Gades  
 vorachtynge / nicht sundigen. Vnd trowen / eyn  
 Brüdegam vnd Bruth / de Gades wordt leff heb-  
 ben / scholden wol eyne Conscientie dar vann fry-  
 gen / dat se Gades orden vnd werck / alse de Bruth-  
 lacht ane twyuel ys / myth sülcken bösen vnde sun-  
 den / dath is / mith sülcker vorhindernisse des wor-  
 des Gades annemen scholden / vnd anheuen. Nen  
 Christen kan lauenn sülcke vorhindernisse Gades  
 wordes / vnd is ock ergerlick antosehende / vnd fra-  
 men Conscientien beswerlick. Darümme ys ydt vor  
 gudt angesehen des hylligen dages / beth des auen-  
 des tho viuen sülckes alle tho vormydende. Dar na  
 schal sülckes eynem yewelicken fry syn / Wyl me ge-  
 wöntlicke höchtides prenge / na Christlicker mathe  
 holden / so kan me ydt des mandages / edder vp ey-  
 nen anderen dach so wol holden alse des hylligen  
 dages / also dath vor myddage de Brüdegam mith  
 den mans vor an / vnd dar na de Bruth myth erer  
 selschop na der kercken gan / vnd de spel lüde spelen  
 vor en her / beth an den kerckhoff / Dar mach me  
 den yn der kercken vp den Orgelen spelen vnd sin-  
 gen mith denn Schóleren Te deum laudamus / ed-  
 der wat anders van Gade / edder ock in figuratiuis  
 ic. wo de lüde idt denne mith den Organisten vnd  
 Cantoren vor ehre drandgelt hebben bestellet / Dar  
 truwet me se den / vnde segenet myt Gades worde /  
 vñ dem bede / vor dem högen Altare / vnde leydet se  
 wedder heim mit herlicker processien vñ spelwerke /  
 wo wöntlick.



Doch so wonafftige vnbekande Bórgere nicht wolden thor Kercken gan/de mógen sich mit wónt lickem prenge laten vortruwen ym huse. De óuerst van vnbekandem volcke synt / schólen syck yn der Kercken wen se apen ys / edder vor der Karddór wē se geflaten ys / vortruwen laten / kamen se yn de Kercken tho rechter tydt / so schal me se ock sunderlick segenen ic. Spottere vnd vulle doren late me van sulckem Gades wercke. Sulcke apenbare vortruwinge des vnbekanden volckes / dat ys / der de hyr noch hus noch erue hebben / denet tho vormydende veles ungeualles de dar geschút wedder den eheliczen standt van Gade yngesetter.

Darumme schólen ock alle brutlachte achte dage thouorne des Sondages vp dem predickstole / in dem Caspelle dar de Brutlacht schen schal / vann eynem Cappellane vpgebade werden / vñ gelúcke vā Gade dar tho gewúnschet / dar vor / dewyle ydt nycht sunderlick hóret yn sin Ampt / schal me ehme geuen eynen schillinck drandgelt / Gyfft me den Cappellanen nycht / so doruen se ydt nicht affkúndigen / so hefft ock de Quericheit orsake dar na tho fragende / worumme de brudtlacht geschen ys ane vpbident. Wente de vpbedinge denet tho vormiden vele haders / schaden vnd ynualles / Dewyle de Cappel lan sprickt / Wol ynsprake billick wyl dhon wedder sulcke Brudtlacht / de kame bynnen den achte dage wen de predicke yn der Myffe vthe ys / So schal eyn Cappellan vpstigen vnde sulckes vorkúndigen. De Parner schal sulckes nicht dhon / edder sulck drandgelt tho syck nemen.

Na dysser wyse were ock wol Christlick / dat eyn yderman vth fryem wyllen sich der gestebade enthelde

helde/des hilgen dages vp den myddach / 12. Dath  
mach ouerst eyn yewelick maken / wo he ydt vor Ga-  
de verantwerden wil / Syk suluest affthen van Ga-  
des worde / vnde andere ock dorch sulcke Collatien  
dar van vorhinderen / ys vnchrislick / 12.

## Van den gemeynen Cas- ten yn den Kercken vor de armen.

**I**n eyner yeweliken Kercke schal staen apenbar  
eine gemeyne Caste vor de rechten armē / dar  
yn gesteken werde alle willige offer des gan-  
zen yares / wat eyn yder wil / dar ock yn gesteken wer-  
de balde wat myt den bündelen gesammelt wert / bet  
tho der wekeliken vthdelinge.

Tho troste den elenden armen / were ydt sin / wen  
me eynem doden nauolget / dat de fründschop myt  
den anderen nauolgers tho der Casten gynge vnd  
stecken dar yn wat ehn Godt int herte sende. So de-  
den se yo vp dat mall wat gudes / wedder dat yenne  
dat se tho vorne yn erdome vnde vnwetenheyt den  
doden so vele vorgeues na geoffert hebben / wy swy-  
gen des andern vthgeuendes 12.

Des geliken were ydt ock sin / wen de Brud thor  
Kercken geyt / dat se myt erer fründschop vnd gesten  
yn desse Caste offerde / hefft me doch wol offert thor  
brudt Misse. So wurde dem brüdegamme vnd der  
brudt Godt gelücke wedder geuen / alse Christus sül-  
uest secht Luce vi. Geuet so wert yw wedder gegeuē.

he kan noch wol yn der brutlacht water tho wyne  
 maken / dat is gelücke geuen wedder vngelücke Joā  
 ij. wen he men thor brutlacht gebeden wert. Vnde  
 twar de anderen de in der brutlacht willen ethen vñ  
 drinkē vñ frölick sin / möchten yo wol tho vorne mit  
 sulker wise dē armē lazaru bedenckē 2c. In desse Cas-  
 tē vñ sus vmmē Gades willen to geuēde / sint de pre-  
 dicanten schuldich dat volck vaken tho vormanen-  
 de / de wyle se dat ock wol dhon können ane alle böse  
 verdecktnysse / wente se begeren edder krigen dar ni-  
 cht eynen penninck van / sunder laten sich benögen  
 an erem solde. Buchpredikent wylle wy nycht mer  
 hebbē / dat me ouerst prediket den armē to gude / dat  
 ys eyn deynst vnser **HERN IESU CHRIS-  
 TI** / alse yn der Vohrede besser ordeninge gesecht  
 ys.

Darumme ock / wen dat volck yn eynem Caspele  
 tracht wert tho sulckem Gades denste / vnd geuen ni-  
 cht alse yn den andern kercken / so schölen der armen  
 Diakene / de ydt wol weten / wen se des sunnauendes  
 vth nehmen / den Predicanten anseggen / dat volck  
 Christlick tho vermanende / dat se yo nicht vnfrucht-  
 bar sin / alse Paulus vermanet Tit. ij. besundergē  
 yo de / de tho vorne plegen geuende vor etlike Missē  
 Vigilien / Waslichte 2c. Item de den Monneken ple-  
 gen tho geuende brodt / flesch / molt / lichte 2c. dat se  
 sulckes nu wolden Christlick anwenden thom rech-  
 ten Gades denste / dat ys / tho nütticheyt der armen.

## Vthdelinge alle weke des Sonnauendes.



Die weke des Sonnaüdes / vppe bestemmede stunde / schölē dre yūgeste Diakene vth yewelikem Caspele / de de slōtele hebben / yn der tid eres mantes<sup>42</sup> (alse klar genōch nagescreuen schal werdē) tho dessen Casten gan / vñ dar vth nemē vngetellet allent wat dar ynne is / vñ dregē yn Marienkercke dar ere viiff ōldestē bi der houet Castē der armē versālet sint (alse na gscreuē schal werdē) Dar schölē se id mit den. v. oldesten tellē / vñ halde vā den vyuen wedder entfangē / vth todelende in einem yeweliken Caspele den vp gescreuenen armē / edder ok sus anderen so wor hastige nōt vōr vīlle mit Francken lūden edder liggenden armen frowen.

Als dar wat ouer / bauē sulke vthdelinge / dat legge me in de hōuet Caste / to stūre / efft in der weke wor hastige nōt vor vylle. In sulker nōt kan wol eyn vā den iūgesten Diakenē dem notroftigē vā dem sinen / edder anderswor geliget / vohr streckē / vñ des Sonnauendes bewislik wedder vōrdern vā der armē gelde edder vth der Castē / dat yn sülken hastigē nōden de arme mynsche / mit vnsem wetende / nycht vorsümet werde.

Were ouerst des geldes nicht genoch / so schal vth der hōuet Castē / denne suluest / den iūgesten in de hāt alles vernōget werdē vth todelende. Wente wen nu de Caste dat vormach / so mōt me den rechten armē / besūndergen den vpgescreuenen husarmen redelick vñ nicht karchlick vthdelen.

Vnd de wile de lūde in den Caspelen vngelik geuen / ok der armen yn den armen Caspelen aldermeist sint / so schal wat gegeuen wert yn einem yeweliken Caspele / den armen gelden ouer de ganze stad.

ane alleyne dat de Diafene eynes yeweliken Caspels  
erer armen in erem Caspele allene schölen warnemē

De armen de ym registere vp geschreuen werdē/  
schölen sin van eynem ehrlikem leuende / de gude  
rúchnysse hebben van ehrer nabers chop vnder vnde  
bauen. Godtlosen lösgengeren vnde thobringeren  
schal me nycht geuen. wy hebben doch framer armē  
mehr wen genoch. Doch wen sülcke kamen yn war=  
hafftige nódt / so kame wi ehn ock tho hülpe alse vn  
sen vyenden / doch myt vnder scheyde twysshē ehn  
vnd den andern framen armen / dat yd by den lüde  
nycht eynen schyn hebbe / gelyck efft wy de bouerye  
sterckeden / vnde mennich boue móchte spotten vnde  
spreken. Ick wyl so henne leuen / werde ick olt edder  
krank / so mót my de gemene Caste wol vóden / Ten/  
Ein stock vor de hünde. Besúndergen schal me sul=  
ke vnehrlíke lúde nycht yn de ehrlikē Hospitalia ne  
men ewyck tho ernerende / me mach ehn sus wol an=  
ders in ehren warhafftigen nóden tohülpe kamen /  
alse gesecht ys. Wy weten wol wat Paulus schriffte  
van den wedewen anthonemende. 1. Thimo 5.

De armen / den Diafenen unbekant / schölen do=  
rch bekande Bórgere angegeuen vnde ynt Register  
genamen werden / dat nicht angenamen werden vn  
erlíke / alse gesecht / edder de euen ehlikē gaden schē=  
lick ane nóť vorlaten zc.

## Der Armen houet Caste



Or de Armen schal yn vnser leuen fro=  
wen Kercke wol vorwaret stan eine ho  
uet Caste / mit eynem vnder scheide / dat  
me twyerleye Caste yn deffer eynen heb

be



be. An einem orde der casten schólen liggen de hóuet breue vñ segele vñ de hóuet summen Am adern orde de renten gelt vñ gauen dar van me alle dinc vor de armót vnde andere notrofft vnd buwent des gāgen yares schal vthrychten.

In desse Caste schólen hóren alle güdere der Hospitalen edder aller bróderschóppen / Kalanden /<sup>42</sup> gasthúsen / lyffgedingen wo wóntlick / aller restamēten güdere de yn Gades ere gegeuen sint vñ aller andere wyllige gauen vñ almiffen / wat namen de hebben de gegeuen sint den armen vnde rechten notrofftigen vnde de noch van Christliken herten dar tho gegeuen werden stedes vnde ewych.

Vnd efft etliche van súlcken güderen / myt vohrsstenderen vnd vthrichtende anders vorsorget wurden / also dat nyctes yn desse Caste queme / ane alleine wat na der rekenschop ouerblyfft / als denne ock van nóden wert sin / so werden doch alle súlcke güdere desser Casten to gerekent / dat me stedes wete wo me súlcke güdere / den armen tho gude / vorsorgen schal / wen eyn anual queme ic.

Item allent wat me Christlick bedencken kan vnd geuen wyl vor de gemeynen armen / alse husarmen / redelike handwerckes lúde de van armoth wegen ehre handtwerck nycht driuen kónen / andere bredlike / elende wedewen vnde weysen / elende Junkfrowen vnde ehrliche denst megede / Krancken de me thor sundt helpen kan ic. van welcken gesecht ys yn der Vohrrede der Ordeninge. Dat alle schal yn desse Caste vallen. Wyllen etlike sūnderich etlickē sūndergen personen van erem gude geuē / nemande tho na edder schadelick / dat hóret nycht yn desse ordeninge / wente súlk ys einem iewelikem fry na rechte

## Vthrichtinge vth desser houet Caste der armen.

Eyn hús móte wi hebbē vor de de god mit der pestilentie behenget vnd anders neynen vohrrad hebben. Dar wyllē wy tho bruken dat Pockenhús tuschen beyden doren/dar schal eyn yewelick francke (dat de eyne denn anderen nycht mehr vergyffstige) hebben sine egene affgebede stede mit einem schorsteneken 2c. Dar ynne schólen sulde francken vanden oldesten Diakenen der armen vorsorget werden myt lúden de se waren vnd en thodregen mit arstedi / mit etende / drinckende / holtinge / bedden / lakenen 2c. Dar mede geschút eyn Gades denst yegen sulde lúde. Wente se wytlick tho vorsümende were sünde. Ock dar mede vorhodde me dat se andere lúde myt der pestilentie nycht vergyffstigeden. Ock wurde Godt vth gnaden deste ehr betere lucht<sup>43</sup> wed der geuen.

De helffte des Closters thor Borch schal denen vor vnse elenden armen de myth frantzosen<sup>44</sup> edder pocken beuallen/dar ynne schólen se dorch de oldesten Diakene der armen myt Arstedi vnde temeliker notrofft vorsorget werden beth tho erer suntheyt/ydt were denne dat se süluest gelt hedden/edder andere bekanden vnd fründe en hülpen/dat de gemeine Caste nycht vnnólich besiveret werde.

De andere helffte des Closters schal denen tho woningen vor de húsarmen de neyne wónynge hebben edder vormógen.

Wth besser hóuet Castē der armē schal me geme-  
ne schencke/wat vor gudt wert erkennet/geuen den  
angenamenen Bademómen/alleyne dar omme dat  
se de armen frowen nicht vorsúmen/de en nichts ge  
uen kónen/sulcke vorsúmenisse were yo sús vnchrist  
lick. Súlcke erkentenisse/wat me en schencken wyl/  
schal stan by den Oldesten Diakenen der armen vn̄  
by euen twen Kades personen/dar namals vā schal  
gesecht werden. Andere frowen de ydt vormógen  
schólen den Bademómen ere lohn geuen/wat bil-  
lich vnd recht ys/na gewanheyt.

Hyr vth schólen ock besorget werden alle elende  
nottrofftigen/van welcken harde vor dessem Capi-  
tule gesecht ys.

De oldesten Diakene der armen schólen macht  
hebben/doch mit eindracht/gelt vppe bórgen vohr  
tholeggende den húßarmen de ere ampte sus van ar  
moth nycht driuen kónen/vn̄ sint doch van gudem  
rúchte vnde túchnyffe/dat se dat ere nycht vnnútte  
vnd vorsúmelich vorbringen/rc.

Querst wat tho vorlenende edder tho geuende  
dat wat staedtlikes<sup>45</sup> ys yn der summe/schólen síck de  
vyff óldesten Diakene de de slótele hebben (alsē na  
gescreuen schal werden) nicht alleyne vnderstaen/sū  
der eyndrechtich myt rade vnde bywesende der veff-  
teyn yungesten wen se des Sunnauendes thosamen  
de kamen.

Myt den de der Casten schúldich sint/so wytlíke  
schynbare noth vorhanden ys ane bedroch/also dat  
se nycht genzlick edder thom dehle nicht betalen kó  
nen/schal me Christlick hádelen/Sulcke noth óuers  
schal erkát werdē dorch de veer Kades Zeren vn̄ al-  
le oldesten Diakene der armen.

Dat me de rechten armen beste beth versorgen kan / schal me hyr nycht lyden de bedelere de ere brôt vorweruen kônen. Quers frômde arme lûde de by vns Franck werden / vnde nichts vormôgen / de hefft vns Godt thogeworpen / dat se hyr yn ever reyse ned der geuallen sint / de wyll wy myt notrofft / so lange se ydt beteren kônen / vorsorgen.

Itrege of sus to tyden ein arm dôchreisende m̄a (nycht eyn walsfaerder edder landtlôper) eyne kleine porteke van dessem vnsem schatte der armen / doch ehrliker Bôrger vohrbede vmmē rechter noth wyl- len / dat schal so nowe nicht gespannen sin / doch ane schaden vnser armen / vor welcke sulck alleine gema ket ys.

Den armen Mōnneken de oldt vnde franck synt edder of s̄us van erbaren vnd tûchtigem leuende / ane hōse gerûchte / dem Euangelio Christi vnuerhin derlick / se lōuen denne s̄iluest wat se kônen / schal me vorschaffen tydlicke notrofft / ane slampampent / Vnde so etlicke wyllen vth dem Clostere gaen / den schal me behûlplick sin myt klederen vnd mit eynem redeliken gelde / dar mede se wat leuen kônen tho ey- ner ehrliken nerynge. So ethlike tho predikende de nen / vnde sus nycht anders dar ane feylet / schal me en dar tho helpen / edder se sus brufen den armen to denende myt guder lere vnd troste / dar doch se no- trofftich vorsorget mochten werden. Des gelikenn môchte me of etlike vā en holden im studio edder ho- gen Scholen / de dar to dôgen / de wyle vnse Stadt doch Studenten holt / 16.

Der armen Diakene schôlen of achten sunderlick

vp

v̄p arme Papen / de dem worde Gades nicht to wed-  
 der sint / welder neringe alleine ys geweset van Mis-  
 sen / votiuen edder kerckfange vnde des geliken / de  
 nu nichts hebben edder ock nicht genoch tho erer liff  
 liken notrofft / dat se yo den neyne noth laten lyden.  
 Synt se yo so blode edder fraem dat se yd nicht dor-  
 uen van den Diafenen vorderen / so schal me doch to  
 en gedencken alse tho anderen hus armen / ane sma  
 worde edder vorachtunge / dar tho / ane sunderge ve  
 le worde / mit aller ehrbedinge / alse yegen vnse leuen  
 brodere / alse yegen de armen Christi / zc.

De wyle nu de Diafene also / wo gesecht ys / der  
 armoth heymelick vnde apenbar möten vhorstan /  
 so möten se fram sin dat se gerne geuen vnd sich der  
 anderen notd annemen / wedderumme möten se ock  
 sin vorsichtich vnde vorstendych dat se weten wem  
 se geuen schölen. Sulcke Diafene weren Sanctus  
 Stephanus to Hierusalem vnde Sanctus Lauren-  
 tius tho Rome / van en steyt geschreuen Acto. vi. vñ  
 i. Timo. ij. alse dat mit velen wörden vthgelecht ys  
 yn der Brunswikeschen Ordeninge.

## Van denere vnde scriue- re desser Casten der armē

**D**e Diafene der armen möten einen gudē fra-  
 men vnde truuen dener edder vmmelöper  
 hebben / tho vorsendende / zc.

Ock eynen guden schriuer / de moth myth  
 schriuend



scriuende/vefende/register warende/1c. eyn geschicket man sin/dar mede desse sake wol vorwaret si/dat benympt den Diakenen vele móye/dar ys vele angelegen. Derumme móth he ock redelick besoldet syn/Wol wolde anders sulcke móye vnd arbeyt vp syck nemen? Eyn arbeyder ys werth synes lones/sprecht Christus.

De dener edder vmmelóper kricht ock vmmelópendes genóch/vñ móth dat syne versúmen. Darúme geue me ehm ock redelyck/wente ydt ys eyn arm man/vnd dat gelt ys doch der armen/vnd he denet vns ock.

Myt sulckem arbeyde vnd vordele kan me wol beladen vñ belenen arme borgere edder erlike Prestere/so se dar tho dúchtich sint/vnd síck dar tho willen brufen laten.

## De Schat Caste.

**D**e Schat Caste hefft den namenn darumme dat me dar vth nycht vorsorget de armen/sunder me sammelet dar yn eynen schat/dar van me geue tho rechter tydt allen Kercken deneren eren bestemmeden soldt/vnd buwe de kercken vnd wóningen vnd wat mehr dartho hóret. De Schole óuerst myt erer buwet vnd solde hóret hyr nycht to wente de hefft eyne súnderge Ordeninge vnd súnderich gelt/alse tho vorne beschreuen ys.

Desse Caste schal wol vorwaret stan ock to vnsere leuen frowen/by der hóuet Caste dar armen.

In desse Caste schal kamen de veer tide penninck vth allen Caspelen. De veer tyde synt / Paschen / Pinxten / Michaelis / Wynachten. Denne schal eyn groth becken stan yn allen kerken vp dem altare vor dem Chore. Twe kerckvedere schólen dar acht vp hebben vnd nicht verne dar van syn / vnd alle lúde van twelff yaren vnd dar bauen iunck vnd olt / schólen dar bringen den tyde penninck. De Predicantē schólen dat voldē truwelick vormanen / wen sulcke tydt kumpt / tho vorne / dat se sich hyr ynne rychtich holden / vnde dat eyn yewelick húswerdt schuldich ys sin gesinde alles dar tho toholdende. Suldē gelt wert tho hülpe genamen den soldt vth thorichtende der predicanten. Wat were dat vor eyn Christen / de sinen truwen predicanten nicht eynes penninges werdt achtete? Eyn yewelick schal leuer / de yd vp eyne tyd vorsumet / vp eyne andere tidt yn dat becken deste mer bringen. Ja ock de wyle etlike so gotslös werden siende dat se sich ock merken werden latende myt dessem ringen stücke vnde geuen nichts / dar van se doch neyne bate<sup>46</sup> schólen hebben / vñ sint Gades wordes vnd des prester denstes yn eren nádē nycht werdt / so schólen andere frame herten / de ydt vormógen deste mehr geuen / dat desse Caste nycht tho sere besweret wert. De predicanten kónen wol ane verdecktnisse sulcke vormaninge dohn / de wyle se nycht mehr krigen wen vele ynt becken kumpt / ock nicht ringer wen weynich kumpt / sunder se laten syck benógen an erem bestemmedem solde.

Ock schólen yn desse Caste gehóren alle Kercken-  
gúdere wat namen se hebben.

Ock schólen gehóren yn desse Caste alle benefici-  
en<sup>47</sup> vnde elemosinen<sup>48</sup>/de de Kercken plegen tho vorle-  
nende. Ock alle Memorien/Consolatiën/Statien<sup>49</sup>  
brotgelt/wyngelt/absentien<sup>50</sup> edder offitiantē gelt/  
vnd allerley wat yn den Kercken vordelēt plach tho  
werdende. Ock aller anderen Benefitiën / elemosi-  
nen / vnde andere gelt vnd gúdere to Gades denste/  
alse me ydt nómet /gegeuen. alse vorhen geslaten ys  
Artikēl wyse / 1c.

De Prestere ouerst de vp súlcke gúdere vñ gelde  
gwyget sint / edder hebben se sus mit gunste der re-  
chten patronen ouerkamen / ere leuentland tho bru-  
kende / schólen se beholden /balde ouerst na erem af-  
gange schólen se alle / alse gesecht ys / vallen yn desse  
Caste.

So etlike wyllen lúden laten / wen en wol affge-  
storuen ys / so schólen de Kerckvedere van en nemen  
gewöhnlick gelt / vnd de Coster vnde pulsanten ehre  
wontlike drandgelt. Sulck lúde gelt welck de kerck-  
vedere bóren / schal in desse Caste. Vnd de Coster sch-  
al eyn Register maken / dar yn geschreuen sin alle  
namen der doden den na geludt ys / dat ganze yar  
ouer / vnd besunderlick welcke vp den kerckhoff vnd  
welcke yn de Kercke gegrauen sint van sulcken do-  
den. Sulck eyn Register schal he by síck beholden /  
dat he kan dat verantwerden / wen yd thor rekensch-  
op tydt van em geuórdert wert. Dar tho schal he ok  
dem Schriuer stedes anseggen den namen wen eynē  
geludt ys / dat he ock eyn gelick Register dar van  
make na der súluen wyse / dat also des van sulckem  
gelde vnnordedhtich móge gude rekenschop schehn.

De vpkumpst des Doctoris Theologie ym Dome ungeuerlick dre hundert marck / vnd des Secun darij lectoris dar süluest ungeuerlick hundert gulden / vnd des namiddages predigers söstich marck / myt allen even vrigen wóningen / vnde allent wat dar ym Dome ys dar van sich de Perner myt sinen Capellanen vnde myt sinen kerckendeners enthöldē hefft / ock des Organisten neringe dar süluest / vnde des Scholemeysters myt sinen gesellen / schólen alle desser Schat Casten to geegent werden / to erholdē de de Christliken ampte dar sülcke personen hebbē tho gedenet / vor welcke Ampte ock sülck gelt vnde wóningen gemaket sint / desser guden Stadt tho dē ehren vnde entlick tho der salicheit. Darumme wil le wy sülcke ampte etlyke vor de gange Stadt etli- ke vor dat Dóm Caspel beholden vnde redelick be- folden / mit bestemmedem solde / yn vnser ordeninge vthgespraken / dar tho wylle wy sülcke dar tho lan- ges verordente güdere / tho hülpe hebben / wat nicht vor so vele personen genóch ys dat wille wy tho bó ten.

Wente wy bedoruen eynes gelerden Superatten denten / de des Doctors ampt schal erholden mit pre dikende vnde latinische lectien tho lesende vnde de hylge scriffte vthroleggende / tho den ehren / frede vñ enicheyt der lere vnde tho der salicheyt yn desser gu- den Stadt / dat nicht eyn yewelick lere vnde predi- ke wat he wyl sunder vele leuer wat he schal / vth ga des worde nach dem hilligen Euangelio vnseres He- ren Jesu Christi / Wy können nicht lyden dat hyr vā sulckem gelde vnde gude eyn Godtlose lerer scholde gehalten werden. Wy wyllen nycht hebben yn des- ser guden Stadt / dat wat geleret werde wytlick vñ

apenbar wedder Gades wort vnd den rechten Christenen louen / yd sy dorch predikent edder dorch latinische lectien edder anders. Wy können ock nicht lieden dat eyn scholde yngesettet werdenn tho sulckem gelde ane sulcken arbeyt des wordes / alse gesecht ys Wentte sulck were wedder Godt vñ wedder alle billicheyt vñ were eyn trog wedder den framen vñ sachelicheit desser guden Stadt. Dem Superattendenten wyllt wy tho hulpe geuen eynen Adiutor / alse tho vorne vnser Ordeninge vormeldet / de wol mer schal dhon alse de Secundarius lector / myt predikende vnd myt latinischen lectien tho lesende / vñ hē mach wol billich Secundarius lector et Predicator post primum heten. Van den andern vohrgenómeden deneren ys nycht van nóden hyr mehr tho seggēde.

Alle beginen hūfere yn vnser Stadt / schólen angenamen vnde ehrlick erholden werden van twen Rades personen de der Schat Lasten to geegent sint vnd van vyff Kerckvederen vth yewelickem Caspelen eynen / de des yares de slótele der Lasten nycht hebben / de sunderich dar tho verordenen schólē de kerckvedere alle sament. Querst na dem affgāge der Jūnfrouwen / schal de helffte des gudes vñ hūfern to desser Schat Lasten geegent werden / De andere helffte tho der Kemerie / thom gemeynen besten. So mógē denne beide parte der hūfere erholden edder sus mit eyndracht dar mede maken wat nütte ys.

Ock wat ouerblyfft na der rekenschop vnde aller vthrichtinge van den beiden Jūndfrouwen Clósteren / schal ock / alse beleuet ys / yn dyffe Caste. Den Jūndfrouwen de dat Closter yn ehrenn verlatenn / schal



ſchal me geue van des Cloſters gelde edder güderē/  
alſe beleuet ys yn der articulen. Querſt na der Junc-  
frowen aſgange ſchölen de Clöſtere mit alle eren gü-  
deren vñ ynſamende vallen/de helfſte yn deſſe ſchat  
Caſte/de andere helfſte an de Kemerie. Dyſſe beiden  
parte mögen denne maken van den gebuweten na  
eyndracht wat nütte ys/2c.

Van den beyden Mönneke Clöſteren ys tho vor  
ne geſecht yn diſſer Ordeninge/de geuen diſſer ſchat  
Caſten nycht tho ſchaffende.

## Vthrychtinge vth diſſer ſchatCaſten.

**D**E kerckvedere edder Diakene der ſchatCaſ-  
ten ſchölen alle verndel yares andel des be-  
ſtemmeden ſoldes geuen ane vertoch allenn  
Predicanten vñ kerckdeneren yn yewelikem Caſpe-  
le. De kerckvedere eynes yewelikem Caſpels/ſchölen  
ſülcks den deneren yn erer kercken tydtlick vorſchaf-  
fen.

Se ſchölen ock ere kercken huwen vnd dar yn ver-  
ſchaffen wat van nöden ys/ ock Pſaltere vnde ey-  
nen Antiphonarium vnd latinische vñ düdeſche bi-  
bliē vor de Schölere to ſingende vñ to leſende/2c.

Se ſchölen ock den Predicanten vñ andern ker-  
kendeneren bequeme wöninge holden/alſe tho vorn  
geſecht ys yn dyſſer Ordeninge.

Van den Juncfrowen Scholen/ys ock tho vor

ne gesecht. Ouerst de latinische Schole hefft eyne sū derge Ordeninge vnde vorsorginge.

Nōdich huwent yn den kercken vnd wōningen/ na der Ordeninge / schōlen de kerckwehere yn erer ker ken vnde erer kercken tho behōrich / flytich versorgē. Andere huwent dat so witlick nicht van nōdē wert angesehen / vnde wolde doch vele kosten / schōlen se nycht vohrenemen / ane beleuinge vnde vulbōrt der veer Kades personen vnd der lriiij edder erer dar to verordenten.

Van den Scriffmeystere ys ock tho vorne gesecht yn dysser Ordeninge.

Darumme mōth ock dysser schatCaste gedehlet sin/myt twyerleye flōtelen / an eynem orde schōlen lyggen de hōuet summen / breue vnde segele / am anderen orde de renten vnde alle andere tydtlike ynuale / dar van me de solde vnde huwent vnd alles wat gesecht ys vthrychten schal.

So me ouerst vth dysser SchatCasten nicht kan tho kamen to sūlcker vthgaue vnde vthrychtinge / ehr denne de lene vnde andere gūdere hyr yn vallen. So schal der armen hōuetCaste tho bōten / so lange ydt beter wert / dat yo also der Ordeninge vnde den verordenten densten vnde deneren nycht werde affgebraken / 2c.

Ere vmmelōpere vnde baden schōlen sin de Cōstere yn eren kercken. Kōnen se ouerst den sūluigen scriuer brufen de by der armen hōuetCaste ys/gud / wo nicht / so besolden se eynen anderen.

## Van den heer Kades personen.

**D**e wyle dyt Gódtlicke ampt gelt vnde gudt andrept vnde vele schaffendes yn dysser guden Stadt / so kan vnd schal id ock nicht bezaen / ane des Erbarn Rades vulbort / beuehl vnde befrefftinge / alse ydt ock rede thom dehle / Godt sy gelauet / myt beuele des Erbarn Rades / ym wercke gept. Darumme schólen de lriiij / den Erbarn Rad bidden vmmē veer nómede Rades personen / denn Casten tho hülpe vnde vordere. Welcke ym namen des Rades den Diakenen mögen behülplich syn / so des van nóden wurde syn / yn saken de Casten edder dyt ampt andrepēde. Vnd schólen syn eyn oge des Rades / dat alle dinc̄ recht vthgerichtet werde yegē de armen vnd yegen alles / nach lude der Ordeninge.

Innemen edder vthgeuen daruen se nycht / noch andere móye hebben / sunder se schólen bescreuen hebben vnd myt weten alle hóuetsummen vnd ynkament / yn sundergen bóken / alse na gescreuen schal werdē. Vnd me schal en alle yar rekenschop don ym namen des gangzen Rades sampt den lriiij. alse na gescreuen ys / van aller yarliker vthgiff / dat nychts vmmekame. Item wen eyn hóuetstól<sup>s</sup> vthgelóset / verandert vnd wedder angelecht wert / so schal yd schehn myt wetende vnd vülbórt der veer Rades personen / dat se sulckes ock mögen scriuenn yn ere Bóck / dat also yn dysser sake / van den summen vnde ynkamende / des Rades twe bóke van den beyden Casten / ouer einstemmen mit den bóken der Diakenen / welck de veer Rades personen ym namen des gangzen Rades / alle yar wen de rekenschop schüt / befehn vnd lesen schólen laten / efft deme ock also sy / so se sulck besenth vñ ouerlesent werden vā nóde achten.

Darumme dat dyffe veer Kades personen hir to eyndrechtich vñ willich mógen sin / wen me eves Ra des vnd hülpe vor dem Erbarn Kade edder sus be darff / schólen se dem gangen Kade by ehren vñ tru wen tho seggen / dar tho ock den Diakenen allen des geliken tho seggen / dat se wyllen yn namé des Ra des / myt Kade vñ dade / wen se dar tho geuordert werden / edder sus wor se weten / also handelen der saken tho gude vñ nycht tho wedderé / alse se yd vor dem Erbarn Kade vnd ydermanne wyllen bekant sin. Vnd wedderumme / de Diakene alle sampt / schó len dem Erbarn Kade edder den síluigen veren im namen des gangen Kades / by ehren vñ truwen tho seggen / dat se der saken vórberlick vñ nicht tho wed der edder vorsúmelic / alle dink eindrechtich / alse in der Ordeninge bescreuen ys / vñ wat dar tho denet / nach erem vorstande vñ vnstraflikem vllite / ane scha delike vorsúmenisse / handelen willen vñ verschaf fen.

Dyffe veer Kades personen schalme vordelen / twe tho egenen der Casten der armen / twe der schat Casten.

Wen eyn van dissen veeren steruet / edder sú aff geyt / dorch fórderinge der nódt des Kades / edder wo yd denne queme dorch witlike nóth vnd orsake / so schólen de lxxij. myt namen vpscriuen yn eyne tze del twe andere Kades personen / vñ bidden den Er barn Kadt vmme eynen van den beyden wedder in de stede des affgegangenen.

## **Van den kerckbederen** vnde schat Casten Diakenen.

**D**E twyntich kerckvedere sint nu thor tydt erwelet van den Iriij. vnd C. menneren / <sup>52</sup> ouerst angenamen vnd Confirmeret van Erbarn Rade.

De süluesten so erwelet schólen veer yar lang bliuen kerckvedere / doch nycht alle / na wyse vñ bescheide alse hyr na steyt.

Wente erer twe vth yewelikem Caspele / dat sint teyne / schólen van eren twen Rades personen vnde van den Iriij. erwelet werden / dat se sin SchatCaste Diaken thom rente órde yn der SchatCaste / dar alle vthrychtinge na der ordeninge schal vth schen / De schólen ock myt sold berekinge vnd buwende ic. alles vthrychten. De anderen kerckvedere schólen ra den helpen dat dyffe nychts vorsümen / ock süluest helpen buwen vñ vthrychten allent wat erer kercken vñ kerckdeneren tho kumt / alse na gescreuen schal werden / de teyne ouerst schólen gelt vth leggen.

Dyffe teyne alle yar / wen ere tal vul gekaren ys / schólen sück vmme de vyff slótele eres órdes yn der Schat Casten also vordragen. Erer twe vth yewelikem Caspele / schólen spreken. Godt geue dat ydt wol gerade / vñ werpen dat loth edder dat mestken 53 dar vmme.

Ouerst dat se nycht tho sere beswaret werden / schólen de vyue de also dyffe slótele eyn yarlang gehat hebben / affreden van dyffem denste vnd kerckvederschop / vñ ganz fry vñ lós sin nha gedaner rezenschop.

Vnde ehr de vohrgenómeden erwelere alse de twe Rades personen vnd de Iriij. wedder erwelenn vyue andere kerckvedere vth den Iriij. edder C. ed-



der sus ock vth der gemeyne / schólen se eyn Pater  
noster spreken / vnd bydden dat en Godt thom am-  
pte bequeme personen thoschicke / alse de Apostele  
beden Act.1. Vnde wen denne de tall aller kerckve-  
dern also wedder vul gekaren ys / so schólen de erwe  
lere vth dem gantzen talle / wedder kesen vyff schat-  
Casten Diaken de vyff slótele schólen hebben / vnde  
verschaffen alles mit den anderē viuē de nicht afgā  
alse to vorne dorch de afggāgene personē gedā ys.

Myt der súluigen wyse schal yd ock thogaen so  
etlike dótlicā affgingen / edder in den Radt wurden  
gekaren / edder sus nycht hyr by konden blyuen vth  
wytliker guden orsake / so verne alse me yn sulckem  
valle nycht ane beswaringe tóuen kan myt der erwe  
linge bet dat iar vmme kumpt wen andere erwelinge  
schúth.

Mit sulcker wise wert verhod dat me alle iar ni-  
cht ydel nyge vohrstendere hefft thor Casten de der  
saken gantz vnuerstendich mochten syn.

De teyn SchatCasten Diakene schólen raden o-  
uer ynnement vnde vthgeuent ic ane alleyne dath  
erer vyue alleyne de slótele hebben / alse gesecht ys.

Dyssen ouerst wichtige saken vohr / so schólen  
se tho rúgge spreken myt den anderen teyn kerckve-  
dern vnde myt den twen Rades personen / Were  
denne yo noch de sake so swar / so bespreken síck tho  
samende de veer Rades personen / de xx. kerckvede-  
re vnde de lriiij.

De anderen teyn Kerckvedere schólen sin schat-  
Casten Diakene to dem anderen órde der SchatCas-  
ten / dar ynne schólen liggen de hóuetstóle vnde hó-  
uetsummen / vnd alle hóuet breue vnd segele vnd al  
lent wat me nicht brufen dorff tho der verbenóme-  
den vthrychtinge. Dar tho schólen se hebben teyn

vnderscheydene slótele.

Dam veerden slótele der almiffen Casten yn ye weliker Kercken / steyt nagescreuen / dar gescreuen ys van den yungesten Diakenen der armen.

## In gemeyne van allen

Kerckvedern.

**I**n eynem yewelikem Caspele schólen de kerckvedere verschaffen tho der kercken vnde erenn kerckdenern vnde sus wat van nóden ys.

Se schólen alle kercken güdere / alse en van den twee Rades personen vnde den lriiij. eynen yeweliken sin part tho vorsorgende / beualen wert / so vorstan dat se dar van kónen dohn gude rekenscop.

Me moth ehn ock sundergen beuelen alle güdere yn ere Caste hórende / dar neyne sunderge vohrstendere tho vorordent werden. De twe Rades personen vñ de lriiij schólen etliken van dyssen bevehlē dyt / etliken andern dat ic. Dat alle dinc werde ordentlick vthgerichtet vñ nichts versumet.

Se schólen hebben ein houetbóck aller houetsummen vñ alles dar wat angelegen ys. Des Bókes gelik schal ok hebben eyn Er. R. edder de twe Rades personen ym namen des Rades / de twe schólen ock vor sulck bóck antwerden.

Wen etlike hebben iij. yar kerckvedere geweset / so schólen se afftreden vñ fry sin na gedaner rekenscop dat me andere wedder yn ere stede erwele.

## Der armen Diakene.

Der armen lude sint twierleie Castē / alse to vorn gesecht ys. Wente dar is eyne hóuet Caste der armē / vñ dar to de almiffen Casten in yeweliker Kercken.

Darumme dat dyssen güderen vñ ock den armē lüden beste bet mach vohrgestanden werden / wylle wi hebben twyerley Diakene der armen. Etlike to vnderscheyde nôme wy de Oldesten / der schölen dre sin vth yeweliken Caspele tho der hóuet Caste / etlike nôme wy de Jüngesten / der schölen negene syn vth yewelikem Caspele tho den almiffen Casten / also hyr na volget.

### **J.** Diakene der hóuet Caste der armen welcke synt de Oldesten.

Dorch de twe Rades personen thogeordnet der Casten der armen / vnd dorch de lxiiij. schölen erwelct werden dre frame vorstendige Borgere / vth yewelikem Caspele / dat sint xv. tho der hóuet Casten der armen / vth der gemeyne edder vth den C. edder ock vth den lxiiij. wor me wyl.

Dyffe xv. sint Oldeste Diakene der armen / de schölen alle yar / wen ere tal vul gekaren ys / sich also verdragen vmme de vyff vngelike slótele. Erer dre vth yewelikem Caspele schölen spreken. Godt geue dat yd wol gerade / vñ werpen dat lodt edder mestken dar vmme / so fricht eyn yewelick Caspel eynen slótel thom rente Orde der hóuet Casten.

### **Van den Diuen.**

**D**isse vyue de de slótele hebbenn schölen alle sunnauende vp eyne bestemme stunde tho samende kamen dar der hóuet Caste steit / thodenende den armen / also na gescreuen schal werden

van den Jüngesten Diakenen / also ock thovorne ge  
screuen ys.

De anderen teine doruen des sunnauendes nicht  
kamen / ydt were denne dat me se vmmen nótliker  
sake wyllen vorderde / 2c.

Dat ouerst dyffe vyue myt den slótelen nycht to  
sere beswaret werden / so schólen se / wen se eyn yar  
also gedenet hebben / affreden vnde ganz fry syn /  
na gedaner rekenschop / dat de erwelere vyue wed-  
derkesen / na wyse also gesecht ys.

Sulcke erwelinghe schal ock wedder schen wen et-  
like dótlick affgan / edder to Rade kamen edder sus  
nycht bliuen kónen vth wytliker nóth / so me nycht  
ane beswaringe tóuen kan mit der erwelinghe / beth  
dat yar vmmen kumpt.

## Van den Teynen.

De anderen teyn Diaken der armen schólen  
hebben x. slótele vngelick / tho dem órde der hóuet  
Casten dar de hóuetstóle edder Summen myt denn  
breuen unde segelen lyggen.

Sulcker hóuetsummen vñ allent dar wat an ge-  
legen ys / schólen se hebben eyn hóuetbóck / des bó-  
kes gelick schal ock hebben eyn Erbar Radt / edder  
de twe Rades personen ym namen des ganzen Ra-  
des / vnd de twe schólen ock vor sulck bóck antwer-  
den.

De ym denste geweset synt der armenn / dre yar  
landt / schólen na gedaner rekenschop affreden vnd

fry ſin / dat denne / alſe ock wen ſus welke affgingē /  
andere mögen wedder erkaren werdē / na aller ma-  
te vñ wyſe alſe toborn van den vyuen geſcreuen ys.

## Van den beſteymen tho ſamende.

**D**iſſen veſteymen Diakenen der hóuet Caſten  
der armen / moth me beſundergen beuehlen  
alle güdere vñ Hoſpitalia tho erer Caſten hó-  
rende / dar neyne ſunderge vohrſtendere tho veror-  
dent ſint edder werden. Ere twe Kades perſonen  
vñ de lriij. ſchólen etliken vā diſſen beuelen dit gud  
etlikē dat gud edder gelt to vorſorgēde / na lude der  
verſegelingē vp ſulke güdere. Edder ſo in ſulke ver-  
ſegelingen miſbrúck were beſtetiget wedder dat E-  
uangelion / alſe nu an den dach kumpt / ſo ſchólen  
ſe na beuehle der erwelers thom rechtē gebruke gry-  
pen / dat yo de rechten armen dar dorch verſorgeth  
werden / welck ys eyn recht Gades denſt. Etliken vā  
dyſſen ſchal beualen werden dorch de erwelers dyth  
Hoſpital / etliken eyn ander Hoſpital / ſo de Hoſpita-  
lia nycht rede myt andern vorordenten Vohrſten-  
dern vorſorget ſint. Etliken beuehle me dyt / etli-  
ken dat tho dohnde / ic. Sulck beuehl ſchal ange-  
ſcreuen werden / dat me wete wat eynem yeweliken  
beualen ys / vnd wat me van eynem yeweliken vor-  
deren ſchal. Darumme ſchólen ſulcke beuehlhebbers  
edder Diakene ynnemē vñ vrhgeuē vñ alles vorſch-  
affen vā den güdern de en alſo beualen werden.

Myt ſulcker wyſe / alſe geſecht ys / kan me de xv.  
Oldeſten Diakene der armē nütlick to ſulckem äpt-  
te vordehlen / der ſaken thom beſten vñ vorderingē.



Dyſſe oldeſten ſchölen ock flytich befragen eſt  
ock de yüngeſten Diakene / dar van geſcreuen ſchal  
werdē / den armē in erem Caſpēle de almiſſen hebbē  
verreket / edder eſt etlike verſūmeniffe dar bi were ic.

## Diakene der armen thjo

den almyſſenCaſten / welcke ſint de yüngeſtē  
**S** Vlden Oldeſten Diakenen / dar van geſecht  
ys / ſchölē de twe Kades perſonen vñ de lriiij  
tho hülpe erwelen negen yüngeſte Diakene  
vth iewelikem Caſpēle / redelike / frame / vnberüchte-  
de / ehrlike Borgere. De ſchölē anders nicht to dohn-  
de hebben wen dat ſe mit dem büdele gan des hilli-  
gen dages / vñ dregen de almiſſen vth des ſunnauē-  
des / alſe hyr na beſereuen ſeyt.

Dat de denſt dyſſer Diakenen ordentlick thoga /  
vñ nicht beſwerlick ſy / edder verhindere van der ne-  
ringe / ſo ſchölen dyſſe negene yn eynem yeweliken  
Caſpēle alſo eres amptes haluen gedelet ſin.

De erſten dre ſchölen eyn maente land denen erē  
armen yn erem Caſpēle vñ hebben de wyle dre vn-  
gelike ſlôtele / den veerden ſlôtel ſchal ſtedes hebben  
eyn van den veer kerckvedern de neinen anderē Caſ-  
ten ſlôtel hefft / de ock wol dar vp waren kan alle ſū-  
nauende vpthoſlutende. De anderen dre ſchölē des  
andern maentes ock ſo denē vñ hebbē de dre ſlôtele.  
De drüdden dre ſchölen des gelikē des drüddē maen-  
tes denen vñ hebbē de dre ſlôtele.

Dar na ſchölē de erſtē dre ere maente wedder an  
nemen / vñ ſo vordan / welcke ouerſt de erſtē dre edder  
de anderen edder de drüddē ſchölē ſin / darinne ſchö-  
lē ſe dat loth werpē wen ſe gekaren ſint / Sulke ſchal  
me anſeriuē dat ſe nicht erre werden.

Ere denst ouerst ys dyt alse tho vorne beróret is  
Des hilgen dages schólen myt dem búdele vmmē  
gaen de dre in der tid eres maentes yn erer kerckē/vñ  
balde steken wat gesamlet ys yn de almiffenCasten.

Wo se des sunnauendes schólen vthnehmen  
vnde vthdehlen den armen ic. Dat ys alle klarlick  
bescreuen tho vorne ym Capitule Van der vthdeh-  
linge alle weke des Sunnauendes.

Dy welcke stunde se des Sunnauendes tho  
hope kamen willen/ dar mógenn se sich vmmē vor  
dragen myth den vyff Oldesten/ de ock dar móten  
syn dar de hóuetCaste steyt.

Des Sonnauendes wen dat Maente vthe is  
so schólen by de HóuetCaste ock kamē de ander teyn  
Oldesten/ vnd nehmen rekenschop van den vyff Ol-  
desten vnd den dren yungesten de ere Maente land  
gedener hebben. De rekenschop schal balde ynge  
screuen werden yn ere rekensbóck. Sulck denet/dat  
me deste bet des yares rekenschop kan dohn ic.

Denne suluest vp ehres Maentes leste Sun-  
nauent/so balde se dat gelt entfangen hebben denn  
armen vth thodelende/ schólen se den negesten dren  
yungesten Diakene de flótele eres Caspels yn ehren  
húsen/suluest personlick/yn ere hende/vorantwer-  
den/sulck denst verdan tho warende/ alse gesecht  
ys.

Dan den negen yungesten yn eynem yeweli-  
ken Caspele schólen alle yar dre dorch loth affgaen/  
vnde de twe Kades personen myt den lxiiij. schólen

yn

yn yewelikem Caspele dre andere Christlike menner  
wedder keesen / tho dónde alse gesecht ys. Gynge  
óuers etlike vth anderer nótliken órsake aff / so hefft  
dat sine mate na aller wyse alse tho vorn van sul-  
cken affgengers gesecht ys.

De onerst dre yarlant yn sulckem denste sint  
geweset schólen affreden vnde fry syn / dat andere  
yn ere stede werden gekaren.

## Int gemeyne van allen Diakenen der houet Casten.



En eyne Rades persone edder etlike  
Diakene schólen erwelet werden / denne  
schal me thovorn vā allen predickstó-  
len des Sondages hydden laten / dat  
wy mógen menre frigen der saken tho  
gúde / Gade tho den ehren.

In aller erwelinge / beyden Casten to kamen-  
de / wen me síck ouer etliken personen de erwelet wer-  
den nycht verdragen kan / so beuele me Gade de sa-  
ke dorch Christum' / vnde werpe dat loth dar vmmē

Item de erwelinge tho rechter vnde bestem-  
meder tydt / schal ock nycht nha blyuen / dar vmmē  
dat etlike erwelers freuelich vnd mothwyllich nicht  
wolden kamen.

De Diakene ouers van beyden Casten edder  
oec kerckwedere / de des yares affgaen / schólen nycht  
dar by sin wen me andere wedde yn ere stede erwe-  
let / sunder se schólen gantz fry sin / oec dysser móye.

Der Diakenen edder Casten hóuetbóke vnd an-  
dere ere scriffte / gescreuen mit vulbórt der Diakenen  
den sulcke bescreuene sake beualen ys / schólen allent  
haluen gantzen gelouen hebben / gelyck alse were  
dat sulueste vor gericht vnd Rade / mit Borgeren /  
breuen / segelen vnde handtscrijften beuestiget.

Den wat beualen ys / de schólen hebben Regis-  
ter bóke dar ordentlich ynne sta ynname vnde vth-  
gaue van den güdern en beualen / dat se wol vnde  
klar kónen rekenschop dohn.

Wen eyn slótel vorlaren wert / so schal me bal-  
de dat slodt laten anders maken / dat de vorlarene  
slótel nycht kóne dat slodt vpsluten.

De Diakene beyder hóuet Casten schólen van al-  
len hóuetstólen yarlikes gemeyne Schot geuen / dat  
gemeyne gudt tho erholdende. Wyl eyn Er. Radt  
sulckes nalaten eyne tydtland / vor de armen vnde  
andere Ordeninge tho erholdende / so lange de Cas-  
ten ryker werden / dat sta tho sinem wolgeualen /  
Macht ouers sulckes tho vóderende vnd tho hóre-  
de<sup>54</sup> schal eyn Er. Radt hebben. Id sint wol güdere /  
vmme Gades wyllen gegeuen / ouerst de wyle se sint  
vnder der Quericheit / de se oec módt beschermen vnd  
dysse Ordeninge yn werde holden / so ys ydt billich  
dat se oec hir van alse van anderen güderen werde  
erkant / alse Paulus leret Roma. xij. Vnde Chris-  
tus

tus hefft suluest den tyns grossen vor sich vnde vor Petrum gegeben / also gescreuen steyt Math. xvij. De Ouericheit schal dat ere hebben thom gemeinen besten / wyl se wat nageuen / also eyn Erbar Radt dede tho Samborch / de so gudt also Dusent Mark gaff yn der armen Caste / dat sta by er / also gesecht is

Twē mall des yares schölen alle Diakene bei der Casten de Oldesten vnd de yüngesten / tosamende kamen / by erer höuet Casten / sampt den veer Rades personen / tho beratslagende so wat van nöden wurde sin / der saken der Casten thom besten ic. Ein mael vmmē trent<sup>ss</sup> Michaelis. Thom andern / vor Letare edder mydvasten / ehr se gemeine rekenschoep dohn / dar of vormanet schal werden de rekenschoep recht vnde klar tho dohnde / vnd so denne wat mehr wert syn van nöden tho handelende.

So denne ryngē saken weren vor dem Erbarn Rade to handelende / so se andrapen de ScatCaste / schal me se beuehlen erer twen Rades personen vnd erer vyff kerckvedern / So ouerst de saken andrapen der armen Caste / schal me se beuehlen erer twen Rades personen vnde vyuen van den Oldesten Diakenen der armen / dem Erbarn Rade vohr tho dregende.

Were de sake sere wichtich so schick me tho dem Erbarn Rade de iij Rades personen vnde de Oldesten Diakene der Casten der armen / myt eynem ed der twen kerckvedern de me dar tho mit hebben wil

Querst myt dem hupen ane nöth so hen tho lopende vor den Er. Radt / were yo eyn vngeschicket dynd.



Alle dyndt yn vnsern Christliken Ampten  
schölen yo Christlick vnde ordentlich thogaen/ also  
Paulus levet i. Cor. xiiij.

Des yares vmme trent letare vp eynen bestem  
meden dach/schölen alle Diakene beyder Casten/vā  
allem dat eynem yeweliken beualen ys / ganze vulle  
rekenschop dohn/ den veer Kades personen yn na-  
men des ganzen Kades vnd den lxiiij/vnd besluth  
der rekenschop loffwerdich<sup>56</sup> laten bescriuen vnd dem  
Erbarν Kade approberen/ dat me sulke des Erba-  
rn Kades approbatie/ des negesten sundages/ vp  
allen predickstölen affkündige vmme verdecknyße  
tho vormydende/ vnd dat dar dorch mylde herten  
gereyzert werden/ tho dyßer saken ere mylde handt  
vth tho streckende/ wen de lüde hören dat de sake so  
rychtich thogeyt.

Wenn alle rekenschop also geschehn ys vnde  
alle noth vthgerichtet sulcke CastenAmpte bedra-  
pende/so schal allent wat ouer ys yn denn beydenn  
Casten/an den órden dar er hóuetsummen vnd bre-  
ue vnde segele liggen/ verwaret werden/thor buwet  
vnde anderer noth/ ock tho stüre so Pestilentie que-  
me. Besundergē were id gud dat me vth beidē Castē  
brot korne verschaffede/ vñ des de velheit yn gudem  
vohrrade hedde/ yn eynem twe edder dre korn hüse-  
ren/ de me vth beyden Casten dar to moste holden/  
dorch Diakene den ydt de anderen Diakene wurden  
eyndrechtlich beuehlende/ sulcke mosten yo ver-  
stendige vnde flytige lüde syn. Sulck scholde me vp  
dohn yn der tydt der nöth/ vnde den notrofftigen  
thostaden vor eynen redeliken penninck. Dar van

me ock móchte na erkanden noth vorlehen edder  
ock vergeuen.

## Van den kiiij.



M valle dat de kiiij. affgingē / so schal  
alle erwelinge vnd slychtes allent wat  
yn dyffer Ordeninge den kiiij. thoge-  
screuen ys / kamen tho allen kerckvede-  
ren vnd allen Oldesten Diakenen der  
armen / de mögen ock wol to syck tehn/  
so se wyllen / van den yungesten Diake-  
nen so vele en beleuet / doch sampt den  
veer Kades personen / na mate vnde  
wyse also thovornn gescreuen ys.

## Van Erslehen. <sup>57</sup>

**D**e sake van den erslehen steyt also. Wat  
me yn der güde van der frünshop vnde de  
des toschaffende hebben / erlangen kan / dat  
ys gudt / ydt sy gantz edder de helfte / dat schal alle  
vallen tho der Casten der armen / den rechten ar-  
men togude.

Me moth ock yn den fundatien besehen laten  
dorch de veer Kades personen ym namen des gan-  
zen Kades / sampt den Oldesten Diakenen der ar-  
men / wo se luden / vnd wo na de frünshop vthe ys

nicht. Sulck moth me denne thor gedechtnyffe  
vnde tüchnyffe bescriuen laten.

Eyn Erbar Radt besunderich vnde ock de  
vohrstendere beyder Casten besunderich / schölen  
bescreuen hebben sulcke erflehne vnd erfstestamen-  
te / de me hyr tho nicht wyl geuen / dat se nicht vnz-  
mekamen / sunder de handthauere dar van kōnen /  
wen se dar tho gevordert werden / bescheit vnd ant-  
werdt geuen / dem Erbarn Rade vnd andern den  
des tho schaffende gyfft edder tho schaffen wert ge-  
uende. Etlike früntschop nympt dar van vnd tüch  
tho syck / vnd wyl dar na vohrwenden / de noth  
hebbe se dar tho gedrungen. Darumme schal drenz-  
gende noth dorch den Erbarn Radt erkent  
werden vnde nicht vth egenem vohr-  
nemende / dat nicht sulcke lehne  
vnde Testamente vmmekaz  
men edder heimelick  
vortragen wer-  
den.



## Besluthj.

**S**olt alle yn disse vnser Ordeningen / ys ge-  
handelt vnde angenamen na Gades worde  
vnde der Christliken leue / Christo tho denn  
ehren / vnd neyner wertliken Ordeninge tho wed-  
der. Wente wy wyllen na der gnaden Gades also  
dem Euangelio vnseres HEREN IESU CH-  
RISTI anhangen / also ock dat Euangelion vn-  
de Apostolische scriffte leren / dat den Keyser Rech-  
ten / Landt Rechten vnde Stadt Rechten edder  
wertliken Quericheyden / welden Godt vns vnder-  
worven hefft / neynerleyewyse affbröke geschehe.  
Wat recht ys / dat blyue recht / wedder Godt vnde  
dat natürlike gesette ys neyn recht. Sunder wy wil-  
len gerne / also wy schüldich synt na Christus lere/  
geuen dem Keyser wat dem Keyser gehöret / so  
doch dat wy dar neuen mögen Gade geuen wat  
Gade gehöret / A M E N.

Andere stücken / nycht yn dysser. Ordenin-  
ge begrepen / de sick yn gesette vnd mynschen geba-  
de nycht vaten laten / edder ock nicht geua-  
tet können werden / doch denende thom

Christliken frede vnd enicheyt der

lere vnde leue manck vns /

de nicht bedrapen dat

wertlike swerd /

beuele wy

alle

dem worde Gades dorch vnse Predicanten / vnd der  
gnaden vnseres HEREN IESU CH-  
RISTI  
A M E N.

# Makke recht yn dessem bake vnd schriff.

Dat me en des veerden 2c. D. vij. In der anderen syde yn der v. rege.

De vrn vns mynschen wyllen vnd vrn vnser 2c. f. vij. In der anderen syde.

De noten wert ein yewelick vorstendige wol vp den text bringende / na dem talle der syllaben. Querst ym Symbolo Niceno sehe wol tho / wen twe noten vp eyne syllabe hören / also vp dat wördekken Maker / sinck / sol / mi fa. Dat wördekke Vnd / sinck stedes myt eyner syllaben. Dyffe wörde ouerst sinck mit pauzen vnderchedelick also. Ich loue men Eyne / Silge / Gemeyne / Apostolische Christenheyt.

Alse touorne verordenet ys. G. vij. In der anderen side / yn der xvij. rege.

Alse thouorne geordent ys / S. yn der xxiij. rege. De negesten dre dage / S. iij. / In der anderen side yn der xxix. rege.

Wat ouerst myt vorsetteden bockstauen edder ock vnrechten strefelen vorsehen ys / dat kan eyn vorstendich geringe beteren.



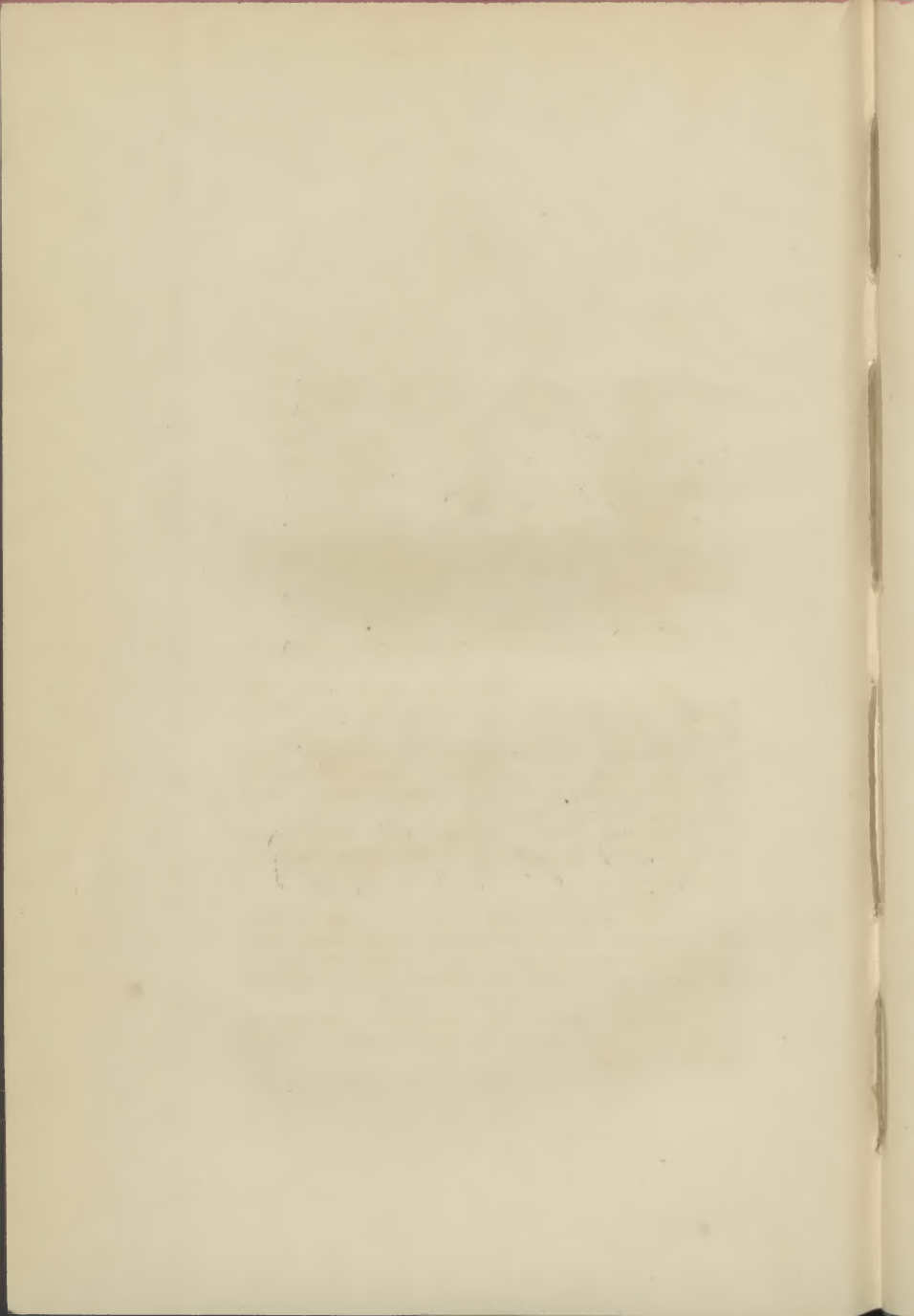


Gedrucket in der Key-  
serliken Stadt Lubeck  
durch Johan Ballhorn  
M D XXXI.









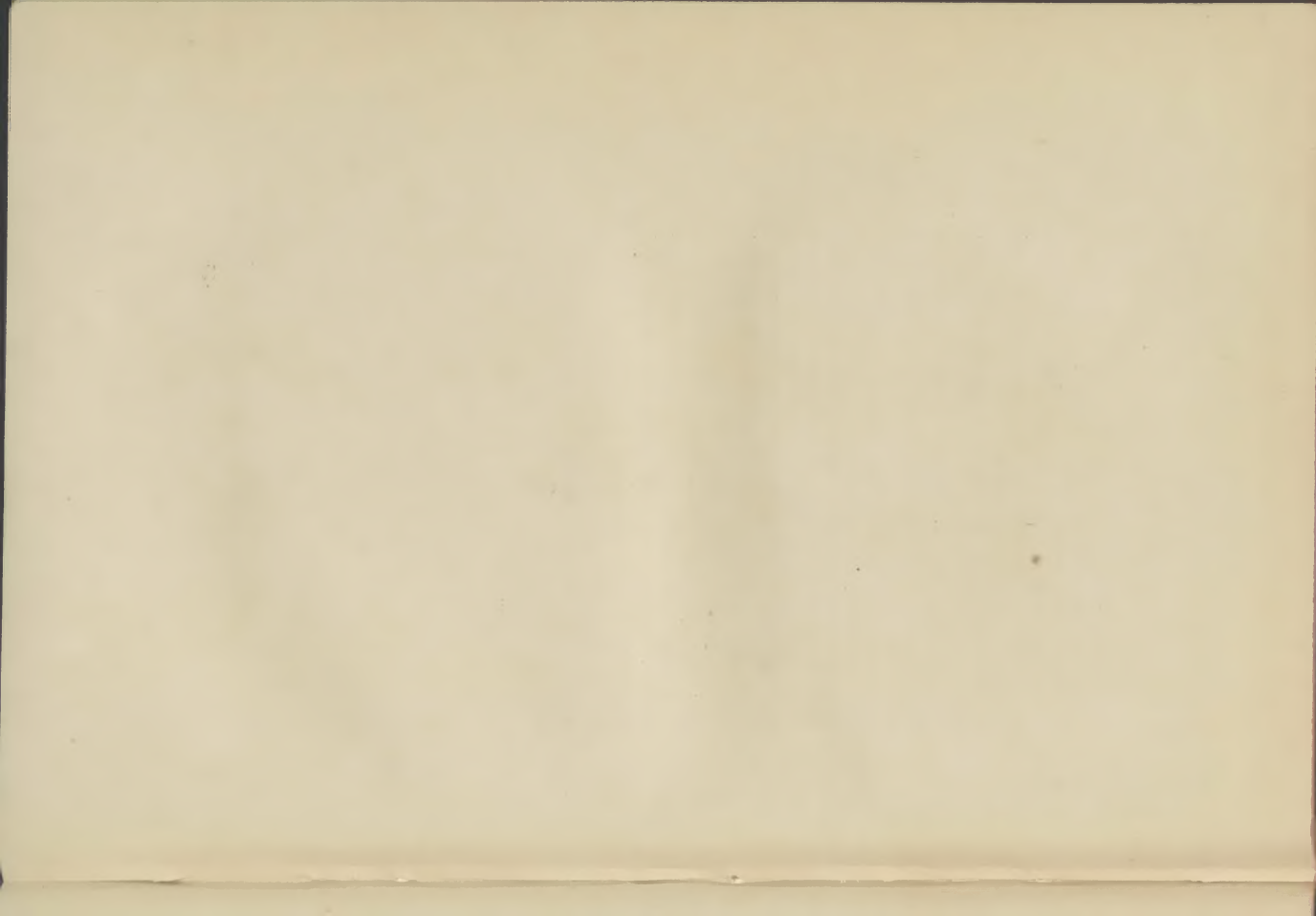
- 1 rede = schon, bereits.
- 2 losgengere = Müßiggänger.
- 3 wißliche = erweisliche.
- 4 villigen = Vigilien, das Singen oder Beten gewisser Psalmen am Abend vor dem Tage aller Seelen oder einem zu haltenden feierlichen Todtenamte.
- 5 dörrge = Stube.
- 6 Intimation = Ankündigung.
- 7 Sünfte Simon Juden beth up Purificationis = 29. Oct. bis 2. Februar.
- 8 Pedalogia Mosellani = Dialoge für Knaben in lateinischer Sprache. Petrus Mosellanus, 1493—1524 aus Proteg bei Coblenz, Professor in Leipzig.
- 9 Sengerye = Die Sängerkapelle an der Marienkirche, die im Jahre 1462 gestiftet, seit 1503 mit einer Sängerschule verbunden war, und deren Einkünfte der neu zu errichtenden Schule an Sanct Katharinen zugesprochen waren.
- 10 lyffgedinge = Eben die persönlichen Renten aus der Sängerkapelle, welche von den Pensionären der letzteren Zeit ihres Lebens fortbezogen wurden.
- 11 pulmete = Pulte.
- 12 LXIII = Der vom Rath im Jahre 1530 zum Behuf der Steuerregulirung eingesetzte außerordentliche Bürgerausschuß, welcher die Führung der Reformationsbewegung in der Stadt übernahm. Zu ihm gehörte der nachmalige Bürgermeister Jürgen Wullenweber. S. Petersen, Gesch. d. Lüb. Reformation p. 36 ff.
- 13 Spaltales = Wahrscheinlich „Aufrückgeld“, nach einer Notiz in dem auf der Samb. Stadtbibl. befindlichen Exemplar dieser R. O. aus dem 17. Jahrh.



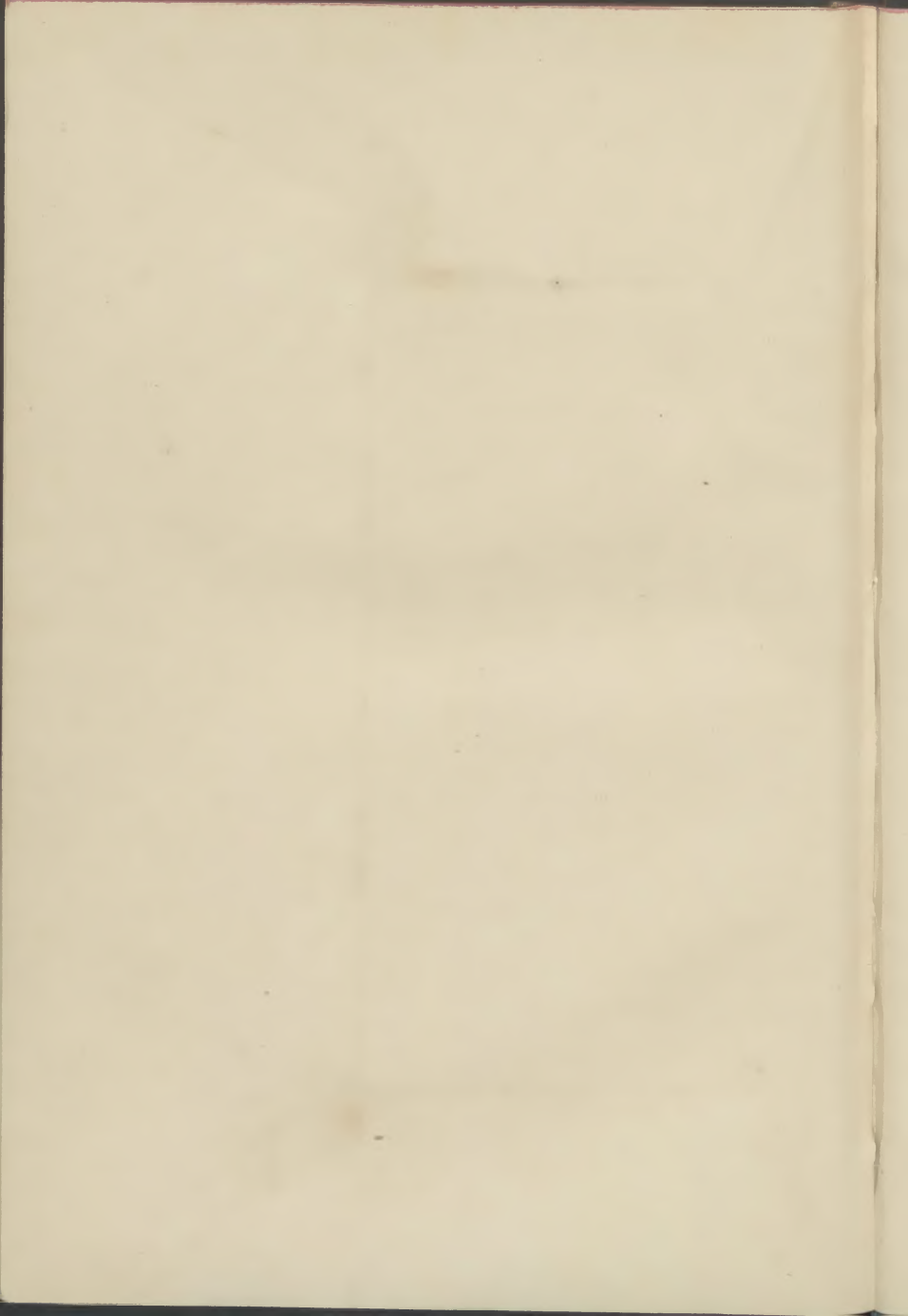
- 14 Freyerende = empfehlen.
- 15 bylöovysche = abergläubische.
- 16 dat unbefehelike u festlike monneke slypent — Der Sinn ist: das unverständige und übermäßige mönchische Schleppen.
- 17 sol — fa = Die Noten g. g. a. g. f. f.
- 18 domine — So betet bei der Messe der Priester vor der Lection um den Segen, daß ihm wie Jesaias das Herz gereinigt werde. S. Mönckeberg, Bugenhagen's Samb. B. O.
- 19 octonarium = 8 Verse aus Psalm 119.
- 20 hymnos feriales = Die täglichen Gesänge. Vgl. Mönckeberg a. a. O.
- 21 vaken = oft.
- 22 scherrecht = sehr recht.
- 23 böyke = Noth.
- 24 sine caudis = Ohne Schwanz, d. h. den tractus, in welchem das Halleluja fortmodulirt wurde, und dem später Verse, Sequenzen genannt, untergelegt wurden. Vgl. Mönckeberg a. a. O.
- 25 vorlesende = verlieren.
- 26 vulbort = Genehmigung.
- 27 vorlöven = entlassen.
- 28 slüctes = schlechterdings.
- 29 caput draconis ym kroge = Das Bild eines Drachen aus Holz oder Pappe mit einem beweglichen zum Schlagen eingerichteten Schwanz diente (wohl im Zusammenhange mit der Siegfriedsage und dem Ritter St. Georg) in verschiedenen Ländern zu den ausgelassensten Volksbelustigungen, sogar beim Frohnleichnamsfeste. S. Mönckeberg a. a. O. und Süllmann, Städtewesen des Mittelalters.
- 30 hüchelantelye = Heuchelweibe.
- 31 toveren = zaubern.
- 32 krefemes = Das Chrysam, h. Salböl.
- 33 kreffik ys = so es ihn betrifft.
- 34 nouwe gesocht = genau untersucht, scharf auf's Korn genommen.
- 35 Bademomen = Bademütter, Hebammen.
- 36 berchgang = Mariä Heimsuchung, Luc. 1, 39.
- 37 sseffen der apostolen = Aus der Apostelgeschichte.
- 38 Wertshop = Hochzeit.
- 39 Geluckbedynge = Gratulationscouren.
- 40 krekende = Hochzeitzug zu halten.
- 41 mantes = Monate.
- 42 Kalanden = Bruderschaften, die vom ersten Monatstage (Calendae), an welchem sie zuerst sich versammelt hatten, ihren Namen haben, und viele nach ihnen benannte mildthätige Stiftungen, zunächst zum Zweck der Pflege kranker Fremder, gründeten.

- 43 lußt = Luft.  
 44 Frankosen = Syphilis.  
 45 staedtliches = Großes.  
 46 bate = Vorteil.  
 47 beneficien = Einkünfte der Kirchenämter. Vgl. für die  
 Noten dieser Seite Möncheberg a. a. O.  
 48 elemosten = Die Einkünfte für einzelne Amtshandlungen,  
 Messen u. a.  
 49 Memorien, Consolatioen, Statten = Verschiedene Gelder, die  
 für Messen und Feiertlichkeiten zum Gedächtniß Gestorbener aus-  
 gesetzt waren.  
 50 absentien = Für Vertretungen im Amt bestimmte Gelder.  
 51 hövetstöl = Capital.  
 52 C. menneren = Die Hundertmänner, ein anderer außerordent-  
 licher Bürgerausschuß, der auf Antrag der Bürger (13. Oct. 1530)  
 gewählt wurde und mit den LXIV zusammen als Gesamtvertretung  
 der Bürger galt. S. Grautoff, Sistor. Schriften, Bd. 2, S. 171.  
 53 meßken = Das Messerwerfen war an Stelle des Loosens üblich.  
 54 lörede = erheben.  
 55 umme trent = um — herum.  
 56 loßwerdich = glaubwürdig.  
 57 Erbsöhnen = Geistliche Stiftungen, deren Patronat, zum  
 Zweck der Belehnung, unter gewissen Bedingungen der Familie erb-  
 lich zusetzt.

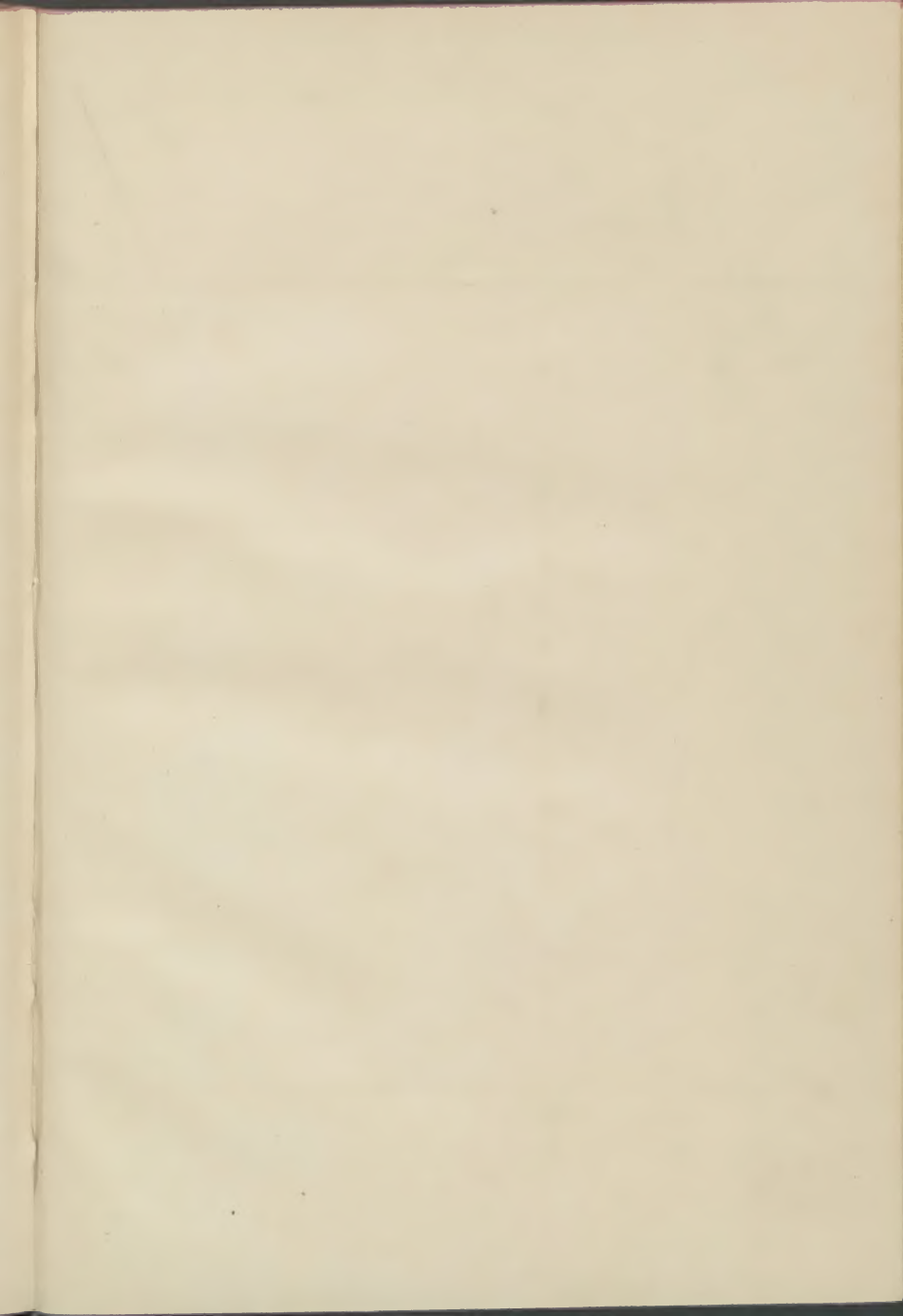


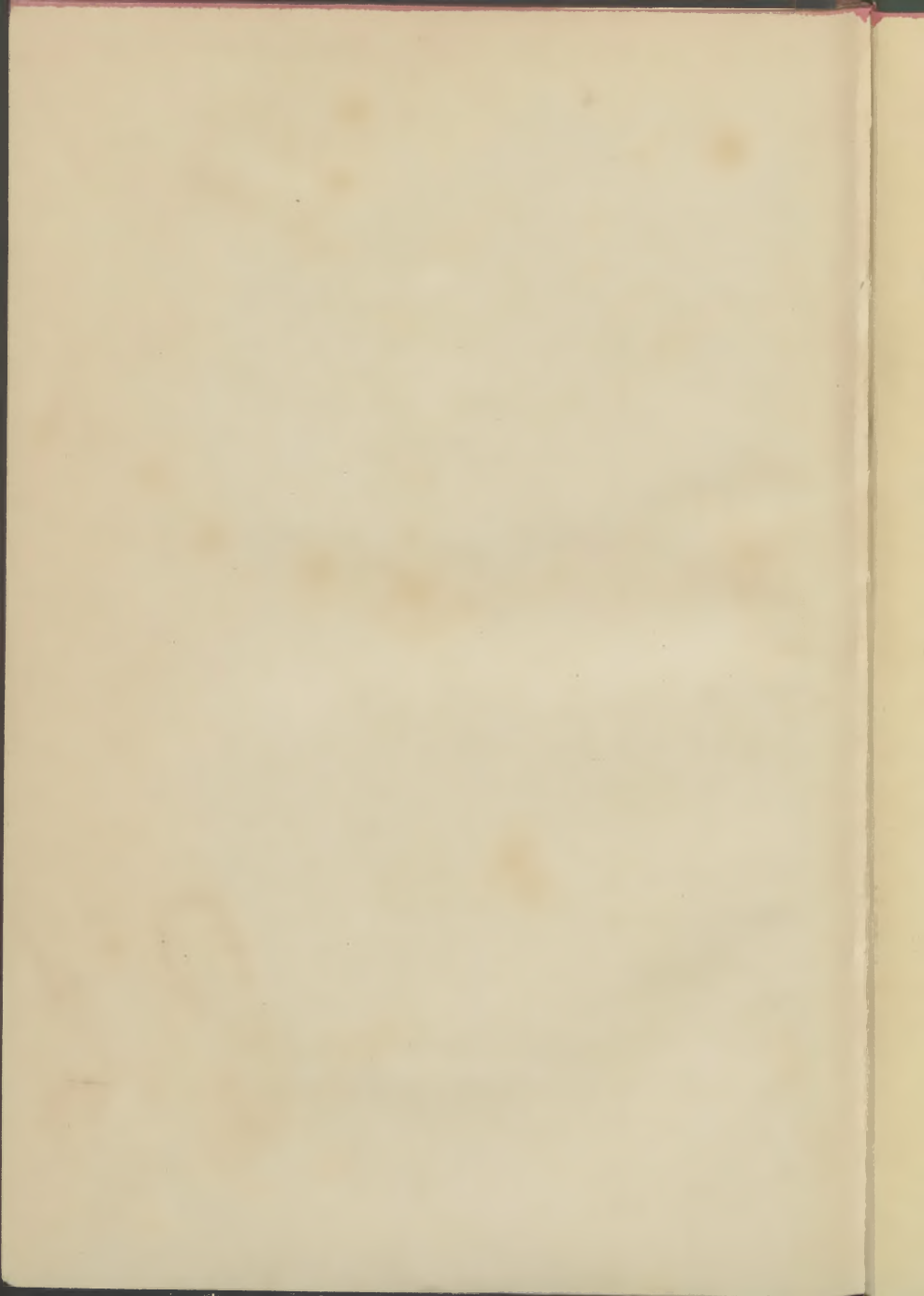


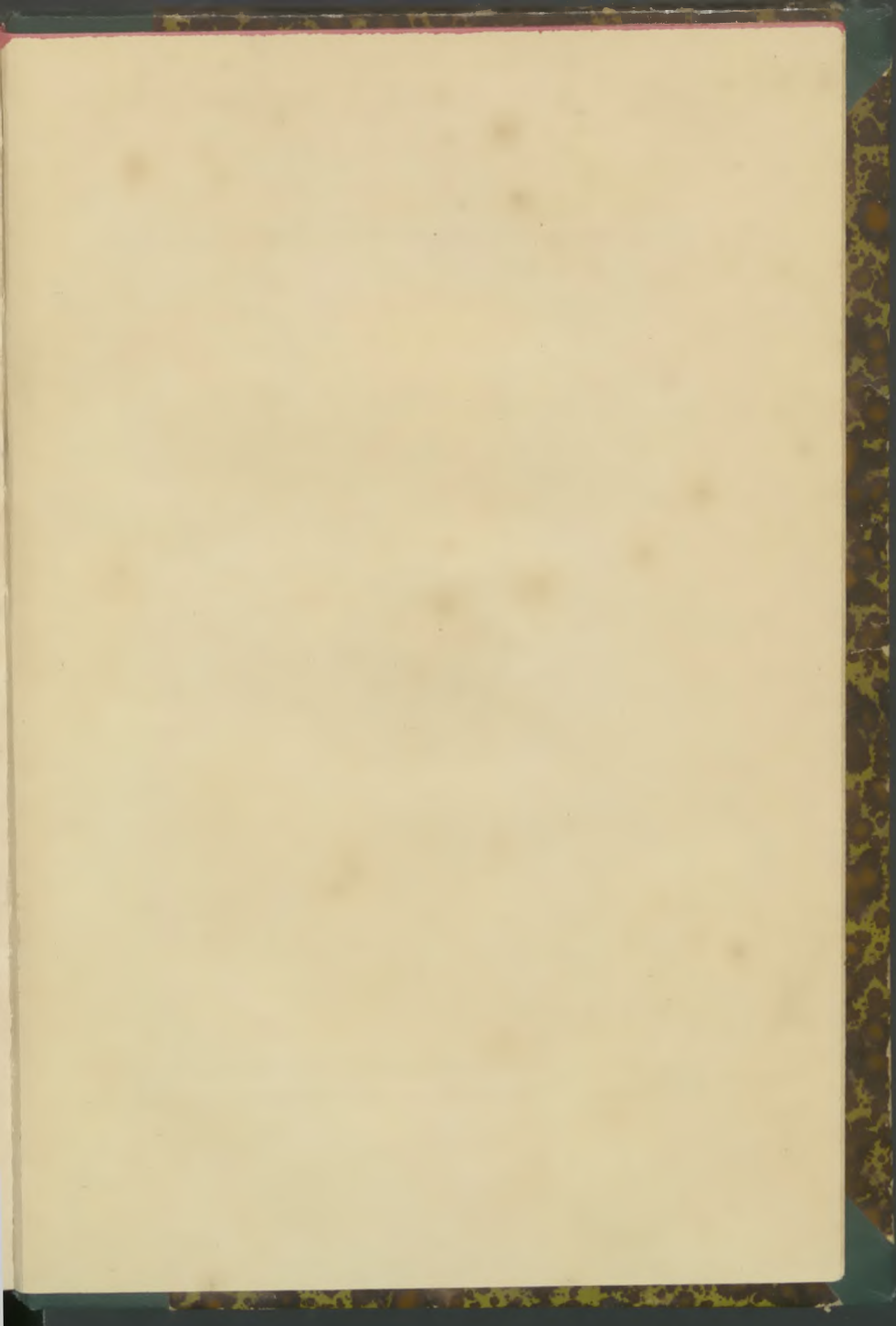
Gedruckt  
von  
W. Drugulin  
in  
Leipzig  
1877.



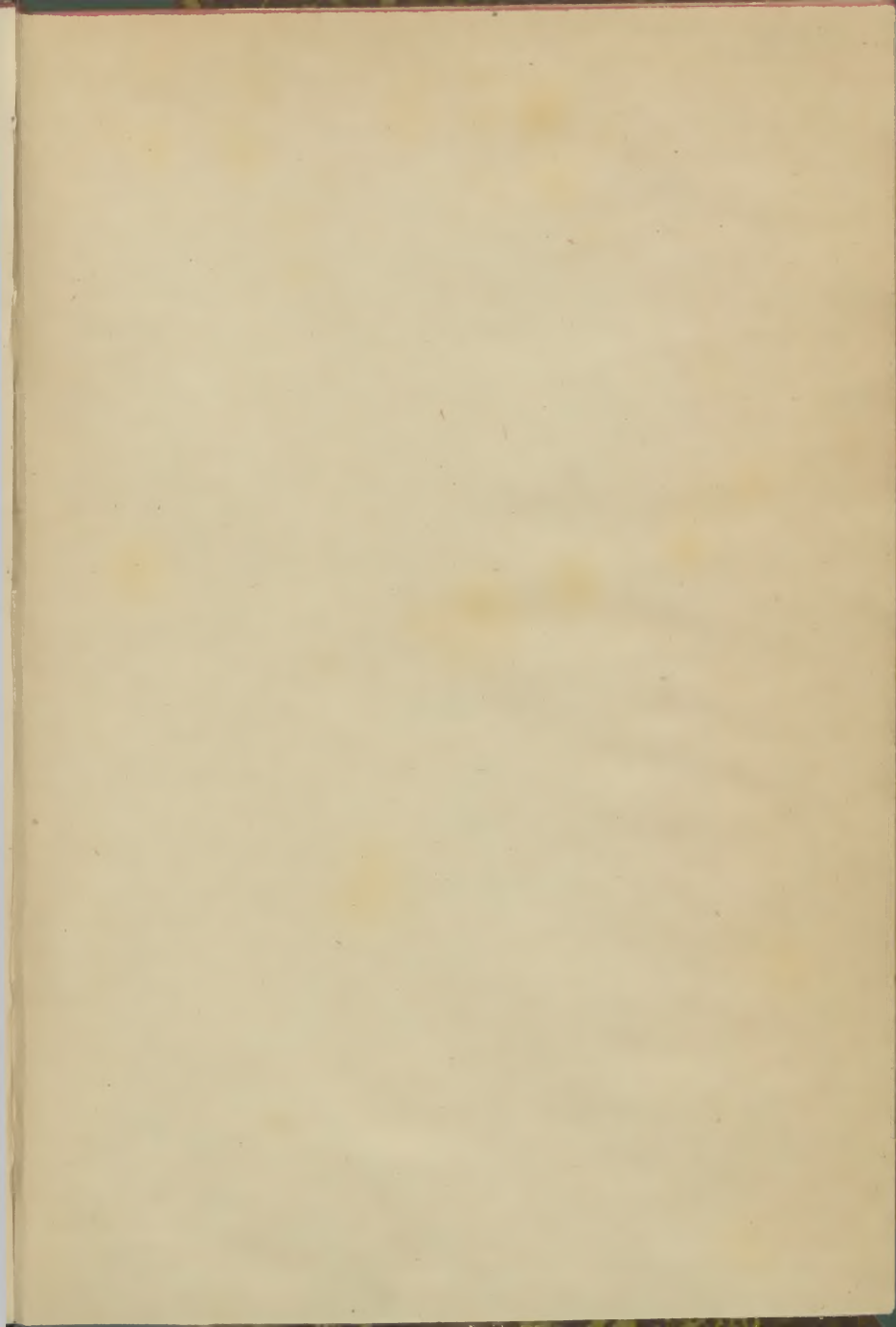














3. 72

Biblioteka Główna UMK



300047371189



503. 1919

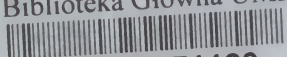
Handwritten title or name, possibly "Handwritten Paper" or similar, written in cursive.

nd A

II

72605

Biblioteka Główna UMK



300047371189